

PL	7
BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA	7
ELEMENTY ZESTAWU	9
SPECYFIKACJA TECHNICZNA.....	9
MONTAŻ.....	9
UŻYTKOWANIE	10
CZYSZCZENIE	11
OBJASNIENIE SYMBOLI	12
KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI.....	12
GWARANCJA I SERWIS.....	12
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE.....	13
EN	14
SAFETY INSTRUCTIONS	14
KIT COMPONENTS	16
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	16
ASSEMBLY	16
USAGE.....	17
CLEANING.....	18
EXPLANATION OF SYMBOLS.....	18
USE OF THIS MANUAL	19
WARRANTY AND SERVICE.....	19
EU DECLARATION OF CONFORMITY	19
DE	20
SICHERHEITSHINWEISE	20
KIT-KOMPONENTEN	22
TECHNISCHE DATEN.....	22
VERSAMMLUNG.....	22
VERWENDUNG.....	23
REINIGUNG	24
ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	25
VERWENDUNG DIESES HANDBUCHS.....	26
GARANTIE UND SERVICE.....	26
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	26
RO	27

SIGURANȚA UTILIZĂRII	27
COMPONENTE KIT	29
SPECIFICAȚII TEHNICE	29
ADUNARE.....	29
UZUFRACT	30
CURĂȚARE.....	31
CLARIFICAREA SIMBOLURILOR	31
UTILIZAREA INSTRUCȚIUNILOR.....	32
GARANȚIE ȘI SERVICE.....	32
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE	33
CZ.....	34
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	34
KOMPONENTY SADY	36
TECHNICKÉ SPECIFIKACE	36
MONTÁŽ	36
POUŽITÍ	37
ČIŠTĚNÍ	38
VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ	38
POUŽITÍ TOHOTO MANUÁLU	39
ZÁRUKA A SERVIS.....	39
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	39
SK.....	40
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	40
KOMPONENTY SADY	42
TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE	42
MONTÁŽ	42
POUŽÍVAJTE	43
ČISTENIE	44
VYSVETLENIE SYMBOLOV	44
POUŽÍVANIE TEJTO PRÍRUČKY	45
ZÁRUKA A SERVIS.....	45
EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE	45
FR.....	46
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	46

COMPOSANTS DU KIT	48
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	48
ASSEMBLAGE.....	48
UTILISATION.....	49
NETTOYAGE.....	50
EXPLICATION DES SYMBOLES	51
UTILISATION DE CE MANUEL.....	51
GARANTIE ET SERVICE	51
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE	52
ES.....	53
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	53
COMPONENTES DEL KIT	55
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	55
MONTAJE	55
USO	56
LIMPIEZA.....	57
EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS.....	58
USO DE ESTE MANUAL	58
GARANTÍA Y SERVICIO	58
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE	59
IT	60
ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	60
COMPONENTI DEL KIT	62
SPECIFICHE TECNICHE.....	62
MONTAGGIO.....	62
UTILIZZO	63
PULIZIA	64
SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI.....	64
UTILIZZO DI QUESTO MANUALE	65
GARANZIA E ASSISTENZA.....	65
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	65
LT	66
SAUGOS INSTRUKCIJOS	66
RINKINIO KOMPONENTAI	67

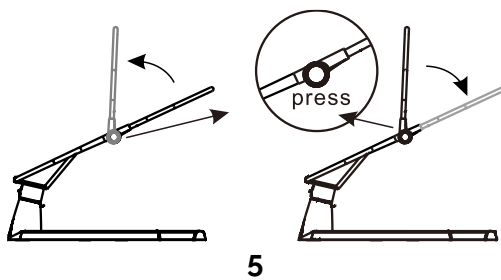
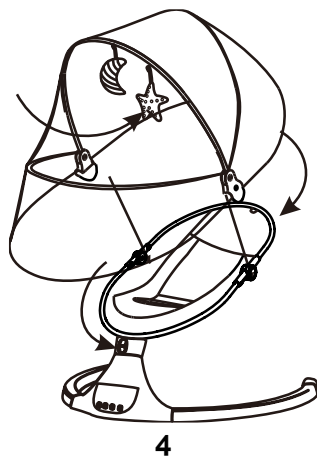
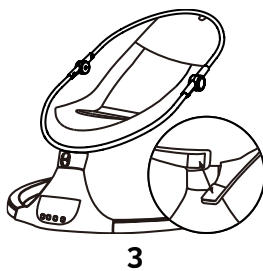
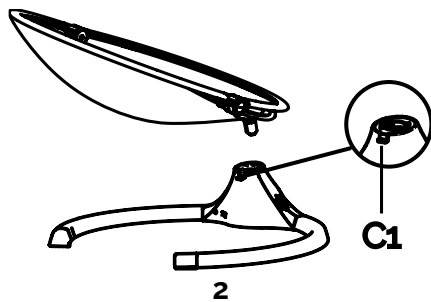
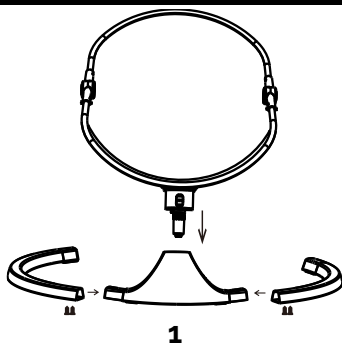
TECHNINĒS SPECIFIKACIJOS	68
SURINKIMAS	68
NAUDOJIMAS	69
VALYMAS	69
SIMBOLIŅ PAAIŠKINIMAS	70
ŠIOS INSTRUKCIJOS NAUDOJIMAS	71
GARANTIJA IR APTARNAVIMAS.....	71
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA.....	71
LV	72
DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI	72
KOMPLEKTA KOMPONENTES.....	73
TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS.....	74
MONTĀŽA	74
LIETOŠANA	75
TĪRĪŠANA.....	76
SIMBOLU SKAIDROJUMS	76
ŠĪS ROKASGRĀMATAS LIETOŠANA.....	77
GARANTIJA UN APKALPOŠANA.....	77
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	77
ET	78
OHUTUSJUHISED	78
KOMPLEKTI KOMPONENDID	79
TEHNILISED SPETSIFIKATSIOONID	80
ASSEMBLY	80
KASUTAMINE.....	81
PUHASTAMINE	82
SŪMBOLITE SELGITUS	82
KASUTUSJUHENDI KASUTAMINE.....	83
GARANTII JA HOOLDUS	83
ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	83
BG.....	84
ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	84
КОМПОНЕНТИ НА КОМПЛЕКТА	86
ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ.....	86

СГЛОБЯВАНЕ	86
УПОТРЕБА.....	87
ПОЧИСТВАНЕ	88
ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ	89
ИЗПОЛЗВАНЕ НА НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО	89
ГАРАНЦИЯ И ОБСЛУЖВАНЕ.....	89
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ЕС.....	90
HU	91
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	91
KÉSZÜLÉK KOMPONENSEI.....	93
MŰSZAKI ADATOK	93
ÖSSZESZERELÉS.....	93
HASZNÁLAT	94
TISZTÍTÁS	95
JELÖLÉSEK MAGYARÁZATA.....	95
A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA	96
GARANCIA ÉS SZERVIZ.....	96
AZ EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA	96

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Tel.: (+48 71) 71 77 400
E-mail: cc@kidnort.com
www.kidnort.com
Nr partii: **613405**

Model: DK-130147 / DK-130247



PL

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

Ważne! Przeczytaj uważnie i zachowaj na przyszłość jako odniesienie

—UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM—

Urządzenie przeznaczone jest do bujania niemowląt i małych dzieci.

Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń w gospodarstwach domowych. Nie może być stosowany w celach komercyjnych. Każde inne zastosowanie uznawane jest za niewłaściwe i niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania urządzenia.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat użytkowania produktu – przeczytaj ją uważnie i zachowaj na przyszłość.

OSTRZEŻENIE:

- **Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.**
- **Nigdy nie używaj tego produktu na powierzchniach podwyższonych (np. na stole).**
- **Zawsze używać pasów zabezpieczających.**
- **Przestań użytkować produkt, kiedy dziecko zaczyna samodzielnie siadać.**

- Nigdy nie pozwalaj dziecku spać gdy znajduje się w urządzeniu. Produkt nie jest substytutem łóżeczka. Jeśli dziecko będzie spać, przenieś je do łóżeczka.
- Produkt jest przeznaczony dla dzieci o wadze do 9kg.
- Miej dziecko zawsze w zasięgu wzroku.
- Nie podnoś i nie przenoś produktu jeśli znajduje się w nim dziecko.
- Odpowiednie wyregulowanie i dopasowanie pasów bezpieczeństwa, tak żeby po zapięciu dziecka nie występowały żadne luzy, jest podstawą bezpiecznego użytkowania produktu.
- Przed zapięciem klamry pasów upewnij się, że nie przytrząśnie ona palców dziecka lub elementów odzieży.
- Produkt nie jest zabawką – nie pozwalaj dziecku bawić się nim.
- Tylko osoby dorosłe mogą dokonywać montażu bujaczka.
- Nie dokonuj montażu i demontażu produktu w pobliżu dzieci.
- Przed przystąpieniem do montażu bujaczka, sprawdź czy nie brakuje żadnych elementów zestawu, lub czy zewnętrzne elementy nie mają ostrych krawędzi. Nie używaj bujaczka jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu lub jest uszkodzony.
- Nie używaj produktu w pobliżu schodów.
- Nie naprawiaj produktu własnoręcznie, ani nie wprowadzaj w nim modyfikacji. Ten produkt może naprawiać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy.

- Nie umieszczaj w bujaczku przedmiotów mogących stanowić zagrożenie dla dziecka.
- Nie przykrywaj bujaczka przedmiotami mogącymi blokować przepływ powietrza lub stanowić zagrożenie dla dziecka.
- Nie używaj tego produktu jeśli którykolwiek z jego elementów jest uszkodzony lub go brakuje.
- Nie umieszczaj bujaczka w pobliżu zaston, przewodów elektrycznych itp., ponieważ stanowią one ryzyko uduszenia lub porażenia prądem elektrycznym.
- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Stosuj wyłącznie części i akcesoria dołączone do zestawu.
- Podłączając produkt do odtwarzacza muzyki upewnij się, że poziom głośności odtwarzacza jest ustawiony na niską wartość.
- **RYZIKO UDUSZENIA:** Małe niemowlęta mają ograniczoną kontrolę nad głową i szyją. Jeśli siedzenie jest ustawione zbyt pionowo, głowa niemowlęcia może opaść do przodu i ścisnąć drogi oddechowe. Zawsze trzymaj siedzenie bujaczka w pozycji całkowicie odchylonej, dopóki niemowlę nie osiągnie wieku co najmniej 4 miesięcy i nie będzie w stanie utrzymać głowy bez pomocy.
- Pilot zawiera baterię pastylkową. Niebezpieczne w przypadku połknięcia. Połknięcie baterii pastylkowej może spowodować poważne oparzenia chemiczne i prowadzić do śmierci.
- Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.
- Jeżeli uważasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek jamie ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.
- Nie ładuj baterii nieprzeznaczonych do ładowania (niebędących akumulatorami).
- Nie zwieraj zacisków zasilających w bateriach.
- Stosuj baterie takiego samego typu, jakie są rekomendowane w tym urządzeniu.
- Przy montażu nowych baterii pamiętaj o ich biegunowości +/-.
- Wyczerpane baterie bezzwłocznie wyjmij z urządzenia, ponieważ mogą wyciekać, powodując uszkodzenia.
- Zawsze wyjmuj baterie, gdy nie używasz urządzenia – zapobiegnie to zniszczeniu produktu w przypadku wycieku elektrolitu z baterii.
- Zawsze wymieniaj cały komplet baterii na sprawny.
- Nie wyrzucaj zużytych lub uszkodzonych baterii do śmietnika, lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie i akumulatory.
- Nigdy nie stosuj zużytych baterii w połączeniu z nowymi.
- Unikaj wystawiania baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C lub powyżej 40°C). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na ich żywotność.
- Unikaj kontaktu baterii z płynami i metalowymi przedmiotami, mogą one doprowadzić do całkowitego lub częściowego ich uszkodzenia.
- Nigdy nie narażaj baterii na bezpośrednie działanie źródeł ciepła, takich jak: nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.

- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia – mogą eksplodować.
- Nigdy nie zanurzaj baterii w wodzie. Nie dotykaj ich mokrymi rękami.
- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, optucz ręce pod bieżącą wodą.
- W przypadku dostania się elektrolitu do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w bateriach może powodować podrażnienie lub oparzenie.
- W razie podejrzenia, że bateria została potknięta lub umieszczona wewnątrz dowolnej części ciała, niezwłocznie skontaktuj się z lekarzem.
- Przechowuj urządzenie, jego akcesoria i opakowanie poza zasięgiem dzieci. Przewody i opakowania foliowe mogą owinać się wokół szyi dziecka lub zostać potknięte, a to może skutkować uduszeniem lub udławieniem.
- Urządzenie emituje energię elektromagnetyczną o częstotliwości radiowej, której poziom jest niższy niż ma to miejsce w przypadku innych urządzeń bezprzewodowych, takich jak choćby telefony bezprzewodowe. Produkt spełnia wymagania standardów bezpieczeństwa i zaleceń dotyczących częstotliwości radiowych. Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia mające wpływ na pracę innych urządzeń. Maksymalna moc częstotliwości radiowej (Bluetooth) emitowana w zakresie częstotliwości 2402-2480 MHz wynosi 2,88 dBm EIRP.

ELEMENTY ZESTAWU

A - Podstawa urządzenia	E - Daszek z moskitierą	I - Wkrętak
B - Boczne ramiona podstawy (2 szt.)	F - Adapter USB	J - Wkręty (4 szt.)
C - Stelaż bujaczka	G - Przewód USB-DC	K - Zabawki (2 szt.)
D - Poszycie z poduszką	H - Pilot	

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Bujaczek elektryczny Svaie	
Model	DK-130147, DK-130247
Zasilanie	5V = 1A
Parametry adaptera USB	
Wejście	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Wyjście	5,0V = 1,0A 5,0W

MONTAŻ

 *Zawsze stawiaj urządzenie na twardych, stabilnych, poziomych powierzchniach.*

Wyciągnij wszystkie elementy zestawu z opakowania i rozpakuj je z wszelkich dodatkowych opakowań ochronnych. Jeśli żaden z elementów zestawu nie jest uszkodzony, przystąp do montażu produktu.

Natóż boczne ramiona podstawy (**B**) na miejsca montażu po bokach podstawy urządzenia (**A**). Przykręć ramiona do podstawy przy pomocy dołączonych wkrętów (**J**) i wkrętaka (**I**, **rys. 1**). Rozprostuj stelaż bujaczka (**C**) – wciśnij przyciski po bokach stelaża i ustaw jego połowy, tak żeby były ułożone w jednej płaszczyźnie. Zamontuj stelaż w podstawie. W tym celu wprowadź trzpień stelaża do otworu u góry podstawy i delikatnie opuść stelaż do momentu ustyszenia kliknięcia.

W następnej kolejności naciągnij poszycie (**D**) na wyprostowany stelaż – załóż górną część poszycia za górę stelaża i naciągnij je w dół. W połowie stelaża załóż poszycie za przyciski w stelażu i naciągnij poszycie do końca zapinające je pod stelażem (**rys. 3**).

Do bujaczka można przymocować dodatkowo daszek z moskitierą (**E**). Zaczepy daszka zamontuj na górnej połowie stelaża bujaczka tuż przy przyciskach do regulacji nachylenia bujaczka. Następnie naciągnij tylną część daszka za górę bujaczka. Gdy dziecko będzie już w bujaczku moskitierę naciągnij na dół bujaczka (**rys. 4**). Dołączone do zestawu zabawki (**K**) można przyczepić do szlufek pod spodem daszka.

Przed posadzeniem dziecka w bujaczku można dokonać regulacji nachylenia jego oparcia przyciskając przyciski po bokach stelaża bujaczka i unosząc lub opuszczając jego górną połowę. Po zakończeniu regulacji zwolnij przyciski (**rys. 5**).

Regulacji nachylenia oparcia bujaczka nigdy nie wolno dokonywać jeśli w bujaczku znajduje się dziecko!

Sadzając dziecko w bujaczku zawsze zadbaj o to żeby było prawidłowo zapięte 5-cio punktowymi pasami zabezpieczającymi. Odkryj klamrę pasów rozpinając materiałowe poszycie wokół niej i wciśnij przycisk w klamrze żeby ją rozpiąć. Następnie rozsuń pasy na boki i w dół i połóż dziecko na bujaczku. Dolna część zapięcia pasów zabezpieczających powinna znajdować się pomiędzy nogami dziecka. Głowa dziecka powinna znajdować się pomiędzy górnymi pasami, a ręce pomiędzy górnymi a bocznymi pasami. Nogi dziecka powinny znajdować się pomiędzy dolną częścią zapięcia a bocznymi pasami. Po poprawnym ułożeniu dziecka w pasach bezpieczeństwa zapnij klamrę pasów i zakryj ją zapinając materiałowe poszycie na niej.

W celu demontażu bujaczka przeprowadź powyższe czynności w odwrotnej kolejności. Odczepiając stelaż od podstawy pociągnij za metalowy element przy otworze podstawy (**C1, rys. 2**) i dopiero wtedy unieś stelaż odłączając go.

UŻYTKOWANIE

Podłącz dotłączony do zestawu adapter USB do gniazdka sieci energetycznej o parametrach zgodnych z tymi podanymi na tabliczce znamionowej adaptera. Wtyk USB przewodu USB-DC podłącz do złącza USB w adapterze, a wtyk DC do złącza DC znajdującego się z tyłu podstawy bujaczka. Zasilanie bujaczka podłączaj wyłącznie kiedy bujaczek został poprawnie zmontowany.

Po podłączeniu zasilania bujaczek powinien włączyć się automatycznie. Dotknięcie przycisku zasilania  włącza i wyłącza urządzenie. Po około 1 minucie bezczynności produkt wyłącza się automatycznie.

Żeby włączyć bujanie i dostosować jego siłę dotknij przycisku swing . Każdorazowe dotknięcie przycisku zwiększa siłę bujania o jeden stopień, aż do stopnia piątego. Aktualny stopień siły bujania widoczny jest po lewej stronie wyświetlacza. Dotknięcie przycisku swing  po osiągnięciu maksymalnej siły bujania wyłącza bujanie.

Kolejne stopnie siły bujania odpowiadają następującym kątom odchylenia bujaczka: **18°/21°/23°/25°/31°**. Alternatywnie dowolny stopień siły bujania można włączyć przyciskami **1-5** na pilocie.

Dotykając przycisku timer  można ustawić czas przez jaki bujaczek będzie się bujał. Jest to kolejno **8, 15** lub **30** minut. Czas timera widoczny jest po prawej stronie wyświetlacza.

Istnieje możliwość zablokowania bujaczka przed przypadkowym włączeniem bujania. W tym celu przesunij suwak na dole stelaża bujaczka w dół. Cofnij suwak do góry żeby ponownie umożliwić włączenie bujania.

Bujaczek umożliwia odtwarzanie muzyki w trakcie pracy. Można włączyć wbudowaną melodię, skorzystać z połączenia Bluetooth lub odtwarzać pliki audio z pamięci USB.

Żeby włączyć wbudowaną melodię dotknij przycisku sounds  na panelu urządzenia po jego włączeniu.

W przypadku połączenia Bluetooth urządzenie rozpocznie parowanie zaraz po włączeniu. Na źródłowym urządzeniu Bluetooth wyszukają nazwę „**Kidnort_Svaie**” i sparuj oba sprzęty ze sobą. Poprawne połączenie obu urządzeń zostanie zasygnalizowane krótkim sygnałem dźwiękowym. Jeśli bujaczek był już wcześniej sparowany z urządzeniem Bluetooth, to przy włączeniu automatycznie połączy się z urządzeniem, z którym łączył się ostatnio (jeśli to urządzenie jest aktualnie dostępne), ale nie wznowi odtwarzania muzyki automatycznie.

Gdy korzystasz z pamięci USB podłącz ją do złącza USB z tyłu podstawy urządzenia. Systemy bujaczka wspierają odtwarzanie plików w formach **MP3, WAV, APE i FLAC**.

W trybach Bluetooth i USB odtwarzanie należy zainicjować ręcznie przez dotknięcie przycisku  na pilocie. Do włączania poprzedniego lub następnego utworu służą kolejno przyciski  i  na pilocie.

W przypadku jednoczesnego podłączenia kilku źródeł dźwięku można przetaczać się między nimi dotykając przycisku .

CZYSZCZENIE

	Nie prać		Prać ręcznie
	Nie wybielać		Nie czyścić chemicznie.
	Nie suszyć w suszarce bębnowej.		Nie prasować

Obudowa podstawy urządzenia i stelaż mogą być czyszczone za pomocą suchej ściereczki lub papierowego ręcznika. W przypadku mocnych zabrudzeń dopuszcza się użycie ściereczki lekko zwilżonej letnią wodą. Po tym niezwłocznie należy przetrzeć myte miejsce suchą ściereczką lub papierowym ręcznikiem i pozostawić urządzenie do pełnego wyschnięcia.

Poszycie wyczyść zwilżoną ściereczką z dodatkiem delikatnego środka piorącego. Następnie pozostaw do wyschnięcia.

Po odłączeniu poduszki i/lub zabawek od produktu, wypierz je ręcznie. Pozostaw do wyschnięcia w miejscu nieoświetlonym przez Słońce. Podobnie postępuj z daszkiem z moskitierą.

OBJASNIENIE SYMBOLI



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający urządzenie II klasy ochronności z podwójną izolacją (dotyczy adaptera USB).



Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Symbol oznaczający teksturę falistą (materiał opakowania).



Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.



Zawsze używać pasów zabezpieczających.



Symbol oznacza, że w opakowaniu znajduje się instrukcja obsługi, z którą należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania.



Zgodnie z Dyrektywą WEEE 2012/19/UE produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci. Produktu nie wolno wyrzucać wraz odpadami komunalnymi, ale należy dostarczyć go do wyznaczonego punktu — zbiórki i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który utylizuje takie niebezpieczne odpady. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji o punktach usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy skierować się do administracji gminnej lub sprzedawcy urządzenia.



Symbolem selektywnej zbiórki oznacza się baterie i akumulatory, które muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Nie wolno ich wyrzucać z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Utylizując baterie i akumulatory stosuj się do lokalnych przepisów oraz prawa UE.

KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

Wygląd graficzny lub kolor produktu mogą się różnić od rzeczywistego produktu.

GWARANCJA I SERWIS

Produkt ma 2 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku usterki produkt należy zwrócić do sklepu, w którym został zakupiony, pamiętając o konieczności okazania dowodu zakupu. Produkt powinien być kompletny i najlepiej, gdyby był umieszczony w oryginalnym opakowaniu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

CE mPTech sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **Bujaczek elektryczny Svaie**, modele **DK-130147, DK-130247** jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://kidnort.com/>

Znak CE dotyczy produktu oraz baterii.

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

Important! Read carefully and keep for future reference.

— INTENDED USE—

This device is designed for rocking infants and small children. The product is intended for indoor use in households only and is not suitable for commercial purposes. Any other use is considered improper and unsafe. The manufacturer is not responsible for injuries resulting from improper use of the device. This manual contains important information about the product's usage – read it carefully and keep it for future reference.

WARNING:

- **Never leave a child unattended.**
- **Never use this product on elevated surfaces (e.g., tables).**
- **Always use the safety straps.**
- **Stop using the product once the child starts sitting up unassisted.**
- Do not allow a child to sleep in the device. This product is not a substitute for a crib. If the child falls asleep, transfer them to a crib.
- The product is intended for children weighing up to 9 kg.
- Always keep your child within sight.
- Do not lift or carry the device when a child is inside.
- Proper adjustment and fitting of the safety straps to ensure no slack after fastening are essential for safe use.
- Before fastening the harness buckle, make sure it will not pinch the child's fingers or clothing.
- This product is not a toy – do not allow your child to play with it.
- Only adults should assemble the rocker.
- Do not assemble or disassemble the product near children.
- Before assembly, ensure all parts are present and check for sharp edges on external elements. Do not use the rocker if any parts are missing or damaged.
- Do not use the product near stairs.
- Do not attempt to repair or modify the product yourself. Repairs should only be carried out by the manufacturer's qualified service or an authorized service center.
- Do not place objects in the rocker that may pose a danger to the child.
- Do not cover the rocker with items that may block airflow or pose a risk to the child.
- Do not use this product if any parts are damaged or missing.
- Do not place the rocker near curtains, electrical cords, etc., as they pose a strangulation or electrocution risk.
- Use the product only as intended.
- Only use parts and accessories included in the set.

- When connecting the product to a music player, ensure the volume level is set to low.
- **SUFFOCATION RISK:** Small infants have limited head and neck control. If the seat is too upright, the infant's head may fall forward, obstructing their airway. Always keep the rocker seat fully reclined until the infant is at least 4 months old and can hold their head up independently.
- The remote control contains a button battery. Button batteries are dangerous if swallowed. Swallowing a button battery can cause severe chemical burns and lead to death.
- Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of reach of children.
- If you suspect a battery has been swallowed or placed inside the body, seek medical advice immediately.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Do not short-circuit battery terminals.
- Use only the battery types recommended for this device.
- Insert new batteries with the correct polarity (+/-).
- Remove exhausted batteries immediately to prevent leakage, which can damage the device.
- Always remove batteries when the device is not in use to prevent damage from potential battery leakage.
- Replace all batteries at the same time with new ones.
- Dispose of used or damaged batteries in designated recycling bins. Do not discard them in regular trash.
- Never mix used and new batteries.
- Avoid exposing batteries to extreme temperatures (below 0°C or above 40°C), as it can affect their performance.
- Keep batteries away from liquids and metal objects, as these may cause damage.
- Do not expose batteries to direct heat sources such as sunlight, heaters, or open flames.
- Never throw batteries into fire - they may explode.
- Do not immerse batteries in water or handle them with wet hands.
- In case of contact with battery acid, rinse hands under running water.
- If the acid comes into contact with eyes, seek medical attention immediately.. The acid contained in batteries may cause irritation or burns.
- If you suspect that a battery has been swallowed or placed inside any part of the body, seek medical attention immediately.
- Store the device, its accessories, and packaging out of reach of children. Cords and plastic packaging can wrap around a child's neck or be swallowed, leading to choking or suffocation.
- The device emits electromagnetic energy at a radio frequency level lower than that of other wireless devices, such as cordless phones. The product complies with safety standards and radiofrequency recommendations. All wireless devices may cause

interference that affects the operation of other devices. The maximum radio frequency power (Bluetooth) emitted in the 2402-2480 MHz range is 2.88 dBm EIRP.

KIT COMPONENTS

- A** - Device base

B - Side base arms (2 pcs.)

C - Rocker frame

D - Fabric cover with cushion
- E** - Canopy with mosquito net

F - USB adapter

G - USB-DC cable

H - Remote control
- I** - Screwdriver

J - Screws (4 pcs.)

K - Toys (2 pcs.)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Electric Rocker Svaie	
Model	DK-130147, DK-130247
Power supply	5V = 1A
USB Adapter Parameters	
Input:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Output:	5.0V = 1.0A 5.0W

ASSEMBLY

 *Important: Always place the device on hard, stable, and level surfaces.*

Unpack all the components from the packaging and remove any protective materials. If no components are damaged, proceed with assembly.

Attach the side arms (**B**) to the designated slots on the sides of the device base (**A**). Use the included screws (**J**) and screwdriver (**I**) to secure the arms to the base (**Fig. 1**). Unfold the rocker frame (**C**): Press the side buttons on the frame and adjust it until both halves are aligned in a single plane. Insert the frame's pin into the hole on the top of the base and gently lower it until you hear a click. Stretch the fabric cover (**D**) over the unfolded frame: Attach the top part of the cover to the top of the frame and pull it downward. At the midpoint of the frame, secure the cover around the buttons and continue pulling it downward, fastening it underneath the frame (**Fig. 3**).

Attach the canopy with mosquito net (**E**) if desired. Hook the canopy clips onto the top half of the rocker frame near the recline adjustment buttons. Pull the back part of the canopy over the top of the rocker. Once the child is seated, stretch the mosquito net over the bottom of the rocker (**Fig. 4**).

The included toys (**K**) can be attached to the loops underneath the canopy.

Before placing the child in the rocker, you can adjust the recline angle by pressing the buttons on the sides of the rocker frame. Raise or lower the upper part of the frame, then release the buttons to lock the position (**Fig. 5**).

Never adjust the recline angle while the child is in the rocker!

When placing the child in the rocker, ensure they are securely fastened with the 5-point harness. Uncover the buckle by unfastening the fabric around it, then press the buckle button to release it. Spread the straps to the sides and downward. Lay the child on the rocker, ensuring the lower buckle strap is positioned between the child's legs. The child's head is between the upper straps, with arms positioned between the upper and side straps. The legs are positioned between the lower buckle strap and the side straps. After properly positioning the child, fasten the buckle and cover it by refastening the fabric around it.

To disassemble the rocker, follow the assembly steps in reverse order.

When detaching the frame from the base, pull the metal element located near the base's opening (**C1, Fig. 2**), then lift the frame to disconnect it.

USAGE

Plug the included USB adapter into a power outlet with specifications matching those listed on the adapter's label. Connect the USB end of the USB-DC cable to the adapter's USB port, and the DC end to the DC input located on the back of the rocker's base. Only connect the power supply after the rocker has been correctly assembled.

After connecting the power supply, the rocker will turn on automatically. Touch the power button  to manually turn the device on or off. The device will automatically shut off after approximately 1 minute of inactivity.

Touch the Swing button  to activate the rocking function and adjust its intensity. Each press increases the rocking strength by one level, up to level 5. The current rocking level is displayed on the left side of the screen. Touching the Swing  button again after reaching the maximum level will turn off the rocking function. Rocking levels correspond to the following recline angles: **18°/21°/23°/25°/31°**. Alternatively, use buttons **1-5** on the remote control to directly select a desired rocking level.

Touch the Timer button  to set the duration for rocking: **8, 15, or 30** minutes. The selected timer duration will appear on the right side of the screen.

To prevent accidental activation of the rocking function, slide the lock switch located at the bottom of the rocker frame downward. Slide the switch upward to re-enable the rocking function.

The rocker supports music playback during operation. Options include playing built-in melodies, connecting via Bluetooth, or playing audio files from a USB drive.

Touch the Sounds button  on the control panel after turning on the device to play the preloaded melody.

The rocker will enter pairing mode automatically after powering on. Search for the Bluetooth name **"Kidnort_Svaie"** on your source device and pair them. A short sound signal will confirm successful pairing. If the rocker was previously paired with a device, it will automatically reconnect to the last paired device if available. However, music playback will not resume automatically.

Insert a USB drive into the USB port at the back of the rocker's base. The system supports **MP3, WAV, APE, and FLAC** file formats.

In Bluetooth and USB modes, start playback manually by pressing the Play/Pause button  on the remote control. Use the Previous Track  and Next Track buttons  to navigate between songs. If multiple audio sources are connected simultaneously, switch between them by touching the Source button .

CLEANING

	Do not machine wash		Hand wash only
	Do not bleach		Do not dry clean.
	Do not tumble dry.		Do not iron

The device base and frame can be cleaned with a dry cloth or paper towel. For heavy dirt, a cloth slightly dampened with lukewarm water may be used. After cleaning, immediately wipe the area with a dry cloth or paper towel and allow the device to fully dry.

Clean the fabric cover with a damp cloth and a mild detergent. Then, allow it to air dry.

Detach the cushion and toys from the product, then hand wash them. Let them dry in a shaded area, away from direct sunlight.
Follow the same procedure for the canopy with mosquito netting.

EXPLANATION OF SYMBOLS

- 

The product packaging can be recycled in accordance with local regulations.
- 

A symbol indicating a Class II device with double insulation (applies to the USB adapter).
- 

The product is intended for indoor use only.
- 

A symbol indicating corrugated cardboard (packaging material).
- 

Never leave a child unattended.
- 

Always use safety belts.
- 

The symbol indicates that the packaging contains an instruction manual that must be read before use.

 In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, the product is marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin. This means the product must not be disposed of with household waste but should be taken to a designated collection and recycling point for waste electrical and electronic equipment (WEEE). Proper disposal of such hazardous waste helps protect natural resources. The appropriate recycling of waste electrical and electronic equipment benefits both human health and the environment. For information on the disposal points for electrical and electronic devices, contact your local municipal authority or the device retailer.

 The symbol for selective collection indicates that batteries and accumulators must be disposed of in specially marked containers, delivered to designated hazardous waste collection points, or returned to retailers of electrical or electronic equipment. They must not be disposed of with unsorted household waste. When disposing of batteries and accumulators, comply with local regulations and EU laws.

USE OF THIS MANUAL

No part of this user manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without prior written consent from the manufacturer.

All trademarks and product names are the property of their respective companies or are registered trademarks.

The graphic design or color of the product may vary from the actual product.

WARRANTY AND SERVICE

The product comes with a 2-year warranty from the date of purchase.

In the event of a defect, the product should be returned to the store where it was purchased, along with the proof of purchase. The product should be complete and, if possible, placed in its original packaging.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

 mPTech sp. z o.o. hereby declares that the radio equipment type **Electric Rocker Svaie**, models **DK-130147, DK-130247**, complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website::

<https://kidnort.com/>

The CE mark applies to both the product and the batteries.

SICHERHEITSHINWEISE

Wichtig! Sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

— VERWENDUNGSZWECK—

Dieses Gerät ist für das Schaukeln von Säuglingen und Kleinkindern konzipiert. Das Produkt ist nur für den Innenbereich in Haushalten bestimmt und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und unsicher. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen. Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen über die Verwendung des Produkts – lesen Sie es sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

WARNUNG:

- **Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt.**
- **Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf erhöhten Oberflächen (z. B. Tischen).**
- **Verwenden Sie immer die Sicherheitsgurte.**
- **Beenden Sie die Verwendung des Produkts, sobald das Kind anfängt, ohne Hilfe aufrecht zu sitzen.**

- Lassen Sie ein Kind nicht im Gerät schlafen. Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett. Wenn das Kind einschläft, bringen Sie es in ein Kinderbett.
- Das Produkt ist für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 9 kg bestimmt.
- Halten Sie Ihr Kind immer im Blick.
- Heben Sie das Gerät nicht an oder tragen Sie es nicht, wenn sich ein Kind darin befindet.
- Die richtige Einstellung und Montage der Sicherheitsgurte, um sicherzustellen, dass nach dem Befestigen kein Durchhängen besteht, sind für eine sichere Verwendung unerlässlich.
- Vergewissern Sie sich vor dem Befestigen der Gurtschnalle, dass sie nicht in die Finger oder die Kleidung des Kindes klemmt.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug – lassen Sie Ihr Kind nicht damit spielen.
- Nur Erwachsene sollten die Wippe zusammenbauen.
- Montieren oder zerlegen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Kindern.
- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass alle Teile vorhanden sind, und prüfen Sie die externen Elemente auf scharfe Kanten. Verwenden Sie die Wippe nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Treppen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren oder zu modifizieren. Reparaturen sollten nur von einem qualifizierten Service des Herstellers oder einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.

- Legen Sie keine Gegenstände in die Wippe, die eine Gefahr für das Kind darstellen können.
- Decken Sie die Wippe nicht mit Gegenständen ab, die den Luftstrom blockieren oder eine Gefahr für das Kind darstellen könnten.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.
- Stellen Sie die Wippe nicht in der Nähe von Vorhängen, Stromkabeln usw. auf, da diese eine Strangulations- oder Stromschlaggefahr darstellen.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie vorgesehen.
- Verwenden Sie nur Teile und Zubehör, die im Set enthalten sind.
- Wenn Sie das Produkt an einen Musikplayer anschließen, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke niedrig eingestellt ist.
- **ERSTICKUNGSGEFAHR:** Kleine Säuglinge haben eine eingeschränkte Kontrolle über Kopf und Hals. Wenn der Sitz zu aufrecht steht, kann der Kopf des Säuglings nach vorne fallen und die Atemwege blockieren. Halten Sie den Wippsitz immer vollständig zurückgelehnt, bis das Kleinkind mindestens 4 Monate alt ist und den Kopf selbstständig hochhalten kann.
- Die Fernbedienung enthält eine Knopfbatterie. Knopfbatterien sind gefährlich, wenn sie verschluckt werden. Das Verschlucken einer Knopfbatterie kann schwere Verätzungen verursachen und zum Tod führen.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn Sie den Verdacht haben, dass eine Batterie verschluckt oder in den Körper eingebracht wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Schließen Sie die Batteriepole nicht kurz.
- Verwenden Sie nur die für dieses Gerät empfohlenen Akkutypen.
- Legen Sie neue Batterien mit der richtigen Polarität (+/-) ein.
- Entfernen Sie leere Batterien sofort, um ein Auslaufen zu verhindern, das das Gerät beschädigen kann.
- Entfernen Sie die Batterien immer, wenn das Gerät nicht verwendet wird, um Schäden durch mögliches Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig durch neue.
- Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Batterien in den dafür vorgesehenen Recyclingbehältern. Werfen Sie sie nicht in den normalen Müll.
- Vermischen Sie niemals gebrauchte und neue Batterien.
- Vermeiden Sie es, Batterien extremen Temperaturen (unter 0 °C oder über 40 °C) auszusetzen, da dies ihre Leistung beeinträchtigen kann.
- Halten Sie Batterien von Flüssigkeiten und Metallgegenständen fern, da diese Schäden verursachen können.
- Setzen Sie Batterien keinen direkten Wärmequellen wie Sonnenlicht, Heizungen oder offenen Flammen aus.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer - sie können explodieren.

- Tauchen Sie Batterien nicht in Wasser und berühren Sie sie nicht mit nassen Händen.
- Bei Kontakt mit Batteriesäure die Hände unter fließendem Wasser abspülen.
- Wenn die Säure mit den Augen in Berührung kommt, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Die in den Batterien enthaltene Säure kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- Wenn Sie den Verdacht haben, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingebracht wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Bewahren Sie das Gerät, sein Zubehör und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Schnüre und Plastikverpackungen können sich um den Hals eines Kindes wickeln oder verschluckt werden, was zum Erstickten oder Ersticken führt.
- Das Gerät sendet elektromagnetische Energie in einem Hochfrequenzpegel aus, der niedriger ist als der anderer drahtloser Geräte, wie z. B. schnurloser Telefone. Das Produkt entspricht den Sicherheitsstandards und den Hochfrequenzempfehlungen. Alle drahtlosen Geräte können Interferenzen verursachen, die den Betrieb anderer Geräte beeinträchtigen. Die maximale Hochfrequenzleistung (Bluetooth) im Bereich von 2402 bis 2480 MHz beträgt 2,88 dBm EIRP.

KIT-KOMPONENTEN

A - Gerätebasis
B - Seitliche Fußarme (2 Stk.)
C - Wipprahmen
D - Stoffbezug mit Kissen

E - Vordach mit Moskitonetz
F - USB-Adapter
G - USB-DC-Kabel
H - Fernbedienung

I - Schraubenzieher
J - Schrauben (4 Stk.)
K - Spielzeug (2 Stk.)

TECHNISCHE DATEN

Elektrische Wippe Svaie	
Modell	DK-130147, DK-130247
Stromversorgung	5V = 1A
Parameter des USB-Adapters	
Eingabe:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Ausgabe:	5,0 V = 1,0 A 5,0 W

VERSAMMLUNG



Wichtig: Stellen Sie das Gerät immer auf harte, stabile und ebene Untergründe.

Packen Sie alle Komponenten aus der Verpackung aus und entfernen Sie alle Schutzmaterialien. Wenn keine Komponenten beschädigt sind, fahren Sie mit dem Zusammenbau fort.

Befestigen Sie die Seitenarme (**B**) an den dafür vorgesehenen Schlitten an den Seiten des Gerätesockels (**A**). Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben (**J**) und den Schraubendreher (**I**), um die Arme an der Basis zu befestigen (**Abb. 1**).

Klappen Sie den Wipprahmen (**C**) auf: Drücken Sie die seitlichen Tasten am Rahmen und stellen Sie ihn so ein, dass beide Hälften in einer einzigen Ebene ausgerichtet sind. Führen Sie den Stift des Rahmens in das Loch oben an der Basis ein und senken Sie ihn vorsichtig ab, bis Sie ein Klicken hören. Spannen Sie den Stoffbezug (**D**) über den aufgeklappten Rahmen: Befestigen Sie den oberen Teil des Bezugs an der

Oberseite des Rahmens und ziehen Sie ihn nach unten. Befestigen Sie die Abdeckung in der Mitte des Rahmens um die Knöpfe und ziehen Sie sie weiter nach unten, um sie unter dem Rahmen zu befestigen (**Abb. 3**).

Befestigen Sie das Vordach auf Wunsch mit einem Moskitonetz (**E**). Haken Sie die Kabinenhaubenclips an der oberen Hälfte des Wipprahmens in der Nähe der Neigungstasten ein. Ziehe den hinteren Teil der Kappe über die Oberseite der Wippe. Sobald das Kind Platz genommen hat, spannen Sie das Moskitonetz über die Unterseite der Wippe (**Abb. 4**).

Die mitgelieferten Spielzeuge (**K**) können an den Schlaufen unter dem Verdeck befestigt werden.

Bevor Sie das Kind in die Wippe setzen, können Sie den Neigungswinkel einstellen, indem Sie die Tasten an den Seiten des Wipprahmens drücken. Heben oder senken Sie den oberen Teil des Rahmens und lassen Sie dann die Tasten los, um die Position zu sperren (**Abb. 5**).

Stellen Sie den Neigungswinkel niemals ein, während sich das Kind in der Wippe befindet!

Wenn Sie das Kind in die Wippe setzen, achten Sie darauf, dass es mit dem 5-Punkt-Gurt sicher befestigt ist. Lösen Sie die Schnalle, indem Sie den Stoff um sie herum lösen, und drücken Sie dann den Schnallenknopf, um sie zu lösen. Spreizen Sie die Träger zu den Seiten und nach unten. Legen Sie das Kind auf die Wippe und achten Sie darauf, dass der untere Schnallengurt zwischen den Beinen des Kindes positioniert ist.

Der Kopf des Kindes befindet sich zwischen den oberen Gurten, wobei die Arme zwischen dem oberen und dem seitlichen Gurt positioniert sind. Die Beine befinden sich zwischen dem unteren Schnallenriemen und den seitlichen Gurten. Nachdem Sie das Kind richtig positioniert haben, schließen Sie die Schnalle und decken Sie sie ab, indem Sie den Stoff wieder um sie herum befestigen.

Um die Wippe zu zerlegen, führen Sie die Montageschritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

Wenn Sie den Rahmen von der Basis lösen, ziehen Sie an dem Metallelement, das sich in der Nähe der Öffnung der Basis befindet (**C1, Abb. 2**), und heben Sie dann den Rahmen an, um ihn zu lösen.

VERWENDUNG

Stecken Sie den mitgelieferten USB-Adapter in eine Steckdose mit Spezifikationen, die mit denen auf dem Adapteretikett übereinstimmen. Verbinden Sie das USB-Ende des USB-DC-Kabels mit dem USB-Anschluss des Adapters und das DC-Ende mit dem DC-Eingang auf der Rückseite der Wippe. Schließen Sie das Netzteil erst an, nachdem die Wippe korrekt montiert wurde.

Nach dem Anschließen der Stromversorgung schaltet sich die Wippe automatisch ein. Berühren Sie die Ein-/Aus-Taste , um das Gerät manuell ein- oder auszuschalten. Das Gerät schaltet sich nach ca. 1 Minute Inaktivität automatisch ab.

Berühren Sie den Swing-Buton  , um die Wippfunktion zu aktivieren und ihre Intensität einzustellen. Mit jedem Drücken wird die Schaukelkraft um eine Stufe erhöht, bis hin zu Stufe 5. Der aktuelle Schaukelpegel wird auf der linken Seite des Bildschirms angezeigt. Wenn Sie die Swing-Taste  nach Erreichen des maximalen Pegels erneut berühren, wird die Wippfunktion ausgeschaltet. Die Schaukelstufen entsprechen den folgenden Neigungswinkeln: **18°/21°/23°/25°/31°**. Alternativ können Sie mit den Tasten **1-5** auf der Fernbedienung direkt eine gewünschte Schaukelstufe auswählen.

Berühren Sie die Timer-Taste  , um die Dauer für das Schaukeln einzustellen: **8, 15** oder **30** Minuten. Die ausgewählte Timer-Dauer wird auf der rechten Seite des Bildschirms angezeigt.

Um ein versehentliches Aktivieren der Wippfunktion zu verhindern, schieben Sie den Sperrschalter an der Unterseite des Wipprahmens nach unten. Schieben Sie den Schalter nach oben, um die Wippfunktion wieder zu aktivieren.

Die Wippe unterstützt die Musikwiedergabe während des Betriebs. Zu den Optionen gehören das Abspielen integrierter Melodien, das Herstellen einer Verbindung über Bluetooth oder das Abspielen von Audiodateien von einem USB-Laufwerk.

Berühren Sie nach dem Einschalten des Geräts auf dem Bedienfeld die Schaltfläche Sounds  , um die vorinstallierte Melodie abzuspielen.

Die Wippe wechselt nach dem Einschalten automatisch in den Pairing-Modus. Suchen Sie auf Ihrem Quellgerät nach dem Bluetooth-Namen **"Kidnort_Svaie"** und koppeln Sie sie. Ein kurzes Tonsignal bestätigt die erfolgreiche Kopplung. Wenn die Wippe zuvor mit einem Gerät gekoppelt wurde, wird sie automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbunden, sofern verfügbar. Die Musikwiedergabe wird jedoch nicht automatisch fortgesetzt.

Stecken Sie ein USB-Laufwerk in den USB-Anschluss auf der Rückseite der Wippe. Das System unterstützt **die Dateiformate** MP3, WAV, APE **und** FLAC.

Starten Sie im Bluetooth- und USB-Modus die Wiedergabe manuell, indem Sie die Play/Pause-Taste  auf der Fernbedienung drücken. Verwenden Sie die Tasten "Vorheriger Titel" und " Nächster Titel ", um zwischen den Songs zu navigieren. Wenn mehrere Audioquellen gleichzeitig angeschlossen sind, wechseln Sie zwischen ihnen, indem Sie die Quellentaste berühren. 

REINIGUNG

	Nicht in der Maschine waschen		Nur Handwäsche
	Nicht bleichen		Nicht chemisch reinigen.

	Nicht im Trockner trocknen.		Nicht bügeln
---	-----------------------------	--	--------------

Der Gerätesockel und das Gestell können mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch gereinigt werden. Bei starken Verschmutzungen kann ein leicht mit lauwarmem Wasser angefeuchtetes Tuch verwendet werden. Wischen Sie die Stelle nach der Reinigung sofort mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch ab und lassen Sie das Gerät vollständig trocknen.

Reinigen Sie den Stoffbezug mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Lassen Sie es dann an der Luft trocknen.

Nehmen Sie das Kissen und das Spielzeug vom Produkt ab und waschen Sie es dann von Hand. Lassen Sie sie an einem schattigen Ort trocknen, fern von direkter Sonneneinstrahlung.

Befolgen Sie das gleiche Verfahren für das Vordach mit Moskitonetzen.

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



Die Produktverpackung kann gemäß den lokalen Vorschriften recycelt werden.



Ein Symbol, das auf ein Gerät der Klasse II mit doppelter Isolierung hinweist (gilt für den USB-Adapter).



Das Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt.



Ein Symbol, das auf Wellpappe (Verpackungsmaterial) hinweist.



Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt.



Verwenden Sie immer Sicherheitsgurte.



Das Symbol weist darauf hin, dass sich auf der Verpackung eine Bedienungsanleitung befindet, die vor Gebrauch gelesen werden muss.



Gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU ist das Produkt mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern zu einer ausgewiesenen Sammel- und Recyclingstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gebracht werden muss. Die fachgerechte Entsorgung solcher gefährlichen Abfälle trägt zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Das sachgerechte Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten kommt sowohl der menschlichen Gesundheit als auch der Umwelt zugute. Informationen zu den Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikgeräte erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeinde oder beim Gerätehändler.



Das Symbol für die getrennte Sammlung weist darauf hin, dass Batterien und Akkumulatoren in speziell gekennzeichneten Behältnissen entsorgt, an ausgewiesenen Sammelstellen für gefährliche Abfälle abgegeben oder an den Handel mit Elektro- oder Elektronikgeräten zurückgegeben werden müssen. Sie

dürfen nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Halten Sie sich bei der Entsorgung von Batterien und Akkus an die örtlichen Vorschriften und EU-Gesetze.

VERWENDUNG DIESES HANDBUCHS

Kein Teil dieses Benutzerhandbuchs darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, vervielfältigt, verteilt, übersetzt oder übertragen werden, einschließlich Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in einem Informationsspeicher- und -abrufsystem.

Alle Marken und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen oder eingetragene Marken.

Das grafische Design oder die Farbe des Produkts kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

GARANTIE UND SERVICE

Das Produkt wird mit einer 2-jährigen Garantie ab Kaufdatum geliefert.

Im Falle eines Defekts sollte das Produkt zusammen mit dem Kaufbeleg an das Geschäft zurückgegeben werden, in dem es gekauft wurde. Das Produkt sollte vollständig sein und, wenn möglich, in der Originalverpackung verpackt sein.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 z o.o. erklärt hiermit, dass die Funkanlage des Typs **Elektrische Wippe Svaie**, Modelle **DK-130147, DK-130247**, der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website verfügbar:
<https://kidnort.com/>

Das CE-Zeichen gilt sowohl für das Produkt als auch für die Batterien.

RO

SIGURANȚA UTILIZĂRII

Important! Vă rugăm să citiți cu atenție și să păstrați pentru referințe viitoare

—UTILIZAREA PREVĂZUTĂ—

Dispozitivul este conceput pentru legănarea bebelușilor și a copiilor mici.

Produsul este destinat utilizării în interior în gospodării. Nu poate fi folosit în scopuri comerciale. Orice altă utilizare este considerată inadecvată și periculoasă. Producătorul nu este responsabil pentru rănille rezultate din utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului.

Acest manual conține informații importante despre utilizarea produsului – citiți-l cu atenție și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

AVERTISMENT:

- **Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.**
- **Nu utilizați niciodată acest produs pe suprafețe ridicate (de exemplu, masă).**
- **Folosiți întotdeauna centuri de siguranță.**
- **Opriti utilizarea produsului când copilul începe să stea singur.**

- Nu permiteți niciodată copilului să doarmă în timp ce se află în interiorul aparatului. Produsul nu înlocuiește un pătuț. Dacă bebelușul tău doarme, mută-l în pătuț.
- Produsul este conceput pentru copii cu greutatea de până la 9 kg.
- Păstrați-vă copilul la vedere în orice moment.
- Nu ridicați și nu transportați produsul dacă un copil este înăuntru.
- Reglarea și reglarea corectă a centurilor de siguranță, astfel încât să nu existe slăbiciune după fixarea copilului, este baza pentru utilizarea în siguranță a produsului.
- Înainte de a fixa catarama centurii, asigurați-vă că nu prinde degetele sau articolele de îmbrăcăminte ale copilului.
- Produsul nu este o jucărie – nu permiteți copilului să se joace cu el.
- Doar adulții pot instala balansoarul.
- Nu asamblați sau dezamblați produsul lângă copii.
- Înainte de a începe asamblarea balansoarului, verificați dacă nu lipsesc elemente ale setului sau dacă elementele externe nu au margini ascuțite. Nu utilizați basculantul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Nu utilizați produsul lângă scări.
- Nu reparați singur produsul și nu faceți modificări acestuia. Acest produs trebuie reparat numai de furnizorul de servicii calificat al producătorului sau de o unitate de service autorizată.
- Nu așezați obiecte în balansoar care ar putea reprezenta o amenințare pentru copil.

- Nu acoperiți balansoarul cu obiecte care pot bloca fluxul de aer sau pot reprezenta un pericol pentru copil.
- Nu utilizați acest produs dacă oricare dintre componentele sale este deteriorată sau lipsește.
- Nu așezați balansoarul lângă perdele, cabluri electrice etc., deoarece prezintă un risc de sufocare sau electrocutare.
- Utilizați produsul numai în scopul propus.
- Utilizați numai piesele și accesoriile incluse în kit.
- Când conectați produsul la un player muzical, asigurați-vă că nivelul volumului playerului este setat la o valoare scăzută.
- RISC DE STRANGULARE: Bebelușii mici au un control limitat asupra capului și gâtului. Dacă scaunul este prea drept, capul bebelușului poate cădea înainte și poate comprima căile respiratorii. Păstrați întotdeauna scaunul balansoar complet înclinat până când bebelușul are cel puțin 4 luni și își poate susține capul fără asistență.
- Telecomanda conține o baterie rotundă. Periculos dacă este înghițit. Înghițirea unei baterii monedă poate provoca arsuri chimice grave și poate duce la moarte.
- Aruncați imediat bateriile uzate. Păstrați bateriile noi și uzate departe de copii.
- Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau plasate în orice cavitate a corpului, solicitați imediat sfatul medicului.
- Nu încărcați baterii nereîncărcabile (baterii nereîncărcabile).
- Nu scurtcircuitați bornele de alimentare ale bateriilor.
- Utilizați același tip de baterii ca și cele recomandate în acest dispozitiv.
- Când instalați baterii noi, amintiți-vă de polaritatea lor +/-.
- Scoateți bateriile epuizate din dispozitiv fără întârziere, deoarece acestea se pot scurge, provocând daune.
- Scoateți întotdeauna bateriile atunci când nu utilizați dispozitivul – acest lucru va preveni distrugerea produsului dacă bateria se scurge.
- Înlocuiți întotdeauna întregul set de baterii cu unul funcțional.
- Nu aruncați bateriile uzate sau deteriorate la gunoi, ci în recipiente speciale pentru baterii și acumulatori uzați.
- Nu utilizați niciodată baterii uzate în combinație cu altele noi.
- Evitați expunerea bateriei la temperaturi extrem de scăzute sau extrem de ridicate (sub 0°C sau peste 40°C). Temperaturile extreme le pot afecta durata de viață.
- Evitați contactul bateriei cu lichide și obiecte metalice, deoarece acestea pot provoca deteriorarea totală sau parțială a bateriei.
- Nu expuneți niciodată bateria la surse directe de căldură, cum ar fi: lumina excesivă a soarelui, încălzitor, foc.
- Nu aruncați niciodată bateriile în foc - acestea pot exploda.
- Nu scufundați niciodată bateria în apă. Nu le atingeți cu mâinile ude.
- Dacă mâinile intră în contact cu acidul bateriei, clătiți-vă mâinile sub jet de apă.
- Dacă electrolitul vă intră în ochi, contactați-vă medicul. Acidul din baterii poate provoca iritații sau arsuri.

- Dacă bănuieți că o baterie a fost înghițită sau plasată în orice parte a corpului, contactați imediat medicul dumneavoastră.
- Nu lăsați dispozitivul, accesoriile și ambalajul la îndemâna copiilor. Cablurile și ambalajele din folie se pot înfășura în jurul gâtului bebelușului sau pot fi înghițite, iar acest lucru poate duce la sufocare sau sufocare.
- Dispozitivul emite energie electromagnetică de radiofrecvență, care este mai mică decât în cazul altor dispozitive fără fir, cum ar fi telefoanele fără fir. Produsul îndeplinește cerințele standardelor de siguranță și recomandările de radiofrecvență. Toate dispozitivele fără fir pot provoca interferențe care afectează funcționarea altor dispozitive. Puterea maximă de frecvență radio (Bluetooth) emisă în intervalul de frecvență 2402-2480 MHz este de 2,88 dBm EIRP.

COMPONENTE KIT

A - Baza dispozitivului	E - Baldachin cu plasă de țânțari	I - Șurubelniță
B - Brațe de bază laterală (2 buc)	F - Adaptor USB	J - Șuruburi (4 buc)
C - Cadru basculant	G - Cablu USB-DC	K - Jucării (2 buc)
D - Husă cu pernă	H - Pilot	

SPECIFICAȚII TEHNICE

Balansoar electric Svaie	
Model	DK-130147, DK-130247
Putere	5V = 1A
Parametrii adaptorului USB	
Intrare	100-240V~ 50/60Hz 0.2A max
Egress	5.0V = 1.0A 5.0W

ADUNARE

 Așezați întotdeauna aparatul pe suprafețe dure, stabile și plane.

Scoateți toate componentele kitului din ambalaj și despachetați-le din orice ambalaj de protecție suplimentar. Dacă niciuna dintre componentele kitului nu este deteriorată, continuați să asamblați produsul.

Suprapuneți brațele laterale ale bazei (**B**) peste locațiile de montare de pe părțile laterale ale bazei unității (**A**). Înșurubați brațele la bază folosind șuruburile (**J**) și șurubelnița incluse (**I**, **fig. 1**). Îndreptați cadrul basculant (**C**) – apăsați butoanele de pe părțile laterale ale cadrului și poziționați jumătățile acestuia astfel încât să fie aliniate. Montați suportul în bază. Pentru a face acest lucru, introduceți tija raftului în orificiul din partea de sus a bazei și coborâți ușor raftul până când auziți un clic.

Apoi, trageți capacul (**D**) peste cadrul îndreptat – puneți partea superioară a capacului în spatele părții superioare a cadrului și trageți-l în jos. La jumătatea cadrului, puneți capacul în spatele butoanelor din cadru și trageți capacul până la capăt pentru a-l fixa sub cadru (**Fig. 3**).

Un baldachin cu plasă de țânțari (**E**) poate fi, de asemenea, atașat la balansoar. Montați cârligele baldachinului pe jumătatea superioară a cadrului balansoarului, chiar lângă butoanele pentru reglarea înclinării balansoarului. Apoi trageți partea din spate a vizierei peste partea superioară a balansoarului. Odată ce copilul este în balansoar, trageți plasa de țânțari peste partea inferioară a balansoarului (**Fig. 4**).

Jucăriile incluse (**K**) pot fi atașate la buclele de centură de sub vizieră.

Înainte de a plasa copilul în balansoar, puteți regla înclinarea spătarului apăsând butoanele de pe părțile laterale ale cadrului balansoarului și ridicând sau coborând jumătatea superioară. Când reglarea este completă, eliberați butoanele (**Fig. 5**).

Reglarea înclinației spătarului balansoarului nu trebuie făcută niciodată dacă există un copil în balansoar!

Când așezați copilul în balansoar, asigurați-vă întotdeauna că este fixat corect cu centuri de siguranță în 5 puncte. Descoperiți catarama centurii desfăcând capacul de țesătură din jurul ei și apăsând butonul din cataramă pentru a o desface. Apoi întindeți curelele în lateral și în jos și așezați bebelușul pe balansoar. Partea inferioară a dispozitivului de fixare a centurii de siguranță trebuie să fie între picioarele copilului. Capul copilului trebuie să fie între curelele superioare, iar mâinile între curelele superioare și laterale. Picioarele copilului trebuie să fie între partea inferioară a dispozitivului de fixare și curelele laterale. După ce copilul este așezat corect în centurile de siguranță, fixați catarama centurii și acoperiți-o fixând husa din material textil pe ea.

Pentru a dezasambla balansoarul, efectuați pașii de mai sus în ordine inversă. Când detașați suportul de bază, trageți de elementul metallic de la deschiderea bazei (**C1, fig. 2**) și abia apoi ridicați suportul deconectându-l.

UZUFRUCT

Conectați adaptorul USB furnizat la o priză cu aceeași valoare nominală ca cea indicată pe plăcuța cu date tehnice a adaptorului. Conectați mufa USB a cablului USB-DC la conectorul USB de pe adaptor și mufa DC la conectorul DC de pe spatele bazei balansoarului. Conectați sursa de alimentare a basculantului numai când balansoarul a fost asamblat corespunzător.

După conectarea sursei de alimentare, basculantul ar trebui să se pornească automat. Atingerea butonului de pornire ☉ pornește și oprește dispozitivul. După aproximativ 1 minut de inactivitate, produsul se oprește automat.

Pentru a porni leagănul și a-i regla puterea, atingeți butonul de balansare ☉. Fiecare atingere a butonului crește forța de balansare cu un pas, până la gradul cinci. Forța de balansare curentă este afișată în partea stângă a afișajului. Atingerea butonului de balansare ☉ atunci când forța maximă de balansare este decuplată balansarea. Gradele succesive ale forței de balansare corespund următoarelor unghiuri de înclinare ale balansoarului: **18°/21°/23°/25°/31°**. Alternativ, orice grad de forță de balansare poate fi activat de butoanele **1-5** de pe telecomandă.

Atingând butonul temporizatorului⌚, puteți seta timpul pentru care balansoarul se va balansa. Este de **8, 15** sau **respectiv 30** de minute. Timpul temporizatorului este afișat în partea dreaptă a afișajului.

Este posibil să blocați balansoarul să se întoarcă accidental pe balansoar. Pentru a face acest lucru, mutați glisorul din partea de jos a cadrului basculant în jos. Mutați glisorul înapoi în sus pentru a permite balansării să se activeze din nou.

Rockerul vă permite să redați muzică în timp ce lucrați. Puteți activa melodia încorporată, puteți utiliza conexiunea Bluetooth sau puteți reda fișiere audio de pe un stick USB.

Pentru a activa melodia încorporată, atingeți butonul de sunete  de pe panoul dispozitivului după ce a fost pornit.

Dacă este conectat la Bluetooth, dispozitivul va începe asocierea imediat ce este pornit. Pe dispozitivul Bluetooth sursă, vor căuta numele "**Kidnort_Svaie**" și vor asocia ambele dispozitive între ele. Conexiunea corectă a ambelor dispozitive va fi semnalată printr-un bip scurt. Dacă basculantul a fost deja asociat cu un dispozitiv Bluetooth, acesta se va conecta automat la dispozitivul la care s-a conectat ultima dată (dacă acel dispozitiv este disponibil în prezent) când este pornit, dar nu va relua automat redarea muzicii.

Când utilizați o unitate USB, conectați-o la conectorul USB din spatele bazei dispozitivului. Sistemele basculantului acceptă **redarea fișierelor** MP3, WAV, APE **și FLAC**.

În modurile Bluetooth și USB, trebuie să inițiați redarea manual atingând un buton  de pe telecomandă. Pentru a reda piesa anterioară sau următoare, utilizați butoanele  și  de pe telecomandă.

Dacă aveți mai multe surse audio conectate în același timp, puteți comuta între ele atingând butonul .

CURĂȚARE

	Nu spălați		Spălare manuală
	Nu înălbiți		Nu curățați chimic.
	Nu uscați în tambur.		Nu călcați

Carcasa de bază a dispozitivului și cadrul pot fi curățate cu o cârpă uscată sau un prosop de hârtie. În cazul murdăriei grele, este permisă utilizarea unei cârpe ușor umezite cu apă caldă. După aceea, ștergeți imediat zona spălată cu o cârpă uscată sau un prosop de hârtie și lăsați dispozitivul să se usuce complet.

Curățați capacul cu anunțamp cârpă și un detergent ușor. Apoi lăsați-l să se usuce.

După detașarea pernei și/sau jucăriilor de produs, spălați-le manual. Se lasă să se usuce într-o zonă neluminată de soare. Faceți același lucru cu o vizieră cu plasă de țânțari.

CLARIFICAREA SIMBOLURILOR



Ambalajul dispozitivului poate fi reciclat în conformitate cu reglementările locale.



Simbol pentru un dispozitiv dublu izolat din clasa de protecție II (se aplică adaptorului USB).



Numai pentru utilizare în interior.



Simbol pentru carton ondulat (material de ambalare).



Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.



Folosiți întotdeauna centuri de siguranță.



Simbolul indică faptul că există un manual de utilizare în pachet, care trebuie citit înainte de utilizare.



În conformitate cu Directiva DEEE 2012/19/UE, produsul este marcat cu simbolul unui recipient de deșuri tăiat. Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale, ci trebuie livrat la un punct de colectare și reciclare desemnat pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice care elimină astfel de deșuri periculoase. Colectarea acestui tip de deșuri în locuri separate și procesul adecvat de valorificare a acestora contribuie la protejarea resurselor naturale. Reciclarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice are un efect benefic asupra sănătății umane și a mediului. Pentru informații despre punctele de eliminare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați administrația municipală sau vânzătorul dispozitivului.



Simbolul colectării selective este utilizat pentru a desemna bateriile și acumulatorii care trebuie aruncați în recipiente special marcate, predate punctelor speciale de colectare a deșeurilor sau vânzătorilor de echipamente electrice sau electronice. Acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Când aruncați bateriile și acumulatorii, respectați reglementările locale și legislația UE.

UTILIZAREA INSTRUCȚIUNILOR

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă

sub nicio formă sau prin orice mijloace, electronice sau mecanice, inclusiv fotocopierea, înregistrarea sau stocarea în orice sistem de stocare și partajare a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a producătorului.

Toate mărcile și numele produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

Aspectul grafic sau culoarea produsului poate diferi de produsul real.

GARANȚIE ȘI SERVICE

Produsul are o garanție de 2 ani, începând de la data vânzării produsului. În cazul unui defect, produsul trebuie returnat la magazinul de unde a fost achiziționat, amintindu-vă

să prezentați dovada achiziției. Produsul trebuie să fie complet și, de preferință, plasat în ambalajul original.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

CE Prin prezenta, mPTech sp. z o.o. declară că echipamentul radio de tip **Balansoar electric Svaie**, modelele **DK-130147, DK-130247** este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://kidnort.com/>

Marcajul CE se aplică produsului și bateriei.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Důležité! Pečlivě si přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

— URČENÍ POUŽITÍ —

Toto zařízení je určeno pro houpání kojenců a malých dětí.

Výrobek je určen pouze pro vnitřní použití v domácnostech a není vhodný pro komerční účely. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné. Výrobce nenese odpovědnost za zranění způsobená nesprávným používáním zařízení.

Tento návod obsahuje důležité informace o používání výrobku - pečlivě si jej přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ:

- **Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.**
- **Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšených plochách (např. na stolech).**
- **Vždy používejte bezpečnostní popruhy.**
Přestaňte výrobek používat, jakmile dítě začne sedět bez pomoci.

- Nedovolte, aby v zařízení dítě spalo. Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku. Pokud dítě usne, přeneste je do postýlky.
- Výrobek je určen pro děti s hmotností do 9 kg.
- Dítě mějte vždy na očích.
- Zařízení nezvedejte ani nepřenášejte, pokud je v něm dítě.
- Pro bezpečné používání je nezbytné správné nastavení a nasazení bezpečnostních popruhů, aby po zapnutí nedošlo k jejich uvolnění.
- Před zapnutím spony bezpečnostního pásu se ujistěte, že neskřípne prsty nebo oděv dítěte.
- Tento výrobek není hračka - nedovolte dítěti, aby si s ním hrálo.
- Houpátko by měli sestavovat pouze dospělí.
- Výrobek nemontujte ani nerozebírejte v blízkosti dětí.
- Před montáží se ujistěte, že jsou k dispozici všechny díly, a zkontrolujte, zda na vnějších prvcích nejsou ostré hrany. Pokud některá z částí chybí nebo je poškozená, houpáčku nepoužívejte.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti schodů.
- Nepokoušejte se výrobek sami opravovat nebo upravovat. Opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný servis výrobce nebo autorizované servisní středisko.
- Do houpátka neumísťujte předměty, které by mohly představovat nebezpečí pro dítě.
- Nezakrývejte houpátko předměty, které by mohly blokovat proudění vzduchu nebo představovat riziko pro dítě.

- Nepoužívejte tento výrobek, pokud jsou některé jeho části poškozené nebo chybí.
- Neumísťujte houpáčku do blízkosti záclon, elektrických kabelů atd., protože představují riziko uškrcení nebo úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek používejte pouze v souladu s jeho určením.
- Používejte pouze díly a příslušenství, které jsou součástí sady. Při připojování výrobku k hudebnímu přehrávači se ujistěte, že je úroveň hlasitosti nastavena na nízkou úroveň.
- RIZIKO UDUŠENÍ: Malí kojenci mají omezenou kontrolu nad hlavou a krkem. Pokud je houpátko příliš vzpřímené, může hlava dítěte spadnout dopředu a zablokovat dýchací cesty. Vždy udržujte houpací sedačku v plně sklopené poloze, dokud dítě nedosáhne alespoň 4 měsíců věku a nedokáže samostatně držet hlavu nahoře.
- Dálkové ovládání obsahuje knoflíkovou baterii. Knoflíkové baterie jsou při požití nebezpečné. Spolknutí knoflíkové baterie může způsobit vážné chemické popáleniny a vést ke smrti.
- Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dítěte.
- Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie nebo k jejímu umístění do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nenabíjejte nenabíjecí baterie.
- Nezkratujte póly baterií.
- Používejte pouze typy baterií doporučené pro toto zařízení.
- Nové baterie vkládejte se správnou polaritou (+/-).
- Vybité baterie ihned vyjměte, aby nedošlo k jejich vytečení, které může poškodit zařízení.
- Vždy vyjměte baterie, pokud zařízení nepoužíváte, abyste zabránili poškození v důsledku možného vytečení baterií.
- Všechny baterie vyměňte současně za nové.
- Použité nebo poškozené baterie vyhazujte do určených recyklačních kontejnerů. Nevyhazujte je do běžného odpadu.
- Nikdy nemíchejte použité a nové baterie.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám (pod 0 °C nebo nad 40 °C), protože to může ovlivnit jejich výkon.
- Baterie uchovávejte mimo dosah kapalin a kovových předmětů, protože mohou způsobit jejich poškození.
- Nevystavujte baterie přímým zdrojům tepla, jako je sluneční světlo, topení nebo otevřený oheň.
- Nikdy nevhazujte baterie do ohně - mohly by explodovat.
- Baterie neponořujte do vody a nemanipulujte s nimi mokřýma rukama.
- V případě kontaktu s kyselinou z baterií opláchněte ruce pod tekoucí vodou.
- Pokud se kyselina dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Kyselina obsažená v bateriích může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterie nebo k jejímu umístění do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Přístroj, jeho příslušenství a obal skladujte mimo dosah dětí. Šňůry a plastové obaly se mohou omotat kolem krku dítěte nebo je může dítě spolknout, což může vést k udušení nebo zadušení.
- Zařízení vyzařuje elektromagnetickou energii na nižší úrovni rádiové frekvence než jiná bezdrátová zařízení, například bezdrátové telefony. Výrobek vyhovuje bezpečnostním normám a doporučením týkajícím se rádiových frekvencí. Všechna bezdrátová zařízení mohou způsobovat rušení, které ovlivňuje provoz jiných zařízení. Maximální výkon rádiové frekvence (Bluetooth) vyzařovaný v rozsahu 2402-2480 MHz je 2,88 dBm EIRP.

KOMPONENTY SADY

- | | | |
|---|----------------------------------|----------------------------|
| A - Základna zařízení | E - Stříška s moskytiérou | I - Šroubovák |
| B - Boční ramena základny (2 ks) | F - USB adaptér | J - Šrouby (4 pcs.) |
| C - Rám houpačky | G - USB-DC kabel | K - Hračky (2 pcs.) |
| D - Látkový potah s polštářem | H - Dálkové ovládání | |

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Elektrická houpačka Svaie	
Model	DK-130147, DK-130247
Napájení	5V = 1A
Parametry USB adaptéru	
Vstup:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Výstup:	5,0V = 1,0A 5,0W

MONTÁŽ

 **Důležité:** Zařízení vždy pokládejte na pevný, stabilní a rovný povrch.

Vybalte všechny součásti z obalu a odstraňte všechny ochranné materiály. Pokud nejsou žádné součásti poškozeny, pokračujte v montáži.

Přípevněte boční ramena (**B**) do určených otvorů na bocích základny zařízení (**A**). Pomocí přiložených šroubů (**J**) a šroubováku (**I**) připevněte ramena k základně (**obr. 1**). Rozložte rám houpačky (**C**): Stiskněte boční tlačítka na rámu a nastavte jej tak, aby byly obě poloviny vyrovnány do jedné roviny. Zasuňte kolík rámu do otvoru v horní části základny a opatrně jej spouštějte, dokud neuslyšíte cvaknutí. Přes rozložený rám natáhněte látkový potah (**D**): Přiložte horní část potahu k horní části rámu a stáhněte jej směrem dolů. V polovině rámu zajistěte potah kolem knoflíků a pokračujte v jeho stahování směrem dolů, čímž jej upevníte pod rámem (**Obr. 3**).

V případě potřeby připevněte stříšku s moskytiérou (**E**). Zahákněte klipy stříšky za horní polovinu rámu houpačky v blízkosti tlačítek pro nastavení sklonu. Přetáhněte zadní část stříšky přes horní část rámu houpačky. Jakmile dítě sedí, natáhněte moskytiéru přes spodní část houpacího lehátka (**Obr. 4**).

Přiložené hračky (**K**) lze připevnit na poutka pod stříškou.

Před usazením dítěte do houpačky můžete nastavit úhel sklonu stisknutím tlačítek po stranách rámu houpačky. Zvedněte nebo spusťte horní část rámu a poté tlačítka uvolněte, abyste polohu zajistili (**Obr. 5**).

Nikdy neupravujte úhel sklonu, když je dítě v houpačce!

Při usazování dítěte do houpačky se ujistěte, že je bezpečně připoutáno pětibodovým bezpečnostním pásem. Sponu odepněte rozepnutím látky kolem ní a poté stisknutím tlačítka spony uvolněte. Roztáhněte popruhy do stran a směrem dolů. Položte dítě na houpačku a ujistěte se, že je spodní popruh přezky umístěn mezi nohama dítěte. Hlava dítěte je mezi horními popruhy a ruce jsou umístěny mezi horními a bočními popruhy. Nohy jsou umístěny mezi spodním popruhem s přezkou a bočními popruhy. Po správném umístění dítěte zapněte sponu a zakryjte ji opětovným upevněním látky kolem ní.

Chcete-li houpačku demontovat, postupujte podle kroků montáže v opačném pořadí.

Při odpojování rámu od základny zatáhněte za kovový prvek umístěný v blízkosti otvoru základny (**C1, Obr. 2**) a poté rám zvedněte, abyste jej odpojili.

POUŽITÍ

Příložený adaptér USB zapojte do elektrické zásuvky se specifikacemi odpovídajícími specifikacím uvedeným na štítku adaptéru. Připojte USB konec kabelu USB-DC k USB portu adaptéru a DC konec k DC vstupu umístěnému na zadní straně základny kolébky. Napájecí zdroj připojte až po správném sestavení kolébky.

Po připojení napájecího zdroje se kolébka automaticky zapne. Dotykem tlačítka napájení zařízení ručně zapnete nebo vypnete. Zařízení se automaticky vypne přibližně po 1 minutě nečinnosti.

Dotykem tlačítka Swing aktivujete funkci houpání a nastavte jeho intenzitu. Každým stisknutím se síla houpání zvýší o jeden stupeň až do úrovně 5. Aktuální úroveň houpání se zobrazuje na levé straně obrazovky. Dalším dotykem tlačítka Swing po dosažení maximální úrovně se funkce houpání vypne. Úrovně houpání odpovídají následujícím úhlům sklonu: **18°/21°/23°/25°/31°**. Případně můžete pomocí tlačítek **1-5** na dálkovém ovladači přímo zvolit požadovanou úroveň houpání.

Dotykem tlačítka Timer nastavte dobu trvání houpání: **8, 15** nebo **30** minut. Zvolená doba trvání časovače se zobrazí na pravé straně obrazovky.

Chcete-li zabránit náhodné aktivaci funkce houpání, posuňte spínač zámku umístěný ve spodní části rámu houpacího zařízení směrem dolů. Posunutím prepínače směrem nahoru funkci houpání opět aktivujete.

Houpačka podporuje přehrávání hudby během provozu. Mezi možnosti patří přehrávání vestavěných melodií, připojení přes Bluetooth nebo přehrávání zvukových souborů z jednotky USB.

Dotykem tlačítka Sounds na ovládacím panelu po zapnutí zařízení přehrajete předinstalovanou melodii.

Ovladač houpačky po zapnutí automaticky přejde do režimu párování. Na zdrojovém zařízení vyhledejte název Bluetooth „**Kidnort_Svaie**“ a spárujte je. Krátký zvukový signál potvrdí úspěšné spárování. Pokud byla houpačka již dříve spárována s nějakým zařízením, automaticky se znovu připojí k poslednímu spárovanému zařízení, pokud je k dispozici. Přehrávání hudby se však automaticky neobnoví.

Vložte jednotku USB do portu USB na zadní straně základny houpáčky. Systém podporuje formáty souborů MP3, WAV, APE a FLAC.

V režimech Bluetooth a USB spustíte přehrávání ručně stisknutím tlačítka Play/Pause na dálkovém ovladači. Pomocí tlačítek Předchozí skladba a Další skladba můžete přecházet mezi skladbami. Pokud je současně připojeno více zdrojů zvuku, přepínejte mezi nimi dotykem tlačítka Source ☺.

ČIŠTĚNÍ

	Nepřat v pračce		Pouze ruční praní
	Nebělit		Nečistit chemicky
	Nesušte v sušičce		Nežehlete

Základnu a rám přístroje lze čistit suchým hadříkem nebo papírovou utěrkou. V případě silného znečištění lze použít hadřík mírně navlhčený vlažnou vodou. Po vyčištění ihned otřete místo suchým hadříkem nebo papírovou utěrkou a nechte zařízení zcela vyschnout.

Látkový kryt čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Poté jej nechte uschnout na vzduchu.

Oddělte polštářek a hračky od výrobku a poté je vyperte v ruce. Nechte je uschnout na stinném místě, mimo dosah přímého slunečního světla. Stejně postupujte i u stříšky s moskytiérou.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



Obal výrobku lze recyklovat v souladu s místními předpisy.



Symbol označující zařízení třídy II s dvojitou izolací (platí pro adaptér USB).



Výrobek je určen pouze pro vnitřní použití.



Symbol označující vlnitou lepenku (obalový materiál).



Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.



Vždy používejte bezpečnostní pásy.



Symbol označující, že balení obsahuje návod k použití, který je třeba si před použitím přečíst.



V souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice. To znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s domovním odpadem, ale měl by být odevzdán na určeném sběrném a recyklačním místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ). Správná likvidace tohoto nebezpečného odpadu pomáhá chránit přírodní zdroje. Vhodná recyklace odpadních elektrických a elektronických zařízení prospívá lidskému zdraví i životnímu prostředí. Informace o místech pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení získáte na místním obecním úřadě nebo u prodejce zařízení.



Symbol pro tříděný sběr označuje, že baterie a akumulátory musí být odevzdány do speciálně označených nádob, odevzdány na určených sběrných místech nebezpečného odpadu nebo odevzdány prodejcem elektrických a elektronických zařízení. Nesmí se likvidovat společně s netříděným domovním odpadem, při likvidaci baterií a akumulátorů dodržujte místní předpisy a zákony EU.

POUŽITÍ TOHOTO MANUÁLU

Žádná část této uživatelské příručky nesmí být reprodukována, šířena, překládána nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmikoli prostředky, elektronickými nebo mechanickými, včetně fotokopírování, nahrávání nebo ukládání do jakéhokoli systému pro ukládání a vyhledávání informací, bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Všechny ochranné známky a názvy produktů jsou majetkem příslušných společností nebo jsou registrovanými ochrannými známkami. Grafický design nebo barva výrobku se mohou od skutečného výrobku lišit.

ZÁRUKA A SERVIS

Na výrobek se vztahuje dvouletá záruka od data zakoupení.

V případě závady je třeba výrobek vrátit do prodejny, kde byl zakoupen, spolu s dokladem o koupi. Výrobek by měl být kompletní a pokud možno uložen v původním obalu.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Společnost mPTech sp. z o.o. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu **Elektrická houpačka Svaie**, modely **DK-130147**, **DK-130247**, je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této webové stránce::

<https://kidnort.com/>

Označení CE se vztahuje jak na výrobek, tak na baterie.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Dôležité! Pozorne si ho prečítajte a uschovajte pre budúce použitie.

— URČENÉ POUŽITIE —

Toto zariadenie je určené na hojdanie dojčiat a malých detí.

Tento výrobok je určený len na použitie v domácnosti a nie je vhodný na komerčné použitie. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za zranenia spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

Tento návod obsahuje dôležité informácie o používaní výrobku - pozorne si ho prečítajte a uschovajte pre budúce použitie.

VAROVANIE:

- **Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.**
 - **Nikdy nepoužívajte tento výrobok na vyvýšených plochách (napr. stoloch).**
 - **Vždy používajte bezpečnostné popruhy.**
- Výrobok prestaňte používať hneď, ako dieťa začne sedieť bez pomoci.**

- Nedovoľte dieťaťu spať v zariadení. Tento výrobok nie je náhradou detskej postieľky. Ak dieťa zaspí, presuňte ho do postieľky.
- Výrobok je určený pre deti s hmotnosťou do 9 kg.
- Dieťa majte vždy na očiach.
- Zariadenie nezdvíhajte ani neprenášajte, keď je v ňom dieťa.
- Pre bezpečné používanie je nevyhnutné, aby boli bezpečnostné popruhy správne nastavené a nasadené, aby sa pri zapnutí neuvoľnili.
- Pred zapnutím pracky bezpečnostného pásu sa uistite, že nezasekáva prsty alebo oblečenie dieťaťa.
- Tento výrobok nie je hračka - nedovoľte dieťaťu, aby sa s ním hralo.
- Hojdačku by mali montovať len dospelí.
- Výrobok nemontujte ani nerozoberajte v blízkosti detí.
- Pred montážou sa uistite, či sú prítomné všetky diely, a skontrolujte, či na vonkajších komponentoch nie sú ostré hrany. Ak niektorá časť chýba alebo je poškodená, hojdačku nepoužívajte.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti schodov.
- Nepokúšajte sa výrobok sami opravovať alebo upravovať. Opravy by malo vykonávať iba kvalifikované servisné stredisko výrobcu alebo autorizované servisné stredisko.
- Do hojdačky neumiestňujte predmety, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo pre dieťa.

- Nezakrývajte hojdačku predmetmi, ktoré by mohli blokovať prúdenie vzduchu alebo predstavovať riziko pre dieťa.
- Nepoužívajte tento výrobok, ak sú niektoré časti poškodené alebo chýbajú. Neumiestujte houpáčku do blízkosti záclon, elektrických kabeľ atd., pretože predstavujú riziko úškrcení alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Výrobok používajte len v súlade s jeho určením.
- Používajte len diely a príslušenstvo, ktoré sú súčasťou súpravy. Pri pripájaní výrobku k hudobnému prehrávaču sa uistite, že je úroveň hlasitosti nastavená na nízku úroveň.
- **NEBEZPEČENSTVO:** Malé deti majú obmedzenú kontrolu nad hlavou a krkom. Ak je hojdačka príliš vzpriamená, hlava dieťaťa môže prepadnúť dopredu a zablokovat dýchacie cesty. Vždy udržiavajte hojdačku v úplne naklonenej polohe, kým dieťa nedosiahne vek aspoň 4 mesiace a nedokáže samostatne držať hlavu hore.
- Diaľkové ovládanie obsahuje gombíkovú batériu. Knoflíkové batérie sú v prípade prehltnutia nebezpečné. Prehltnutie gombíkovej batérie môže spôsobiť vážne chemické popáleniny a viesť k smrti.
- Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu batérie alebo jej umiestneniu do tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
- Neskratujte póly batérie.
- Používajte len typy batérií odporúčané pre toto zariadenie.
- Nové batérie vkladajte so správnou polaritou (+/-).
- Vybité batérie ihneď vyberte, aby ste zabránili ich vytečeniu, ktoré môže poškodiť zariadenie.
- Ak sa batérie nepoužívajú, vždy ich vyberte, aby ste zabránili poškodeniu v dôsledku možného vytečenia batérií.
- Všetky batérie vymeňte za nové súčasne.
- Použité alebo poškodené batérie vyhodte do určených recyklačných kontajnerov. Nevyhadzujte ich do bežného odpadu.
- Nikdy nemiešajte použité a nové batérie.
- Nevystavujte batérie extrémnym teplotám (pod 0 °C alebo nad 40 °C), pretože to môže ovplyvniť ich výkon.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu kvapalín a kovových predmetov, pretože môžu spôsobiť ich poškodenie.
- Nevystavujte batérie priamym zdrojom tepla, ako je slnečné svetlo, kúrenie alebo otvorený oheň.
- Batérie nikdy nevhadzujte do ohňa - mohli by vybuchnúť.
- Batérie neponárajte do vody ani s nimi nemanipulujte mokkými rukami.
- V prípade kontaktu s kyselinou z batérie opláchnite ruky pod tečúcou vodou.
- Ak sa kyselina dostane do očí, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Kyselina obsiahnutá v batériách môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

- Ak máte podozrenie, že batéria bola prehltnutá alebo umiestnená do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Prístroj, jeho príslušenství a obal skladujte mimo dosah detí. Sňury a plastové obaly se mohou omotat kolem krku dítěte nebo je může dítě spolknout, což může vést k udušení nebo zadušení.
- Zariadenie vyžaruje elektromagnetickú energiu na nižšej úrovni rádiových frekvencií ako iné bezdrôtové zariadenia, napríklad bezdrôtové telefóny. Výrobok spĺňa bezpečnostné normy a odporúčania týkajúce sa rádiových frekvencií. Všetky bezdrôtové zariadenia môžu spôsobovať rušenie, ktoré ovplyvňuje prevádzku iných zariadení. Maximálny výkon rádiových frekvencií (Bluetooth) vyžarovaný v rozsahu 2402-2480 MHz je 2,88 dBm EIRP.

KOMPONENTY SADY

- | | | |
|---|-----------------------------------|---------------------------|
| A - ákladňa zariadenia | E - Strieška s moskytiérou | I - Skrutkovač |
| B - Bočné ramená základne (2 ks) | F - USB adaptér | J - Skrutky (4 ks) |
| C - Výkyvný rám | G - kábel USB-DC | K - Hračky (2 ks) |
| D - Látkový potah s vankúšom | H - Diaľkové ovládanie | |

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Elektrická hojdačka Svaie	
Model	DK-130147, DK-130247
Napájanie	5V = 1A
Parametre USB adaptéra	
Vstup:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Výstup:	5,0V = 1,0A 5,0W

MONTÁŽ

 **Dôležité:** Zariadenie vždy umiestnite na pevný, stabilný a rovný povrch.

Vybalte všetky komponenty z obalov a odstráňte všetky ochranné materiály. Ak nie sú žiadne časti poškodené, pokračujte v montáži.

Pripevnite bočné ramená (**B**) k určeným otvorom na stranách základne zariadenia (**A**). Pomocou dodaných skrutiek (**J**) a skrutkovača (**I**) pripevnite ramená k základni (**obrázok 1**).

Rozložte hojdací rám (**C**): Stlačte bočné tlačidlá na ráme a nastavte ho tak, aby boli obe polovice zarovnané. Vložte kolík rámu do otvoru v hornej časti základne a jemne ho spúšťajte, kým nebudete počuť cvaknutie. Na rozložený rám natiahnite látkový kryt (**D**). V strede rámu zaistíte potah okolo gombíkov a pokračujte v jeho ťahaní smerom nadol, aby ste ho upevnili pod rám (**obr. 3**).

V prípade potreby pripevnite striešku s moskytiérou (**E**). Klipsy striešky zaháknite za hornú polovicu hojdacieho rámu v blízkosti tlačidiel na nastavenie sklonu. Zadnú časť striešky pretiahnite cez hornú časť hojdacieho rámu. Keď je dieťa usadené, pretiahnite moskytiéru cez spodnú časť hojdačky (**Obr. 4**).

Priložené hračky (**K**) môžete pripevniť na pútka pod strieškou.

Pred umiestnením dieťaťa do hojdačky môžete nastaviť uhol sklonu stlačením tlačidiel po stranách rámu hojdačky. Zdvihnite alebo spustite hornú časť rámu a potom uvoľníte tlačidlá na zaistenie polohy (**obr. 5**).

Nikdy neupravujte uhol sklonu, keď je dieťa v hojdačke!

Pri umiestňovaní dieťaťa do hojdačky sa uistite, že je bezpečne pripútané päťbodovým bezpečnostným pásom. Rozopnite pracku rozopnutím látky okolo nej a potom stlačte tlačidlo na uvoľnenie pracky. Roztiahnite popruhy do strán a smerom nadol. Umiestnite dieťa na hojdačku a uistite sa, že spodný popruh so sponou je umiestnený medzi nohami dieťaťa.

Hlava dieťaťa je medzi hornými popruhmi a ruky sú umiestnené medzi hornými a bočnými popruhmi. Nohy sú umiestnené medzi spodným zapínacím popruhom a bočnými popruhmi. Keď je dieťa správne umiestnené, zapnite pracku a zakryte ju opätovným upevnením látky okolo nej.

Ak chcete hojdačku rozložiť, postupujte podľa krokov montáže v opačnom poradí.

Pri odpojení rámu od základne zatiahnite za kovový prvok nachádzajúci sa v blízkosti otvoru základne (**C1, obr. 2**) a potom rám zdvihnite, aby ste ho odpojili.

POUŽÍVAJTE

Priložený adaptér USB zapojte do elektrickej zásuvky so špecifikáciami, ktoré sa zhodujú so špecifikáciami na štítku adaptéra. Pripojte koniec USB kábla USB-DC k portu USB na adaptéri a koniec DC k DC vstupu umiestnenému na zadnej strane základne kolísky. Napájací zdroj nepripájajte, kým nie je kolíska správne zostavená.

Po pripojení napájacieho zdroja sa kolíska automaticky zapne. Dotknite sa tlačidla napájania, aby ste zariadenie manuálne zapli alebo vypli. Zariadenie sa automaticky vypne približne po 1 minúte nečinnosti.

Dotknite sa tlačidla Swing (Hojdanie), aby ste aktivovali funkciu hojdania a nastavili jeho intenzitu. Každým stlačením sa intenzita hojdania zvýši o jeden stupeň až do úrovne 5. Aktuálna úroveň hojdania sa zobrazuje na ľavej strane obrazovky. Ďalším dotykom tlačidla Swing po dosiahnutí maximálnej úrovne sa funkcia hojdania deaktivuje. Úrovně hojdania zodpovedajú nasledujúcim uhlom sklonu: **18°/21°/23°/25°/31°**. Prípadne môžete priamo vybrať požadovanú úroveň hojdania pomocou tlačidiel **1-5** na diaľkovom ovládači.

Dotknite sa tlačidla Časovač a nastavte trvanie hojdania: **8, 15** alebo **30** minút. Vybrané trvanie časovača sa zobrazí na pravej strane obrazovky.

Ak chcete zabrániť náhodnej aktivácii funkcie hojdania, posuňte prepínač zámku umiestnený v spodnej časti rámu hojdačky smerom nadol. Ak chcete funkciu hojdania opäť aktivovať, posuňte spínač smerom nahor.

Kolískový ovládač podporuje prehrávanie hudby počas prevádzky. Medzi možnosti patrí prehrávanie vstavaných melódií, pripojenie cez Bluetooth alebo prehrávanie zvukových súborov z jednotky USB.

Po zapnutí zariadenia sa dotknite tlačidla Zvuky na ovládacom paneli, aby ste prehrali predinštalovanú melódiu.

Kolískový ovládač po zapnutí automaticky prejde do režimu párovania. Vyhľadajte názov Bluetooth „**Kidnort_Svaie**“ na zdrojovom zariadení a spárujte ich. Úspešné spárovanie potvrdí krátke pípnutie. Ak bola hojdačka predtým spárovaná so zariadením, automaticky sa znovu pripojí k poslednému spárovanému zariadeniu, ak je k dispozícii. Prehrávanie hudby sa však automaticky neobnoví. Vložte USB disk do USB portu na zadnej strane základne hojdačky. Systém podporuje formáty súborov MP3, WAV, APE a FLAC.

V režimoch Bluetooth a USB spustíte prehrávanie manuálne stlačením tlačidla Play/Pause na diaľkovom ovládači. Na prepínanie medzi skladbami použijete tlačidlá Predchádzajúca skladba a Ďalšia skladba. Ak je súčasne pripojených viacero zdrojov zvuku, prepínajte medzi nimi dotykom tlačidla Source Ⓢ.

ČISTENIE

	Neperte v práčke			Iba ručné umývanie
	Nebielené			Nečistite chemicky
	Nesušte v sušičke			Nežehlite

Podstavec a rám možno čistiť suchou handričkou alebo papierovou utierkou. V prípade silného znečistenia možno použiť handričku mierne navlhčenú vlažnou vodou. Po vyčistení oblasť okamžite utrite suchou handričkou alebo papierovou utierkou a nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

Textilný potah čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Potom ho nechajte vyschnúť na vzduchu.

Oddelte vankúš a hračky od výrobku a potom ich ručne vyperte. Nechajte ich vyschnúť na tienistom mieste, mimo dosahu priameho slnečného svetla. To isté urobte aj v prípade baldachýnu so sieťkou proti komárom.

VYSVETLENIE SYMBOLOV



Obaly výrobku sa môžu recyklovať v súlade s miestnymi predpismi.



Symbol označujúci zariadenie triedy II s dvojitou izoláciou (platí pre adaptér USB).



Výrobok je určený len na použitie v interiéri.



Symbol označujúci vlnitú lepenku (obalový materiál).



Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.



Vždy si zapnite bezpečnostný pás.



Symbol označujúci, že balenie obsahuje návod na použitie, ktorý si treba pred použitím prečítať.



V súlade so smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení je výrobok označený symbolom preškrtnutého koša. To znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom, ale mal by sa odovzdať na určenom zbernom a recyklačnom mieste pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Správna likvidácia tohto nebezpečného odpadu pomáha chrániť prírodné zdroje. Správna recyklácia OEEZ prospieva ľudskému zdraviu a životnému prostrediu. Informácie o miestach likvidácie elektrických a elektronických zariadení získate od miestnej samosprávy alebo predajcu zariadení.



Symbol pre separovaný zber označuje, že batérie a akumulátory sa musia umiestniť do špeciálne označených nádob, odniesť na určené zberné miesta nebezpečného odpadu alebo odovzdať predajcom elektrických a elektronických zariadení. Nesmú sa vyhadzovať spolu s netriedeným domovým odpadom.

POUŽÍVANIE TEJTO PRÍRUČKY

Žiadna časť tejto používateľskej príručky nesmie byť reprodukováná, distribuovaná, prekladaná alebo prenášaná v akejkoľvek forme alebo akýmikkoľvek prostriedkami, či už elektronickými alebo mechanickými, vrátane fotokopírovania, nahrávania alebo ukladania do akéhokoľvek systému na ukladanie a vyhľadávanie informácií, bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Všetky ochranné známky a názvy výrobkov sú majetkom príslušných spoločností alebo sú registrovanými ochrannými známkami.

Grafický dizajn alebo farba výrobku sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

ZÁRUKA A SERVIS

Na výrobok sa vzťahuje dvojročná záruka od dátumu zakúpenia.

V prípade závady je potrebné výrobok vrátiť do predajne, v ktorej bol zakúpený, spolu s dokladom o kúpe. Výrobok by mal byť kompletný a najlepšie uložený v pôvodnom obale.

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE



Spoločnosť mPTech sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **Elektrická hojdačka Svaie**, modely **DK-130147**, **DK-130247**, je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto webovej stránke:

<https://kidnort.com/>

Označenie CE sa vzťahuje na výrobok aj na batérie.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Important ! Lisez attentivement et conservez pour référence future.

— UTILISATION PRÉVUE —

Cet appareil est conçu pour bercer les nourrissons et les jeunes enfants.

Le produit est destiné uniquement à une utilisation en intérieur dans les foyers et n'est pas adapté à un usage commercial. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et dangereuse. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures résultant d'une mauvaise utilisation de l'appareil.

Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation du produit – lisez-le attentivement et conservez-le pour référence future.

AVERTISSEMENT :

- **Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.**
 - **N'utilisez jamais ce produit sur des surfaces surélevées (par ex. des tables).**
 - **Utilisez toujours les sangles de sécurité.**
 - **Cessez d'utiliser le produit dès que l'enfant commence à s'asseoir sans assistance.**
-
- Ne laissez pas un enfant dormir dans l'appareil. Ce produit ne remplace pas un berceau. Si l'enfant s'endort, transférez-le dans un berceau.
 - Le produit est conçu pour des enfants pesant jusqu'à 9 kg.
 - Gardez toujours votre enfant à portée de vue.
 - Ne soulevez pas et ne transportez pas l'appareil lorsqu'un enfant est à l'intérieur.
 - L'ajustement correct et le serrage des sangles de sécurité sans laisser de jeu sont essentiels pour une utilisation sûre.
 - Avant de fermer la boucle du harnais, assurez-vous qu'elle ne pince pas les doigts ou les vêtements de l'enfant.
 - Ce produit n'est pas un jouet – ne laissez pas votre enfant jouer avec.
 - Seuls les adultes doivent assembler le balancier.
 - Ne montez ou démontez pas le produit à proximité des enfants.
 - Avant le montage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et vérifiez l'absence de bords tranchants sur les éléments extérieurs. N'utilisez pas le balancier si des pièces sont manquantes ou endommagées.
 - N'utilisez pas le produit près des escaliers.
 - N'essayez pas de réparer ou de modifier le produit vous-même. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un service qualifié du fabricant ou un centre de service agréé.
 - Ne placez pas d'objets dans le balancier qui pourraient présenter un danger pour l'enfant.

- Ne couvrez pas le balancier avec des objets susceptibles de bloquer la circulation de l'air ou de poser un risque pour l'enfant.
- N'utilisez pas ce produit si des pièces sont endommagées ou manquantes.
- Ne placez pas le balancier près de rideaux, de câbles électriques, etc., car ils présentent un risque d'étranglement ou d'électrocution.
- Utilisez le produit uniquement comme prévu.
- N'utilisez que les pièces et accessoires inclus dans le kit.
- Lors de la connexion du produit à un lecteur de musique, assurez-vous que le volume est réglé sur un niveau faible.
- **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT** : Les nourrissons ont un contrôle limité de la tête et du cou. Si le siège est trop relevé, la tête du nourrisson peut tomber vers l'avant et bloquer ses voies respiratoires. Maintenez toujours le siège du balancier complètement incliné jusqu'à ce que le nourrisson ait au moins 4 mois et puisse tenir sa tête sans assistance.
- La télécommande contient une pile bouton. Les piles boutons sont dangereuses si elles sont avalées. L'ingestion d'une pile bouton peut provoquer de graves brûlures chimiques et entraîner la mort.
- Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou placée dans le corps, consultez immédiatement un médecin.
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
- Ne court-circuitez pas les bornes des piles.
- Utilisez uniquement les types de piles recommandés pour cet appareil.
- Insérez les piles neuves en respectant la polarité (+/-).
- Retirez immédiatement les piles usagées pour éviter les fuites pouvant endommager l'appareil.
- Retirez toujours les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé afin d'éviter tout dommage dû à une fuite éventuelle de piles.
- Remplacez toutes les piles en même temps avec des piles neuves.
- Jetez les piles usagées ou endommagées dans des bacs de recyclage désignés. Ne les jetez pas dans les déchets ménagers.
- Ne mélangez jamais des piles usagées et des piles neuves.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes (en dessous de 0 °C ou au-dessus de 40 °C), car cela pourrait affecter leurs performances.
- Gardez les piles à l'écart des liquides et des objets métalliques, car cela pourrait les endommager.
- N'exposez pas les piles à des sources de chaleur directe, telles que le soleil, les radiateurs ou les flammes nues.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu – elles pourraient exploser.
- N'immergez pas les piles dans l'eau et ne les manipulez pas avec les mains mouillées.
- En cas de contact avec de l'acide de pile, rincez vos mains sous l'eau courante.
- Si l'acide entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. L'acide contenu dans les piles peut provoquer des irritations ou des brûlures.

- Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou placée dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Rangez l'appareil, ses accessoires et son emballage hors de portée des enfants. Les cordons et les emballages plastiques peuvent s'enrouler autour du cou d'un enfant ou être avalés, ce qui peut entraîner un risque d'étouffement.
- L'appareil émet de l'énergie électromagnétique à un niveau de fréquence radio inférieur à celui d'autres appareils sans fil, tels que les téléphones sans fil. Le produit est conforme aux normes de sécurité et aux recommandations en matière de fréquences radio. Tous les appareils sans fil peuvent provoquer des interférences affectant le fonctionnement d'autres appareils. La puissance maximale de fréquence radio (Bluetooth) émise dans la plage 2402-2480 MHz est de 2,88 dBm EIRP.

COMPOSANTS DU KIT

- A - Base de l'appareil

B - Bras latéraux de la base (2 pièces)

C - Cadre du balancier

D - Housse en tissu avec coussin

E - Baldaquin avec moustiquaire

F - Adaptateur USB

G - Câble USB-DC

H - Télécommande

I - Tournevis

J - Vis (4 pièces)

K - Jouets (2 pièces)

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Bascule électrique Svaie	
Modèle	DK-130147, DK-130247
Alimentation électrique	5V = 1A
Paramètres de l'adaptateur USB	
Entrée:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Sortiet:	5,0V = 1,0A 5,0W

ASSEMBLAGE

 Important : Placez toujours l'appareil sur une surface dure, stable et plane.

Déballer tous les composants de l'emballage et retirez tous les matériaux de protection. Si aucun composant n'est endommagé, procédez à l'assemblage.

Fixez les bras latéraux (B) dans les emplacements prévus sur les côtés de la base de l'appareil (A). Utilisez les vis fournies (J) et le tournevis (I) pour fixer les bras à la base (Fig. 1).

Dépliez le cadre du balancier (C) : Appuyez sur les boutons latéraux du cadre et ajustez-le jusqu'à ce que les deux moitiés soient alignées dans un même plan. Insérez la tige du cadre dans le trou situé sur le dessus de la base et abaissez-la doucement jusqu'à entendre un clic. Étirez la housse en tissu (D) sur le cadre déplié : Fixez la partie supérieure de la housse en haut du cadre et tirez-la vers le bas. Au milieu du cadre, fixez la housse autour des boutons et continuez à la tirer vers le bas, en l'attachant sous le cadre (Fig. 3).

Fixez le baldaquin avec moustiquaire (E) si nécessaire. Accrochez les clips du baldaquin sur la partie supérieure du cadre du balancier, près des boutons de réglage de l'inclinaison. Tirez la partie arrière du baldaquin sur le haut du balancier. Une fois l'enfant installé, étirez la moustiquaire sur le bas du balancier (Fig. 4).

Les jouets inclus (K) peuvent être attachés aux boucles situées sous le baldaquin.

Avant de placer l'enfant dans le balancier, vous pouvez ajuster l'angle d'inclinaison en appuyant sur les boutons situés sur les côtés du cadre du balancier. Relevez ou abaissez la partie supérieure du cadre, puis relâchez les boutons pour verrouiller la position (**Fig. 5**).

Ne modifiez jamais l'angle d'inclinaison lorsque l'enfant est dans le balancier !

Lorsque vous placez l'enfant dans le balancier, assurez-vous qu'il est bien attaché avec le harnais à 5 points. Découvrez la boucle en dégageant le tissu autour d'elle, puis appuyez sur le bouton de la boucle pour la libérer. Écartez les sangles sur les côtés et vers le bas. Allongez l'enfant sur le balancier en veillant à ce que la sangle inférieure de la boucle soit placée entre ses jambes.

La tête de l'enfant doit se trouver entre les sangles supérieures, les bras entre les sangles supérieures et latérales, et les jambes entre la sangle inférieure de la boucle et les sangles latérales. Après avoir correctement positionné l'enfant, attachez la boucle et recouvrez-la en fixant à nouveau le tissu autour d'elle.

Pour démonter le balancier, suivez les étapes d'assemblage dans l'ordre inverse.

Pour détacher le cadre de la base, tirez sur l'élément métallique situé près de l'ouverture de la base (**C1, Fig. 2**), puis soulevez le cadre pour le déconnecter.

UTILISATION

Branchez l'adaptateur USB inclus dans une prise électrique répondant aux spécifications indiquées sur l'étiquette de l'adaptateur. Connectez l'extrémité USB du câble USB-DC au port USB de l'adaptateur, et l'extrémité DC à l'entrée DC située à l'arrière de la base du balancier. Ne connectez l'alimentation qu'après avoir correctement assemblé le balancier.

Après avoir connecté l'alimentation, le balancier s'allumera automatiquement. Touchez le bouton d'alimentation  pour allumer ou éteindre l'appareil manuellement. L'appareil s'éteindra automatiquement après environ 1 minute d'inactivité.

Touchez le bouton Swing  pour activer la fonction de balancement et ajuster son intensité. Chaque pression augmente la force de balancement d'un niveau, jusqu'au niveau 5. Le niveau de balancement actuel s'affiche sur le côté gauche de l'écran. En appuyant à nouveau sur le bouton Swing  après avoir atteint le niveau maximum, vous désactiverez la fonction de balancement. Les niveaux de balancement correspondent aux angles d'inclinaison suivants : **18°/21°/23°/25°/31°**. Vous pouvez également utiliser les boutons **1 à 5** de la télécommande pour sélectionner directement un niveau de balancement souhaité.

Touchez le bouton Timer  pour régler la durée du balancement : **8, 15 ou 30** minutes. La durée sélectionnée s'affichera sur le côté droit de l'écran.

Pour éviter une activation accidentelle de la fonction de balancement, faites glisser l'interrupteur de verrouillage situé en bas du cadre du balancier vers le bas. Faites-le glisser vers le haut pour réactiver la fonction de balancement.

Le balancier prend en charge la lecture musicale pendant son fonctionnement. Les options incluent la lecture de mélodies intégrées, la connexion via Bluetooth ou la lecture de fichiers audio depuis une clé USB.

Touchez le bouton Sounds  sur le panneau de commande après avoir allumé l'appareil pour lire la mélodie préchargée.

Le balancier passera automatiquement en mode de couplage après sa mise sous tension. Recherchez le nom Bluetooth **"Kidnort_Svaie"** sur votre appareil source et associez-les. Un court signal sonore confirmera le couplage réussi. Si le balancier était précédemment couplé à un appareil, il se reconnectera automatiquement au dernier appareil couplé si disponible. Cependant, la lecture musicale ne reprendra pas automatiquement.

Insérez une clé USB dans le port USB situé à l'arrière de la base du balancier. Le système prend en charge les formats de fichiers **MP3, WAV, APE** et **FLAC**.

En modes Bluetooth et USB, commencez la lecture manuellement en appuyant sur le bouton Play/Pause  de la télécommande. Utilisez les boutons Previous Track  et Next Track  pour naviguer entre les chansons. Si plusieurs sources audio sont connectées simultanément, passez de l'une à l'autre en touchant le bouton Source .

NETTOYAGE

	Ne pas laver en machine		Lavage à la main uniquement
	Ne pas utiliser d'eau de Javel		Ne pas nettoyer à sec
	Ne pas sécher en machine		Ne pas repasser

La base de l'appareil et le cadre peuvent être nettoyés avec un chiffon sec ou un essuie-tout. Pour les saletés importantes, un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau tiède peut être utilisé. Après le nettoyage, essuyez immédiatement la zone avec un chiffon sec ou un essuie-tout et laissez l'appareil sécher complètement.

Nettoyez la housse en tissu avec un chiffon humide et un détergent doux. Ensuite, laissez-la sécher à l'air libre.

Détachez le coussin et les jouets du produit, puis lavez-les à la main. Laissez-les sécher dans un endroit ombragé, à l'abri de la lumière directe du soleil. Suivez la même procédure pour le baldaquin avec moustiquaire.

EXPLICATION DES SYMBOLES



L'emballage du produit peut être recyclé conformément aux réglementations locales..



Un symbole indiquant un appareil de classe II avec une double isolation (applicable à l'adaptateur USB).



Le produit est destiné uniquement à un usage intérieur.



Un symbole indiquant du carton ondulé (matériau d'emballage).



Ne laissez jamais un enfant sans surveillance..



Utilisez toujours les ceintures de sécurité..



Le symbole indique que l'emballage contient un manuel d'instructions qui doit être lu avant utilisation.



Conformément à la directive DEEE 2012/19/UE, le produit est marqué avec le symbole d'une poubelle barrée. Cela signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un point de collecte et de recyclage désigné pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Une élimination appropriée de ces déchets dangereux contribue à protéger les ressources naturelles. Le recyclage des équipements électriques et électroniques bénéficie à la fois à la santé humaine et à l'environnement. Pour obtenir des informations sur les points de collecte pour les appareils électriques et électroniques, contactez votre autorité municipale locale ou le revendeur du produit.



Le symbole de collecte sélective indique que les piles et accumulateurs doivent être éliminés dans des conteneurs spécialement marqués, déposés dans des points de collecte des déchets dangereux, ou retournés aux détaillants d'équipements électriques ou électroniques. Ils ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés. Lors de l'élimination des piles et accumulateurs, respectez les réglementations locales et les lois de l'UE.

UTILISATION DE CE MANUEL

Aucune partie de ce manuel d'utilisation ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme que ce soit, par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans un système d'information ou de récupération, sans l'autorisation écrite préalable du fabricant.

Toutes les marques et noms de produits sont la propriété de leurs sociétés respectives ou sont des marques déposées.

Le design graphique ou la couleur du produit peuvent différer du produit réel.

GARANTIE ET SERVICE

Le produit est couvert par une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

En cas de défaut, le produit doit être retourné au magasin où il a été acheté, accompagné de la preuve d'achat. Le produit doit être complet et, si possible, placé dans son emballage d'origine.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

CE mPTech sp. z o.o. déclare par la présente que le type d'équipement radio **Bascule électrique Svaie**, modèles **DK-130147, DK-130247**, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site Internet suivant

<https://kidnort.com/>

La marque CE s'applique à la fois au produit et aux piles.

ES**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

¡Importante! Lea atentamente y guarde para futuras consultas.

— USO PREVISTO—

Este dispositivo está diseñado para mecer a bebés y niños pequeños.

El producto está destinado únicamente a uso en interiores y en hogares, no es adecuado para fines comerciales. Cualquier otro uso se considera inadecuado e inseguro. El fabricante no se hace responsable de las lesiones derivadas de un uso inadecuado del dispositivo.

Este manual contiene información importante sobre el uso del producto: léalo detenidamente y consérvelo para futuras consultas.

ADVERTENCIA:

- **Nunca deje a un niño sin supervisión.**
- **Nunca utilice este producto en superficies elevadas (por ejemplo, mesas).**
- **Use siempre las correas de seguridad.**
- **Deje de usar el producto una vez que el niño comience a sentarse sin ayuda.**
- No permita que el niño duerma en el dispositivo. Este producto no es un sustituto de una cuna. Si el niño se duerme, transféralo a una cuna.
- El producto está diseñado para niños de hasta 9 kg de peso.
- Mantenga siempre a su hijo a la vista.
- No levante ni transporte el dispositivo cuando haya un niño dentro.
- Es esencial ajustar correctamente las correas de seguridad para que no queden flojas después de abrocharlas.
- Antes de abrochar la hebilla del arnés, asegúrese de que no pellizque los dedos o la ropa del niño.
- Este producto no es un juguete: no permita que su hijo juegue con él.
- Solo los adultos deben ensamblar el balancín.
- No monte ni desmonte el producto cerca de los niños.
- Antes de ensamblar, asegúrese de que todas las piezas estén presentes y revise si hay bordes afilados en los elementos externos. No utilice el balancín si faltan piezas o están dañadas.
- No utilice el producto cerca de escaleras.
- No intente reparar o modificar el producto usted mismo. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por el servicio técnico cualificado del fabricante o un centro de servicio autorizado.
- No coloque objetos en el balancín que puedan representar un peligro para el niño.
- No cubra el balancín con objetos que puedan bloquear el flujo de aire o representar un riesgo para el niño.
- No use este producto si alguna de sus partes está dañada o falta.

- No coloque el balancín cerca de cortinas, cables eléctricos, etc., ya que representan un riesgo de estrangulamiento o electrocución.
- Use el producto solo para el propósito previsto.
- Utilice únicamente las piezas y accesorios incluidos en el conjunto.
- Al conectar el producto a un reproductor de música, asegúrese de que el nivel de volumen sea bajo.
- RIESGO DE ASFIXIA: Los bebés pequeños tienen un control limitado de la cabeza y el cuello. Si el asiento está demasiado erguido, la cabeza del bebé puede caer hacia adelante y obstruir las vías respiratorias. Mantenga siempre el asiento del balancín completamente reclinado hasta que el bebé tenga al menos 4 meses y pueda sostener la cabeza sin ayuda.
- El control remoto contiene una pila de botón. Las pilas de botón son peligrosas si se ingieren. Tragar una pila de botón puede causar quemaduras químicas graves y provocar la muerte.
- Deseche las pilas usadas de inmediato. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si sospecha que una pila ha sido ingerida o colocada en el cuerpo, busque atención médica de inmediato.
- No recargue pilas no recargables.
- No cortocircuite los terminales de las pilas.
- Use únicamente los tipos de pilas recomendados para este dispositivo.
- Inserte pilas nuevas con la polaridad correcta (+/-).
- Retire las pilas agotadas inmediatamente para evitar fugas que puedan dañar el dispositivo.
- Siempre retire las pilas cuando el dispositivo no esté en uso para evitar daños por posibles fugas.
- Reemplace todas las pilas al mismo tiempo por unas nuevas.
- Deseche las pilas usadas o dañadas en contenedores de reciclaje designados. No las deseche en la basura común.
- Nunca mezcle pilas usadas y nuevas.
- Evite exponer las pilas a temperaturas extremas (por debajo de 0 °C o por encima de 40 °C), ya que esto puede afectar su rendimiento.
- Mantenga las pilas lejos de líquidos y objetos metálicos, ya que estos pueden causar daños.
- No exponga las pilas a fuentes de calor directo, como la luz solar, calentadores o llamas abiertas.
- Nunca arroje pilas al fuego, ya que pueden explotar.
- No sumerja las pilas en agua ni las manipule con las manos mojadas.
- En caso de contacto con ácido de la pila, enjuague las manos con agua corriente.
- Si el ácido entra en contacto con los ojos, busque atención médica de inmediato. El ácido contenido en las pilas puede causar irritaciones o quemaduras.
- Si sospecha que una pila ha sido ingerida o colocada en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.
- Almacene el dispositivo, sus accesorios y el embalaje fuera del alcance de los niños. Los cordones y el embalaje plástico pueden enrollarse alrededor del cuello de un niño o ser ingeridos, lo que puede provocar asfixia.

- El dispositivo emite energía electromagnética a un nivel de frecuencia radioeléctrica inferior al de otros dispositivos inalámbricos, como los teléfonos inalámbricos. El producto cumple con las normas de seguridad y las recomendaciones sobre frecuencias radioeléctricas. Todos los dispositivos inalámbricos pueden causar interferencias que afectan el funcionamiento de otros dispositivos. La potencia máxima de frecuencia de radio (Bluetooth) emitida en el rango de 2402-2480 MHz es de 2,88 dBm EIRP.

COMPONENTES DEL KIT

- A** - Base del dispositivo

B - Brazos laterales de la base (2 piezas)

C - Estructura del balancín

D - Funda de tela con cojín
- E** - Capota con mosquitera

F - Adaptador USB

G - Cable USB-DC

H - Control remoto
- I** - Destornillador

J - Tornillos (4 piezas)

K - Juguetes (2 piezas)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Mecedora Eléctrica Svaie	
Modelo	DK-130147, DK-130247
Alimentación	5V = 1A
Parámetros del adaptador USB	
Entrada:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Salida:	5,0V = 1,0A 5,0W

MONTAJE

 *Importante: Coloque siempre el dispositivo sobre superficies duras, estables y niveladas.*

Desempaque todos los componentes del embalaje y retire cualquier material protector. Si ningún componente está dañado, proceda con el montaje.

Coloque los brazos laterales **(B)** en las ranuras designadas en los lados de la base del dispositivo **(A)**. Use los tornillos incluidos **(J)** y el destornillador **(I)** para fijar los brazos a la base **(Fig. 1)**.

Despliegue el marco del balancín **(C)**: Presione los botones laterales del marco y ajústelo hasta que ambas mitades estén alineadas en un mismo plano. Inserte el pasador del marco en el orificio en la parte superior de la base y bájelo suavemente hasta escuchar un clic. Estire la funda de tela **(D)** sobre el marco desplegado: Fije la parte superior de la funda a la parte superior del marco y tire hacia abajo. En el punto medio del marco, ajuste la funda alrededor de los botones y continúe tirando hacia abajo, asegurándola debajo del marco **(Fig. 3)**.

Coloque la capota con mosquitera **(E)** si lo desea. Enganche los clips de la capota en la mitad superior del marco del balancín, cerca de los botones de ajuste de la inclinación. Tire de la parte trasera de la capota sobre la parte superior del balancín. Una vez que el niño esté sentado, estire la mosquitera sobre la parte inferior del balancín **(Fig. 4)**.

Los juguetes incluidos **(K)** se pueden sujetar a los lazos debajo de la capota.

Antes de colocar al niño en el balancín, puede ajustar el ángulo de inclinación presionando los botones en los lados del marco del balancín. Levante o baje la parte superior del marco y suelte los botones para bloquear la posición (**Fig. 5**).

¡Nunca ajuste el ángulo de inclinación mientras el niño esté en el balancín!

Cuando coloque al niño en el balancín, asegúrese de que esté bien sujeto con el arnés de 5 puntos. Descubra la hebilla desabrochando la tela que la cubre, luego presione el botón de la hebilla para liberarla. Extienda las correas hacia los lados y hacia abajo. Acueste al niño en el balancín, asegurándose de que la correa inferior de la hebilla esté colocada entre las piernas del niño.

La cabeza del niño debe estar entre las correas superiores, con los brazos posicionados entre las correas superiores y laterales. Las piernas deben estar entre la correa inferior de la hebilla y las correas laterales. Después de posicionar correctamente al niño, abroche la hebilla y cúbrala volviendo a fijar la tela que la rodea.

Para desmontar el balancín, siga los pasos de montaje en orden inverso.

Para separar el marco de la base, tire del elemento metálico ubicado cerca de la abertura de la base (**C1, Fig. 2**) y luego levante el marco para desconectarlo.

USO

Conecte el adaptador USB incluido a una toma de corriente con especificaciones que coincidan con las indicadas en la etiqueta del adaptador. Conecte el extremo USB del cable USB-DC al puerto USB del adaptador y el extremo DC a la entrada DC ubicada en la parte trasera de la base del balancín. Conecte la alimentación solo después de que el balancín haya sido ensamblado correctamente.

Después de conectar la alimentación, el balancín se encenderá automáticamente. Toque el botón  de encendido para encender o apagar el dispositivo manualmente. El dispositivo se apagará automáticamente después de aproximadamente 1 minuto de inactividad.

Toque el botón Swing  para activar la función de balanceo y ajustar su intensidad. Cada pulsación aumenta la fuerza del balanceo en un nivel, hasta el nivel 5. El nivel actual de balanceo se muestra en el lado izquierdo de la pantalla. Tocando nuevamente el botón Swing  después de alcanzar el nivel máximo se desactivará la función de balanceo. Los niveles de balanceo corresponden a los siguientes ángulos de inclinación: **18°/21°/23°/25°/31°**. Alternativamente, use los botones **1-5** del control remoto para seleccionar directamente un nivel de balanceo deseado.

Toque el botón Timer  para configurar la duración del balanceo: **8, 15 o 30** minutos. La duración seleccionada aparecerá en el lado derecho de la pantalla.

Para evitar la activación accidental de la función de balanceo, deslice el interruptor de bloqueo ubicado en la parte inferior del marco del balancín hacia abajo. Deslícelo hacia arriba para volver a habilitar la función de balanceo.

El balancín admite la reproducción de música durante su funcionamiento. Las opciones incluyen reproducir melodías integradas, conectarse mediante Bluetooth o reproducir archivos de audio desde una unidad USB.

Toque el botón Sounds® en el panel de control después de encender el dispositivo para reproducir la melodía precargada.

El balancín entrará automáticamente en modo de emparejamiento después de encenderse. Busque el nombre Bluetooth **"Kidnort_Svaie"** en su dispositivo de origen y empareje ambos. Una señal sonora corta confirmará el emparejamiento exitoso. Si el balancín se emparejó previamente con un dispositivo, se reconectará automáticamente al último dispositivo emparejado si está disponible. Sin embargo, la reproducción de música no se reanudará automáticamente.

Inserte una unidad USB en el puerto USB ubicado en la parte trasera de la base del balancín. El sistema es compatible con los formatos de archivo **MP3, WAV, APE y FLAC**.

En los modos Bluetooth y USB, inicie la reproducción manualmente presionando el botón Play/Pause▶|| en el control remoto. Use los botones Previous Track◀◀y Next Track▶▶ para navegar entre canciones. Si hay varias fuentes de audio conectadas simultáneamente, cambie entre ellas tocando el botón Source Ⓢ.

LIMPIEZA

	No lavar a máquina		Lavar a mano únicamente
	No usar blanqueador		No lavar en seco
	No usar secadora		No planchar

La base y el marco del dispositivo pueden limpiarse con un paño seco o una toalla de papel. Para suciedad más difícil, se puede usar un paño ligeramente humedecido con agua tibia. Después de la limpieza, seque inmediatamente el área con un paño seco o una toalla de papel y deje que el dispositivo se seque completamente.

Limpie la funda de tela con un paño húmedo y un detergente suave. Luego, déjela secar al aire.

Desmonte el cojín y los juguetes del producto, luego lávelos a mano. Déjelos secar en un área sombreada, lejos de la luz solar directa. Siga el mismo procedimiento para la capota con mosquitera.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



El embalaje del producto puede reciclarse de acuerdo con las normativas locales..



Un símbolo que indica un dispositivo de Clase II con doble aislamiento (aplicable al adaptador USB).



El producto está destinado únicamente para uso en interiores.



Un símbolo que indica cartón corrugado (material de embalaje).



Nunca deje a un niño sin supervisión.



Use siempre los cinturones de seguridad..



El símbolo indica que el embalaje contiene un manual de instrucciones que debe leerse antes de su uso.



De acuerdo con la Directiva RAEE 2012/19/UE, el producto está marcado con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado. Esto significa que el producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos, sino que debe llevarse a un punto de recogida y reciclaje designado para residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE). La eliminación adecuada de estos residuos peligrosos ayuda a proteger los recursos naturales. El reciclaje adecuado de equipos eléctricos y electrónicos beneficia tanto a la salud humana como al medio ambiente. Para obtener información sobre los puntos de recogida para dispositivos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad municipal local o con el minorista del producto.



El símbolo de recogida selectiva indica que las baterías y acumuladores deben desecharse en contenedores especialmente marcados, entregarse en puntos de recogida de residuos peligrosos designados o devolverse a los minoristas de equipos eléctricos o electrónicos. No deben eliminarse con los residuos domésticos no clasificados. Al desechar baterías y acumuladores, cumpla con las normativas locales y las leyes de la UE.

USO DE ESTE MANUAL

Ninguna parte de este manual de usuario puede reproducirse, distribuirse, traducirse o transmitirse en ninguna forma ni por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias, grabaciones o almacenamiento en cualquier sistema de información o recuperación, sin el consentimiento previo por escrito del fabricante.

Todas las marcas y nombres de productos son propiedad de sus respectivas empresas o son marcas registradas.

El diseño gráfico o el color del producto pueden diferir del producto real.

GARANTÍA Y SERVICIO

El producto tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra.

En caso de defecto, el producto debe devolverse a la tienda donde fue adquirido, junto con el comprobante de compra. El producto debe estar completo y, si es posible, colocado en su embalaje original.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

CE mPTech sp. z o.o. declara por la presente que el tipo de equipo radioeléctrico **Mecedora Eléctrica Svaie**, modelos **DK-130147, DK-130247**, cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en el siguiente sitio web:

<https://kidnort.com/>

La marca CE se aplica tanto al producto como a las baterías.

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Importante! Leggere attentamente e conservare per riferimento futuro.

— USO PREVISTO—

Questo dispositivo è progettato per dondolare neonati e bambini piccoli. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non è adatto a scopi commerciali. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e non sicuro. Il produttore non è responsabile per eventuali lesioni derivanti da un uso improprio del dispositivo. Questo manuale contiene informazioni importanti sull'uso del prodotto: leggere attentamente e conservare per riferimento futuro.

ATTENZIONE:

- **Non lasciare mai il bambino incustodito.**
- **Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (es. tavoli).**
- **Usare sempre le cinture di sicurezza.**
- **Smettere di usare il prodotto quando il bambino inizia a sedersi senza aiuto.**

- Non permettere al bambino di dormire nel dispositivo. Questo prodotto non sostituisce una culla. Se il bambino si addormenta, trasferirlo nella culla.
- Il prodotto è destinato a bambini con un peso massimo di 9 kg.
- Tenere sempre il bambino sotto controllo.
- Non sollevare o trasportare il dispositivo con il bambino all'interno.
- È essenziale regolare e allacciare correttamente le cinture di sicurezza per evitare allentamenti.
- Prima di chiudere la fibbia dell'imbracatura, assicurarsi che non pizzichi le dita o i vestiti del bambino.
- Questo prodotto non è un giocattolo: non permettere al bambino di giocarci.
- Il montaggio deve essere eseguito solo da un adulto.
- Non montare o smontare il prodotto vicino ai bambini.
- Prima del montaggio, assicurarsi che tutte le parti siano presenti e controllare la presenza di spigoli vivi. Non utilizzare il prodotto se mancano parti o sono danneggiate.
- Non utilizzare il prodotto vicino a scale.
- Non tentare di riparare o modificare il prodotto. Le riparazioni devono essere effettuate solo da un centro di assistenza autorizzato.
- Non mettere oggetti all'interno del dispositivo che possano rappresentare un pericolo per il bambino.
- Non coprire il prodotto con oggetti che possano bloccare il flusso d'aria o costituire un rischio per il bambino.
- Non utilizzare il prodotto se alcune parti sono danneggiate o mancanti.
- Non posizionare il dispositivo vicino a tende, cavi elettrici o altri oggetti che possano causare strangolamento o elettrocuzione.

- Utilizzare il prodotto solo come indicato nel manuale.
- Usare solo le parti e gli accessori inclusi nel set.
- Quando si collega il prodotto a un lettore musicale, regolare il volume al livello più basso.
- **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO:** I neonati hanno un controllo limitato della testa e del collo. Se il sedile è troppo inclinato in avanti, la testa del bambino potrebbe cadere in avanti e ostruire le vie respiratorie. Mantenere sempre il sedile completamente reclinato fino a quando il bambino ha almeno 4 mesi e riesce a sostenere la testa da solo.
- Il telecomando contiene una batteria a bottone, che è pericolosa se ingerita. L'ingestione può causare ustioni chimiche gravi e portare alla morte.
- Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo, consultare immediatamente un medico.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria.
- Usare solo il tipo di batteria consigliato per il dispositivo.
- Inserire le batterie nuove rispettando la polarità corretta (+/-).
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche per evitare perdite che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- Quando il dispositivo non viene utilizzato, rimuovere le batterie per evitare danni da eventuali perdite.
- Sostituire tutte le batterie contemporaneamente con batterie nuove.
- Smaltire le batterie usate o danneggiate nei contenitori di riciclaggio appositi. Non gettarle nei rifiuti domestici.
- Non mescolare batterie usate e nuove.
- Evitare di esporre le batterie a temperature estreme (inferiori a 0°C o superiori a 40°C), poiché ciò potrebbe comprometterne le prestazioni.
- Tenere le batterie lontano da liquidi e oggetti metallici per evitare danni.
- Non esporre le batterie a fonti di calore diretto come luce solare, termosifoni o fiamme libere.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco, potrebbero esplodere.
- Non immergere le batterie in acqua o maneggiarle con le mani bagnate.
- In caso di contatto con l'acido della batteria, sciacquare le mani sotto acqua corrente.
- Se l'acido entra in contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico. L'acido contenuto nelle batterie può causare irritazioni o ustioni.
- Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Conservare il dispositivo, gli accessori e l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. I cavi e gli imballaggi di plastica possono avvolgersi attorno al collo del bambino o essere ingeriti, causando soffocamento.
- Il dispositivo emette energia elettromagnetica a un livello inferiore rispetto ad altri dispositivi senza fili, come i telefoni cordless. Il prodotto è conforme agli standard di sicurezza e alle raccomandazioni sulle radiofrequenze. Tutti i dispositivi wireless possono causare interferenze che influenzano il funzionamento di altri dispositivi.

La potenza massima della radiofrequenza (Bluetooth) emessa nell'intervallo 2402-2480 MHz è di 2,88 dBm EIRP.

COMPONENTI DEL KIT

- A** - Base del dispositivo

B - Bracci laterali della base (2 pz.)

C - Struttura del dondolo

D - Rivestimento in tessuto con cuscino
- E** - Cappottina con zanzariera

F - Adattatore USB

G - Cavo USB-DC

H - Telecomando
- I** - Cacciavite

J - Viti (4 pz.)

K - Giocattoli (2 pz.)

SPECIFICHE TECNICHE

Dondolo elettrico Svaie	
Modello	DK-130147, DK-130247
Alimentazione	5V ~ 1A
Parametri dell'adattatore USB	
Ingresso:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Uscita:	5.0V ~ 1.0A 5.0W

MONTAGGIO

 *Importante: Posizionare sempre il dispositivo su una superficie dura, stabile e livellata.*

Estrarre tutti i componenti dall'imballaggio e rimuovere eventuali materiali protettivi. Se nessun componente risulta danneggiato, procedere con il montaggio.

Fissare i bracci laterali **(B)** agli appositi slot sui lati della base del dispositivo **(A)**. Utilizzare le viti incluse **(J)** e il cacciavite **(I)** per fissare saldamente i bracci alla base **(Fig. 1)**.

Aprire la struttura del dondolo **(C)**: premere i pulsanti laterali sulla struttura e regolarla fino a quando entrambe le metà sono allineate su un unico piano. Inserire il perno della struttura nel foro situato sulla parte superiore della base e abbassarlo delicatamente fino a sentire un clic. Stendere il rivestimento in tessuto **(D)** sulla struttura aperta: agganciare la parte superiore del rivestimento alla parte superiore della struttura e tirarlo verso il basso. A metà della struttura, fissare il rivestimento attorno ai pulsanti e continuare a tirarlo verso il basso, assicurandosi che sia ben fissato sotto la struttura **(Fig. 3)**.

Se desiderato, agganciare la cappottina con zanzariera **(E)**. Fissare i ganci della cappottina sulla parte superiore della struttura vicino ai pulsanti di regolazione dell'inclinazione. Tirare la parte posteriore della cappottina sopra la parte superiore del dondolo. Dopo aver posizionato il bambino, stendere la zanzariera sulla parte inferiore del dondolo **(Fig. 4)**.

I giocattoli inclusi **(K)** possono essere agganciati ai passanti situati sotto la cappottina.

Prima di adagiare il bambino nel dondolo, è possibile regolare l'angolo di inclinazione premendo i pulsanti situati sui lati della struttura. Sollevare o abbassare la parte superiore della struttura, quindi rilasciare i pulsanti per bloccare la posizione **(Fig. 5)**. **Non regolare mai l'angolo di inclinazione mentre il bambino è nel dondolo!**

Quando si posiziona il bambino nel dondolo, assicurarsi che sia ben fissato con l'imbracatura a 5 punti. Scoprire la fibbia sganciando il tessuto che la copre, quindi premere il pulsante della fibbia per aprirla. Spostare le cinghie lateralmente e verso il basso. Adagiare il bambino nel dondolo, assicurandosi che la cinghia inferiore della fibbia sia posizionata tra le gambe del bambino.

La testa del bambino deve essere tra le cinghie superiori, con le braccia posizionate tra le cinghie superiori e laterali. Le gambe devono essere posizionate tra la cinghia inferiore della fibbia e le cinghie laterali. Dopo aver sistemato correttamente il bambino, chiudere la fibbia e coprirla riposizionando il tessuto sopra di essa.

Per smontare il dondolo, seguire i passaggi di montaggio in ordine inverso.

Per staccare la struttura dalla base, tirare l'elemento metallico situato vicino all'apertura della base (**C1, Fig. 2**), quindi sollevare la struttura per scollegarla.

UTILIZZO

Collegare l'adattatore USB incluso a una presa di corrente con specifiche corrispondenti a quelle indicate sull'etichetta dell'adattatore. Collegare l'estremità USB del cavo USB-DC alla porta USB dell'adattatore e l'estremità DC all'ingresso DC situato sul retro della base del dondolo. Collegare l'alimentazione solo dopo aver completato correttamente il montaggio del dondolo.

Dopo aver collegato l'alimentazione, il dondolo si accenderà automaticamente. Toccare il pulsante di accensione ☉ per accendere o spegnere manualmente il dispositivo. Il dondolo si spegnerà automaticamente dopo circa 1 minuto di inattività.

Toccare il pulsante Swing ☉ per attivare la funzione di dondolio e regolarne l'intensità. Ogni pressione aumenta la forza del dondolio di un livello, fino al livello 5. Il livello attuale viene visualizzato sul lato sinistro dello schermo. Toccare nuovamente il pulsante Swing ☉ dopo aver raggiunto il livello massimo per disattivare la funzione di dondolio. I livelli di dondolio corrispondono ai seguenti angoli di inclinazione: **18°/21°/23°/25°/31°**. In alternativa, utilizzare i pulsanti **1-5** sul telecomando per selezionare direttamente il livello di dondolio desiderato.

Toccare il pulsante Timer ☉ per impostare la durata del dondolio: **8, 15 o 30** minuti. La durata selezionata verrà visualizzata sul lato destro dello schermo.

Per evitare l'attivazione accidentale della funzione di dondolio, far scorrere l'interruttore di blocco situato nella parte inferiore della struttura del dondolo verso il basso. Farlo scorrere verso l'alto per riattivare la funzione di dondolio.

Il dondolo supporta la riproduzione musicale durante il funzionamento. È possibile riprodurre melodie integrate, connettersi tramite Bluetooth o riprodurre file audio da un'unità USB.

Toccare il pulsante Sounds ☉ sul pannello di controllo dopo l'accensione del dispositivo per riprodurre la melodia pre-caricata.

Il dondolo entrerà automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth all'accensione. Cercare il nome Bluetooth **"Kidnort_Svaie"** sul dispositivo sorgente e accoppiarlo. Un breve segnale sonoro confermerà l'avvenuto accoppiamento. Se il dondolo era stato precedentemente accoppiato con un dispositivo, si ricollegherà automaticamente all'ultimo dispositivo disponibile. Tuttavia, la riproduzione musicale non riprenderà automaticamente.

Inserire un'unità USB nella porta USB situata sul retro della base del dondolo. Il sistema supporta i formati di file **MP3, WAV, APE e FLAC**.

In modalità Bluetooth e USB, avviare manualmente la riproduzione premendo il pulsante Play/Pause ►| sul telecomando. Utilizzare i pulsanti Brano precedente ◀◀ e Brano successivo ▶▶ per navigare tra i brani. Se sono collegate più sorgenti audio contemporaneamente, passare da una all'altra toccando il pulsante Source Ⓢ.

PULIZIA

	Non lavare in lavatrice		Lavare solo a mano
	Non usare candeggina		Non lavare a secco.
	Non asciugare in asciugatrice		Non stirare

La base e la struttura del dispositivo possono essere pulite con un panno asciutto o un tovagliolo di carta. Per lo sporco più ostinato, è possibile utilizzare un panno leggermente inumidito con acqua tiepida. Dopo la pulizia, asciugare immediatamente l'area con un panno asciutto o un tovagliolo di carta e lasciare asciugare completamente il dispositivo.

Pulire il rivestimento in tessuto con un panno umido e un detergente delicato. Lasciare asciugare all'aria.

Staccare il cuscino e i giocattoli dal prodotto, quindi lavarli a mano. Lasciare asciugare in un'area ombreggiata, lontano dalla luce diretta del sole.

Seguire la stessa procedura per la cappottina con zanzariera.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

-  L'imballaggio del prodotto può essere riciclato secondo le normative locali..
-  Simbolo che indica un dispositivo di Classe II con doppio isolamento (applicabile all'adattatore USB).



Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.



Simbolo che indica il cartone ondulato (materiale dell'imballaggio).



Non lasciare mai un bambino incustodito..



Usare sempre le cinture di sicurezza.



Simbolo che indica che l'imballaggio contiene un manuale di istruzioni, che deve essere letto prima dell'uso.



In conformità con la Direttiva RAEE 2012/19/UE, il prodotto è contrassegnato dal simbolo di un bidone barrato. Ciò significa che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta e riciclaggio designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Un corretto smaltimento di questi rifiuti pericolosi aiuta a proteggere le risorse naturali. Il riciclo adeguato delle apparecchiature elettriche ed elettroniche apporta benefici alla salute umana e all'ambiente. Per informazioni sui punti di raccolta per dispositivi elettrici ed elettronici, contattare le autorità municipali locali o il rivenditore del dispositivo.



Il simbolo della raccolta differenziata indica che batterie e accumulatori devono essere smaltiti in contenitori appositi, consegnati ai punti di raccolta per rifiuti pericolosi o restituiti ai rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici generici. Durante lo smaltimento di batterie e accumulatori, attenersi alle normative locali e alle leggi dell'UE.

UTILIZZO DI QUESTO MANUALE

Nessuna parte di questo manuale d'uso può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, inclusi fotocopatura, registrazione o archiviazione in un sistema di recupero e archiviazione delle informazioni, senza il previo consenso scritto del produttore.

Tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono di proprietà delle rispettive aziende o marchi registrati.

Il design grafico o il colore del prodotto possono variare rispetto al prodotto reale.

GARANZIA E ASSISTENZA

Il prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto.

In caso di difetto, il prodotto deve essere restituito al negozio in cui è stato acquistato, accompagnato dalla prova d'acquisto. Il prodotto deve essere completo e, se possibile, riposto nel suo imballaggio originale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE



mPTech sp. z o.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **Dondolo elettrico Svaie**, modelli **DK-130147, DK-130247**, è conforme alla Direttiva **2014/53/UE**.

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente sito web:

<https://kidnort.com/>

Il marchio CE si applica sia al prodotto che alle batterie.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Svarbu! Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite ateičiai.

— NAUDOJIMO PASKIRTIS—

Šis įrenginys skirtas kūdikių ir mažų vaikų supimui. Produktas skirtas naudoti tik namuose ir tik patalpų viduje. Jis netinka komerciniam naudojimui. Bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu ir nesaugiu. Gamintojas neatsako už sužeidimus, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo. Šiame vadove pateikta svarbi informacija apie produkto naudojimą – atidžiai perskaitykite ir išsaugokite ateičiai.

ĮSPĖJIMAS:

- **Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.**
- **Niekada nenaudokite šio gaminio ant pakeltų paviršių (pvz., stalų).**
- **Visada naudokite saugos diržus.**
- **Nustokite naudoti gaminį, kai vaikas pradeda savarankiškai sėdėti.**

- Neleiskite vaikui miegoti įrenginyje. Šis produktas nepakeičia lovytės. Jei vaikas užmiega, perkeltkite jį į lovytę.
- Gaminys skirtas vaikams, sveriantiems iki 9 kg.
- Visada laikykite vaiką matomoje vietoje.
- Nekelkite ir neneškite įrenginio, kai viduje yra vaikas.
- Saugiam naudojimui būtina tinkamai sureguliuoti ir pritvirtinti saugos diržus, kad jie nebūtų laisvi.
- Prieš užsegdami diržus, įsitikinkite, kad jie nespaudžia vaiko pirštų ar drabužių.
- Šis gaminys nėra žaistas – neleiskite vaikui su juo žaisti.
- Surinkimu turi užsiimti tik suaugusieji.
- Nesurinkite ir neišrinkite gaminio šalia vaikų.
- Prieš surinkdami patikrinkite, ar visi komponentai yra vietoje ir ar nėra aštrių briaunų. Nenaudokite gaminio, jei trūksta dalių ar jos pažeistos.
- Nenaudokite gaminio šalia laiptų.
- Nebandykite patys taisyti ar modifikuoti gaminio. Remontą gali atlikti tik gamintojo kvalifikuota tarnyba arba įgaliotas serviso centras.
- Nejdėkite į gaminį daiktų, kurie gali būti pavojingi vaikui.
- Neuždenkite įrenginio daiktais, kurie gali užblokuoti oro srautą ar kelti pavojų vaikui.
- Nenaudokite gaminio, jei kuri nors jo dalis yra sugadinta arba trūksta.
- Nelaikykite gaminio arti užuolaidų, elektros laidų ir kitų objektų, galinčių kelti smaugimo ar elektros smūgio pavojų.
- Naudokite gaminį tik pagal paskirtį.
- Naudokite tik rinkinyje esančias dalis ir priedus.
- Jei jungiate gaminį prie muzikos grotuvo, nustatykite mažą garsumo lygį.
- **UŽDUSIMO PAVOJUS:** Kūdikių galvos ir kaklo kontrolė yra ribota. Jei sėdynė yra per stačiai, kūdikio galva gali nukristi į priekį ir užblokuoti kvėpavimo takus. Visada

laikykite sėdynę visiškai atloštą, kol kūdikiui sueis bent 4 mėnesiai ir jis galės savarankiškai laikyti galvą.

- Nuotolinio valdymo pultelyje yra sagos formos baterija. Tokios baterijos gali būti pavojingos, jei jas praryja. Prarijus gali įvykti cheminiai nudegimai ar net mirtis.
- Naudotas baterijas išmeskite nedelsdami. Laikykite naujas ir naudotas baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei įtariate, kad baterija buvo praryta ar įstrigo kūne, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Nekraukite neįkraunamų baterijų.
- Netrumpinkite baterijų kontaktų.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas baterijas.
- Teisingai įdėkite naujas baterijas pagal poliariškumą (+/-).
- Iš karto išimkite išsikrovusias baterijas, kad išvengtumėte jų nutekėjimo ir įrenginio pažeidimo.
- Ilgą laiką nenaudojant įrenginio, išimkite baterijas, kad išvengtumėte jų galimo nutekėjimo ir pažeidimų.
- Visas baterijas keiskite vienu metu naujomis.
- Panaudotas ar pažeistas baterijas išmeskite į specialias atliekų rūšiavimo dėžes. Nemeskite jų į buitines atliekas.
- Nemaišykite naujų ir senų baterijų.
- Venkite ekstremalių temperatūrų (žemesnių nei 0°C ar aukštesnių nei 40°C), nes tai gali paveikti baterijų veikimą.
- Laikykite baterijas atokiau nuo skysčių ir metalinių objektų, kurie gali jas pažeisti.
- Nelaikykite baterijų tiesioginiuose šilumos šaltiniuose, pvz., saulėje, prie radiatorių ar atviros liepsnos.
- Nemeskite baterijų į ugnį – jos gali sprogti.
- Nemerkite baterijų į vandenį ir nelieskite jų šlapiomis rankomis.
- Jei baterijų rūgštis pateko ant odos, nuplaukite ją tekančiu vandeniu.
- Jei rūgštis pateko į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją – rūgštis gali sukelti dirginimą ar nudegimus.
- Jei įtariate, kad baterija buvo praryta ar įstrigo kūne, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Laikykite gaminį, jo priedus ir pakuotę vaikams nepasiekiamoje vietoje. Laidai ir plastikinė pakuotė gali apsivynioti aplink vaiko kaklą arba būti praryti, sukeldami užspringimo ar uždusimo pavojų.
- Šis gaminytis skleidžia elektromagnetines bangas žemesniu dažniu nei kiti belaidžiai įrenginiai, pvz., belaidžiai telefonai. Produktas atitinka saugos standartus ir radijo dažnių rekomendacijas. Visi belaidžiai įrenginiai gali sukelti trukdžius, kurie gali paveikti kitų įrenginių veikimą. Didžiausia radijo dažnio (Bluetooth) galia 2402–2480 MHz diapazone yra 2,88 dBm EIRP.

RINKINIO KOMPONENTAI

A - Prietaiso pagrindas

B - Šoniniai pagrindo laikikliai (2 vnt.)

C - Supamoji konstrukcija

D - Audinys su pagalvėle

E - Stogelis su tinkleliu nuo uodų

F - USB adapteris

G - USB-DC laidas

H - Nuotolinio valdymo pultelis

I - Atsuktuvus

J - Varžtai (4 vnt.)

K - Žaislai (2 vnt.)

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Elektrinė supamoji kėdutė Svaie	
Modelis	DK-130147, DK-130247
Maitinimas	5V = 1A
USB adapterio parametrai	
Iėjimas:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Išėjimas:	5,0V = 1,0A 5,0W

SURINKIMAS

 **Svarbu:** Visada pastatykite įrenginį ant kieto, stabilaus ir lygaus paviršiaus.

Išpakuokite visas dalis ir pašalinkite apsaugines medžiagas. Jei nėra viena dalis nėra pažeista, pradėkite surinkimą.

Prijunkite šoninius laikiklius **(B)** prie tam skirtų angų prietaiso pagrinde **(A)**. Naudokite pridėtus varžtus **(J)** ir atsuktuvą **(I)**, kad pritvirtintumėte laikiklius prie pagrindo **(1 pav.)**.

Išskleiskite supamąją konstrukciją **(C)**: paspauskite rėmo šoninius mygtukus ir išlyginkite, kol abi dalys susijungs į vieną plokštumą. Įdėkite rėmo kaištį į angą pagrindo viršuje ir švelniai nuleiskite, kol išgirsite spragtelėjimą.

Ištempkite audinį **(D)** per išskleistą rėmą: pritvirtinkite audinio viršutinę dalį prie rėmo viršaus ir traukite žemyn. Rėmo viduryje apvyniokite audinį aplink mygtukus ir tęskite tempimą žemyn, tvirtindami audinį po rėmu **(3 pav.)**.

Jei pageidaujate, pritvirtinkite stogelį su tinkleliu nuo uodų **(E)**. Užkabinkite stogelio spaustukus ant viršutinės supamosios konstrukcijos dalies, šalia atlošo reguliavimo mygtukų. Užtraukite galinę stogelio dalį per supamosios kėdutės viršų. Kai vaikas jau sėdi viduje, ištempkite tinklelio apatinę dalį per supamąją konstrukciją **(4 pav.)**.

Pridėtus žaislus **(K)** galima pritvirtinti prie kilpų, esančių po stogeliu.

Prieš įdedant vaiką į supamąją kėdutę, galima reguliuoti atlošo kampą. Paspauskite rėmo šoninius mygtukus, pakelkite arba nuleiskite viršutinę rėmo dalį ir atleiskite mygtukus, kad užfiksuotumėte poziciją **(5 pav.)**.

Niekada nereguliuokite atlošo kampo, kai vaikas yra viduje!

Kai dedate vaiką į supamąją kėdutę, įsitikinkite, kad jis yra saugiai prisegtas 5 tašku saugos diržais. Atsekite audinį aplink sagtį, kad ją atidengtumėte, tada paspauskite sagties mygtuką, kad ją atlaisvintumėte. Paskleiskite diržus į šonus ir žemyn.

Paguldyskite vaiką į kėdutę taip, kad apatinis diržo dirželis būtų tarp vaiko kojų. Vaiko galva turi būti tarp viršutinių diržų, rankos – tarp viršutinių ir šoninių diržų, o kojos – tarp apatinio diržo ir šoninių diržų. Po tinkamo vaiko padėties nustatymo užsekite sagtį ir uždenkite ją grąžindami audinį į pradinę padėtį.

Norėdami išardyti supamąją kėdutę, atlikite surinkimo veiksmus atvirkštine tvarka.

Kai atjungiate rėmą nuo pagrindo, patraukite metalinį elementą, esantį šalia pagrindo angos **(C1, 2 pav.)**, tada pakelkite rėmą, kad jį atlaisvintumėte.

NAUDOJIMAS

Prijunkite pridėtą USB adapterį prie elektros lizdo, atitinkančio adapterio etiketėje nurodytas specifikacijas. Įkiškite USB-DC laido USB galą į adapterio USB jungtį, o DC galą – į DC įvestį, esančią supamosios kėdutės pagrindo gale. Maitinimą prijunkite tik tada, kai įrenginys yra tinkamai surinktas.

Po maitinimo prijungimo supamoji kėdutė įsijungs automatiškai. Norėdami rankiniu būdu įjungti arba išjungti įrenginį, palieskite  maitinimo mygtuką. Jei per maždaug 1 minutę nebus jokių veiksmų, įrenginys automatiškai išsijungs.

Palieskite „Swing“ mygtuką, kad įjungtumėte supimo funkciją ir reguliuotumėte jos stiprumą. Kiekvienas paspaudimas padidina supimo stiprumą vienu lygiu iki 5 lygio. Dabartinis supimo lygis rodomas ekrano kairėje pusėje. Jei paspausite „Swing“ mygtuką dar kartą pasiekus maksimalų lygį, supimo funkcija bus išjungta. Supimo lygiai atitinka šiuos atlošo kampus: **18°/21°/23°/25°/31°**. Taip pat galite naudoti **1–5** mygtukus nuotolinio valdymo pulte, kad tiesiogiai pasirinktumėte norimą supimo lygį.

Palieskite „Timer“ mygtuką, kad nustatytumėte supimo trukmę: **8, 15** arba **30** minučių. Pasirinkta trukmė bus rodoma ekrano dešinėje pusėje.

Kad išvengtumėte netyčinio supimo funkcijos įjungimo, nuleiskite užrakto jungiklį, esantį supamosios konstrukcijos apačioje. Norėdami vėl įjungti supimo funkciją, pakelkite jungiklį į viršų.

Supamoji kėdutė palaiko muzikos atkūrimą veikimo metu. Galimi variantai: įmontuotų melodijų atkūrimas, prijungimas per Bluetooth arba muzikos atkūrimas iš USB atmintinės.

Palieskite „Sounds“ mygtuką valdymo skydelyje, kad įjungtumėte iš anksto įkeltą melodiją.

Po įjungimo supamoji kėdutė automatiškai pereis į Bluetooth poravimo režimą. Ieškokite pavadinimo **„Kidnort_Svaie“** savo garso įrenginyje ir suporuokite juos. Sėkmingą prijungimą patvirtins trumpas garso signalas. Jei kėdutė jau buvo suporuota su įrenginiu anksčiau, ji automatiškai prisijungs prie paskutinio naudoto įrenginio (jei jis yra pasiekiamas). Tačiau muzika automatiškai neatnaujins atkūrimo. Įkiškite USB atmintinę į USB jungtį, esančią supamosios kėdutės pagrindo gale. Sistema palaiko **MP3, WAV, APE ir FLAC** failų formatus.

Bluetooth ir USB režimu muziką pradėkite atkurti rankiniu būdu, paspausdami „Play/Pause“  mygtuką nuotolinio valdymo pulte. Naudokite „Previous Track“  ir „Next Track“  mygtukus norėdami perjungti dainas. Jei tuo pačiu metu prijungtos kelios garso šaltinių jungtys, galite perjungti šaltinius paliesdami „Source“ mygtuką.

VALYMAS

	Negalima skalbti skalbyklėje		Skalbti tik rankomis
--	------------------------------	---	----------------------

	Negalima balinti		Negalima valyti cheminiu būdu.
	Negalima džiovinti džiovyklėje		Negalima lyginti

Prietaiso pagrindą ir rėmą galima valyti sausa šluoste arba popieriniu rankšluosčiu. Jei yra stiprių nešvarumų, galima naudoti šiek tiek sudrėkintą šluostę su drungnu vandeniu. Po valymo iš karto nusauskite paviršių sausa šluoste arba popieriniu rankšluosčiu ir leiskite visiškai išdžiūti.

Audinio užvalkalą valykite drėgna šluoste ir švelniu plovikliu, tada palikite natūraliai išdžiūti.

Pagalvėlę ir žaislus nuimkite nuo gaminio ir išskalbkite rankomis. Džiovinkite pavėsyje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių.

Tą pačią valymo procedūrą taikykite stogeliui su tinkleliu nuo uodų.

SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS



Pakuotė gali būti perdirbama pagal vietinius reglamentus..



Simbolis nurodo, kad tai yra II klasės įrenginys su dviguba izoliacija (taikoma USB adapteriui).



Produktas skirtas naudoti tik



Simbolis nurodo, kad pakuotė pagaminta iš gofruoto kartono.



Niekada nepalikite vaiko be



Visada naudokite saugos diržus.



Simbolis reiškia, kad pakuotėje yra naudojimo instrukcija, kurią būtina perskaityti prieš naudojimą.



Pagal WEEE direktyvą 2012/19/ES, gaminys pažymėtas perbraukto ratukinio konteinerio simboliu. Tai reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis – jis turi būti pristatytas į specialią elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) surinkimo ir perdirbimo vietą. Tinkamas pavojingų atliekų utilizavimas padeda apsaugoti gamtos išteklius. Tinkamas elektros ir elektroninės įrangos atliekų perdirbimas yra naudingas tiek žmonių sveikatai, tiek aplinkai. Norėdami sužinoti apie elektros ir elektroninės įrangos utilizavimo vietas, susisiekite su vietos savivaldybe arba įrenginio pardavėju.



Pasirinktino surinkimo simbolis nurodo, kad baterijos ir akumulatoriai turi būti išmetami į specialiai pažymėtus konteinerius, pristatomi į pavojingų atliekų surinkimo punktus arba grąžinami elektros ar elektroninės įrangos pardavėjams.

Jie negali būti išmetami kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Išmetant baterijas ir akumuliatorius, būtina laikytis vietinių taisyklių ir ES įstatymų.

ŠIOS INSTRUKCIJOS NAUDOJIMAS

Jokia šio naudotojo vadovo dalis negali būti kopijuojama, platinama, verčiama ar perduodama jokių elektroniniu ar mechaniniu būdu, įskaitant fotokopijavimą, įrašymą ar saugojimą duomenų bazėse, be išankstinio raštiško gamintojo sutikimo.

Visi prekių ženklai ir produktų pavadinimai priklauso jų savininkams arba yra registruoti prekių ženklai.

Gaminio grafinis dizainas ar spalva gali skirtis nuo realaus produkto.

GARANTIJA IR APTARNAVIMAS

Gaminiui suteikiama 2 metų garantija nuo pirkimo datos.

Jei atsiranda defektų, gaminį reikia grąžinti į parduotuvę, kurioje jis buvo įsigytas, kartu su pirkimo įrodymu. Gaminys turi būti pilnas komplektas ir, jei įmanoma, originalioje pakuotėje.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

 mPTech sp. z o.o. pareiškia, kad **Elektrinė supamoji kėdutė Svaie**, modeliai **DK-130147, DK-130247**, atitinka direktyvą 2014/53/ES.

Pilnas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas oficialioje svetainėje:

<https://kidnort.com/>

CE ženklavimas taikomas tiek gaminiui, tiek jo baterijoms.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Svarīgi! Rūpīgi izlasiet un saglabāiet turpmākai lietošanai.

— LIETOŠANAS MĒRKIS—

Šī ierīce ir paredzēta zīdaiņu un mazu bērnu šupošanai.

Produkts ir paredzēts lietošanai tikai mājas apstākļos telpās un nav piemērots komerciālai izmantošanai. Jebkura cita lietošana tiek uzskatīta par nepareizu un nedrošu. Ražotājs neatbild par traumām, kas radušās nepareizas lietošanas dēļ.

Sajā rokasgrāmatā ir sniegta svarīga informācija par produkta lietošanu – rūpīgi izlasiet to un saglabāiet turpmākai atsaucei..

BRĪDINĀJUMS:

- **Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.**
- **Nekad nelietojiet šo produktu uz paaugstinātām virsmām (piemēram, galdiem).**
- **Vienmēr izmantojiet drošības siksnas.**
- **Pārtrauciet produkta lietošanu, kad bērns sāk patstāvīgi sēdēt.**

- Nelietojiet šo ierīci kā gultiņu. Ja bērns aizmieg, nekavējoties pārnēsiet viņu uz gultiņu.
- Produkts ir paredzēts bērniem, kuru svars nepārsniedz 9 kg.
- Vienmēr turiet bērnu redzeslokā.
- Neceliet un nenēsājiet ierīci, ja tajā atrodas bērns.
- Drošai lietošanai ir būtiski pareizi pielāgot un nostiprināt drošības siksnas tā, lai pēc aizsprādzēšanas tās nebūtu vaļīgas.
- Pirms drošības sprādzes aizsprādzēšanas pārliecinieties, ka tā nespiedīs bērna pirkstus vai apģērbu.
- Šis produkts nav rotaļlieta – neatļaujiet bērnam ar to spēlēties.
- Šūpuļa montāžu drīkst veikt tikai pieaugušie.
- Nemontējiet un nedemontējiet produktu bērnu klātbūtnē.
- Pirms montāžas pārbaudiet, vai visas daļas ir pieejamas un vai ārējām detaļām nav asu malu. Nelietojiet produktu, ja trūkst kādas detaļas vai tā ir bojāta.
- Nelietojiet šo produktu tuvu kāpnēm.
- Nemēģiniet patstāvīgi labot vai modificēt produktu. Remontu drīkst veikt tikai ražotāja kvalificēts serviss vai pilnvarots apkopes centrs.
- Nelieciet šūpulī priekšmetus, kas var apdraudēt bērnu.
- Nesegiet šūpuli ar priekšmetiem, kas var bloķēt gaisa plūsmu vai radīt risku bērnam.
- Nelietojiet šo produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta vai trūkst.
- Nenovietojiet šūpuli netālu no aizkariem, elektrības vadiem u.c., jo tie var radīt aizrīšanās vai elektrošoka risku.
- Lietojiet produktu tikai paredzētajam mērķim.
- Izmantojiet tikai komplektā iekļautās daļas un piederumus.

- Savienojot ierīci ar mūzikas atskaņotāju, nodrošiniet, ka skaļuma līmenis ir zems.
- NOSMAKŠANAS RISKS: Maziem zīdaiņiem ir ierobežota galvas un kakla kontrole. Ja sēdekļis ir pārāk stāvs, bērna galva var nokrist uz priekšu un bloķēt elpceļus. Vienmēr turiet šūpuļa sēdekli pilnībā atgāztu, līdz bērns sasniedz vismaz 4 mēnešu vecumu un spēj patstāvīgi turēt galvu.
- Pults satur pogas tipa bateriju. Šādas baterijas ir bīstamas, ja tās tiek norītas. To norīšana var izraisīt smagus ķīmiskus apdegumus vai pat nāvi.
- Izlietotās baterijas nekavējoties izmetiet. Turiet jaunas un lietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Ja ir aizdomas, ka baterija ir norīta vai ievietota ķermenī, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas.
- Nesavienojiet bateriju spaiļes savā starpā.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās baterijas.
- Ievietojiet jaunas baterijas, ievērojot pareizu polaritāti (+/-).
- Izlietotās baterijas nekavējoties izņemiet, lai novērstu iespējamu noplūdi, kas var sabojāt ierīci.
- Ilgstoši nelietojot ierīci, izņemiet baterijas, lai izvairītos no noplūdes radītiem bojājumiem.
- Nomainiet visas baterijas vienlaicīgi ar jaunām.
- Izlietotās vai bojātās baterijas izmetiet speciāli paredzētos konteineros. Nemest tās kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Nemaisiet jaunas un vecas baterijas.
- Izvairieties no bateriju pakļaušanas ekstremālām temperatūrām (zemāk par 0°C vai augstāk par 40°C), jo tas var ietekmēt to darbību.
- Turiet baterijas tālu no šķidrumiem un metāla priekšmetiem, jo tie var tās sabojāt.
- Nepakļaujiet baterijas tiešiem karstuma avotiem, piemēram, saules stariem, radiatoriem vai atklātai liesmai.
- Nemest baterijas ugunī – tās var eksplodēt.
- Nemērciet baterijas ūdenī un neturiet tās mitrās rokās.
- Ja bateriju skābe saskaras ar ādu, noskalojiet to ar tekošu ūdeni.
- Ja skābe nokļūst acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību – bateriju skābe var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- Turiet ierīci, tās piederumus un iepakojumu bērniem nepieejamā vietā. Vadi un plastmasas iepakojums var aptīties ap bērna kaklu vai tikt norīti, radot aizrīšanās vai nosmakšanas risku.
- Ierīce izstaro elektromagnētisko enerģiju zemākā radiofrekvences līmenī nekā citas bezvadu ierīces, piemēram, bezvadu telefoni. Produkts atbilst drošības standartiem un radiofrekvenču ieteikumiem. Visi bezvadu ierīces var izraisīt traucējumus citu ierīču darbībā. Maksimālā radiofrekvences jauda (Bluetooth) diapazonā 2402–2480 MHz ir 2,88 dBm EIRP.

KOMPLEKTA KOMPONENTES

A - Ierīces pamatne

B - Sānu pamatnes balsti (2 gab.)

C - Šūpuļa rāmis

D - Auduma pārvalks ar spilvenu

E - Jumtiņš ar moskītu tīklu

F - USB adapteris

G - USB-DC kabelis

H - Tālvadības pults

I - Skrūvgriezis

J - Skrūves (4 gab.)

K - Rotaļlietas (2 gab.)

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Elektriskais šūpulis Svaie	
Modelis	DK-130147, DK-130247
Barošanas avots	5V = 1A
USB adaptera parametri	
Ieeja:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Izeja:	5.0V = 1.0A 5.0W

MONTĀŽA

 **Svarīgi:** Vienmēr novietojiet ierīci uz cietas, stabilas un līdzenas virsmas.

Izņemiet visas komponentes no iepakojuma un noņemiet aizsargmateriālus. Ja neviena detaļa nav bojāta, varat sākt montāžu.

Piestipriniet sānu balstus **(B)** pie paredzētajām spraugām ierīces pamatnes **(A)** sānos. Izmantojiet komplektā iekļautās skrūves **(J)** un skrūvgriezi **(I)**, lai nostiprinātu balstus pie pamatnes **(1. attēls)**.

Atveriet šūpuļa rāmi **(C)**: nospiediet rāmja sānu pogas un iztaisnojiet to, līdz abas puses ir vienā plaknē. Ievietojiet rāmja tapas pamatnes augšējā atverē un uzmanīgi nolaidiet, līdz dzirdat klikšķi.

Uzvelciet auduma pārvalku **(D)** uz izplestā rāmja: piestipriniet pārvalka augšējo daļu pie rāmja augšpuses un velciet uz leju. Rāmja vidusdaļā nostipriniet pārvalku ap pogām un turpiniet vilkt uz leju, piestiprinot to zem rāmja **(3. attēls)**.

Ja vēlaties, pievienojiet jumtiņu ar moskītu tīklu **(E)**. Piestipriniet jumtiņa stiprinājumus pie šūpuļa rāmja augšējās daļas, netālu no atzveltnes regulēšanas pogām. Pārvelciet jumtiņa aizmugurējo daļu pāri šūpuļa augšdaļai. Kad bērns jau sēž iekšā, izstiepiet moskītu tīkla apakšējo daļu pāri šūpulim **(4. attēls)**.

Komplektā iekļautās rotaļlietas **(K)** var piestiprināt pie cilpām zem jumtiņa.

Pirms bērna ievietošanas šūpulī varat regulēt atzveltnes leņķi, nospiežot rāmja sānu pogas. Paceliet vai nolaidiet rāmja augšējo daļu, pēc tam atlaidiet pogas, lai nostiprinātu pozīciju **(5. attēls)**.

Nekad nemainiet atzveltnes leņķi, kad bērns ir šūpulī!

Pārliecinieties, ka bērns ir droši piesprādzēts ar 5 punktu drošības jostu. Atsegiat sprādzi, attaisot audumu ap to. Nospiediet sprādzes pogu, lai to atbrīvotu. Izklājiet siksnas uz sāniem un uz leju.

Pareiza bērna pozīcija: apakšējā sprādzes sikсна atrodas starp bērna kājām, galva ir starp augšējām siksnām, rokas atrodas starp augšējām un sānu siksnām, kājas ir starp apakšējo sprādzes siksnu un sānu siksnām.

Pēc bērna pareizas novietošanas aizsprādzējiet sprādzi un nosedziet to, atkal piestiprinot audumu ap to.

Lai demontētu šūpulī, izpildiet montāžas darbības pretējā secībā.

Lai atvienotu rāmi no pamatnes, pavelciet metāla elementu, kas atrodas pie pamatnes atveres (**C1, 2. attēls**). Pēc tam paceliet rāmi, lai to atvienotu.

LIETOŠANA

Pievienojiet komplektā iekļauto USB adapteri strāvas kontaktligzdai, kas atbilst adaptera etiķetē norādītajām specifikācijām. Pievienojiet USB-DC kabeļa USB galu adaptera USB portam un DC galu – DC ieejai, kas atrodas šūpuļa pamatnes aizmugurē. Barošanas avotu pievienojiet tikai pēc tam, kad šūpulis ir pareizi salikts.

Pēc barošanas pievienošanas šūpulis ieslēgsies automātiski. Lai manuāli ieslēgtu vai izslēgtu ierīci, pieskarieties barošanas pogai ☺. Ja aptuveni 1 minūti netiek veikta neviena darbība, ierīce automātiski izslēgsies.

Pieskarieties Swing ☺ pogai, lai aktivizētu šūpošanās funkciju un regulētu tās intensitāti. Katrs nospiešanas reizi palielina šūpošanās līmeni par vienu soli, līdz maksimālajam 5. līmenim. Pašreizējais šūpošanās līmenis tiek rādīts ekrāna kreisajā pusē. Pieskaroties Swing ☺ pogai pēc maksimālā līmeņa sasniegšanas, šūpošanās funkcija tiks izslēgta. Šūpošanās līmeņi atbilst šādiem atzveltnes leņķiem:

18°/21°/23°/25°/31°. Alternatīvi, var izmantot pogas **1–5** uz tālvadības pults, lai tieši izvēlētos vēlamo šūpošanās līmeni.

Pieskarieties Timer ☺ pogai, lai iestatītu šūpošanās ilgumu: **8, 15** vai **30** minūtes. Izvēlētais taimeris tiks parādīts ekrāna labajā pusē.

Lai novērstu nejaušu šūpošanās funkcijas aktivizēšanu, pabīdiet bloķēšanas slēdzi, kas atrodas šūpuļa rāmja apakšā, uz leju. Lai atkal iespējotu šūpošanās funkciju, pabīdiet slēdzi uz augšu.

Šūpulis atbalsta mūzikas atskaņošanu lietošanas laikā. Iespējas ietver iebūvēto melodiju atskaņošanu, savienošanu caur Bluetooth vai mūzikas failu atskaņošanu no USB zibatmiņas.

Pieskarieties Sounds ☺ pogai vadības panelī pēc ierīces ieslēgšanas, lai atskaņotu iepriekš ielādētu melodiju.

Pēc ieslēgšanas šūpulis automātiski pārslēgsies uz savienošanas režīmu. Meklējiet Bluetooth nosaukumu **"Kidnort_Svaie"** savā ierīcē un savienojiet to. Īss skaņas signāls apstiprinās veiksmīgu savienošanu. Ja šūpulis iepriekš ir bijis savienots ar ierīci, tas automātiski atjaunos savienojumu ar pēdējo pievienoto ierīci, ja tā ir pieejama. Tomēr mūzikas atskaņošana netiks automātiski atsākta.

Ievietojiet USB zibatmiņu USB portā, kas atrodas šūpuļa pamatnes aizmugurē. Sistēma atbalsta **MP3, WAV, APE** un **FLAC** failu formātus.

Bluetooth un USB režīmā atskaņošanu sāk manuāli, nospiežot Play/Pause ►|| pogu uz tālvadības pults. Izmantojiet Previous Track ◀◀ un Next Track ▶▶ pogas, lai pārvietotos starp dziesmām. Ja vienlaikus ir pievienoti vairāki audio avoti, pārslēdzieties starp tiem, pieskaroties Source ☺ pogai.

TĪRĪŠANA

	Neizmantojiet veļas mazgājamo mašīnu		Mazgāt tikai ar rokām
	Neizmantojiet balinātāju		Neveiciet ķīmisko tīrīšanu
	Nežāvējiet veļas žāvētājā		Negludiniet

Ierīces pamatni un rāmi var tīrīt ar sausu drānu vai papīra dvieli. Smagākiem netīrumiem var izmantot drānu, kas viegli samitrināta ar remdenu ūdeni. Pēc tīrīšanas nekavējoties nosusiniet virsmu ar sausu drānu vai papīra dvieli un ļaujiet ierīcei pilnībā nožūt.

Auduma pārvalku tīriet ar mitru drānu un vieglu mazgāšanas līdzekli. Pēc tam ļaujiet tam nožūt dabīgā veidā.

Noņemiet spilvenu un rotallietas no produkta un mazgājiet tās ar rokām. Žāvējiet ēnainā vietā, prom no tiešiem saules stariem.

To pašu tīrīšanas procedūru piemērojiet arī jumtiņam ar moskītu tīklu.

SIMBOLU SKAIDROJUMS



Produkta iepakojums var tikt pārstrādāts saskaņā ar vietējiem noteikumiem..



Simbols norāda II klases ierīci ar dubulto izolāciju (attiecas uz USB adapteri).



Produkts ir paredzēts tikai lietošanai telpās.



Simbols norāda gofrētu kartonu (iepakojuma materiāls).



Nekad neatstājiēt bērnu bez uzraudzības.



Vienmēr izmantojiet drošības jostas.



Simbols norāda, ka iepakojumā ir lietošanas instrukcija, kas jāizlasa pirms lietošanas.



Saskaņā ar WEEE direktīvu 2012/19/ES, produkts ir marķēts ar pārsvītrotas rītenes tvertnes simbolu. Tas nozīmē, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tas jānogādā īpašā elektrotehnikas un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) savākšanas un pārstrādes punktā. Pareiza šādu bīstamu atkritumu utilizācija palīdz aizsargāt dabas resursus. Pareiza elektrotehnikas un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrāde ir labvēlīga gan cilvēku veselībai, gan videi. Lai iegūtu informāciju par elektrotehnikas un elektronisko ierīču iznīcināšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai ierīces pārdevēju.

 Simbols, kas norāda uz atsevišķu savākšanu, nozīmē, ka baterijas un akumulatori jāizmet speciāli marķētos konteineros, jānodod noteiktos bīstamo atkritumu savākšanas punktos vai jāatgriež pie elektrotehnikas vai elektronikas iekārtu mazumtirgotājiem. Tos nedrīkst izmest kopā ar nesakārtotiem sadzīves atkritumiem. Izmetot baterijas un akumulatorus, jāievēro vietējie noteikumi un ES likumi.

ŠIS ROKASGRĀMATAS LIETOŠANA

Nekādu šīs lietotāja rokasgrāmatas daļu nedrīkst pavairot, izplatīt, tulkot vai pārsūtīt jebkādā formā vai ar jebkādiem līdzekļiem, elektroniski vai mehāniski, ieskaitot fotokopēšanu, ierakstīšanu vai glabāšanu informācijas uzglabāšanas un meklēšanas sistēmā, bez iepriekšējas rakstiskas ražotāja piekrišanas. Visi preču zīmes un produktu nosaukumi pieder to attiecīgajiem uzņēmumiem vai ir reģistrētas preču zīmes. Produkta grafiskais dizains vai krāsa var atšķirties no faktiskā produkta.

GARANTĪJA UN APKALPOŠANA

Produktam ir 2 gadu garantija no iegādes datuma. Ja rodas defekts, produkts ir jāatgriež veikalā, kur tas tika iegādāts, kopā ar pirkuma apliecinājumu. Produktam jābūt pilnā komplektācijā un, ja iespējams, oriģinālajā iepakojumā.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

 mPTech sp. z o.o. ar šo deklarē, ka radioiekārtu veids **Elektriskais šūpulis Svaie**, modeļi **DK-130147, DK-130247**, atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā vietnē:

<https://kidnort.com/>

CE marķējums attiecas gan uz produktu, gan uz baterijām.

ET

OHUTUSJUHISED

Tähtis! Lugege hoolikalt ja säilitage edaspidiseks kasutamiseks.

— ETTENÄHTUD KASUTUS—

See seade on mõeldud imikute ja väikelaste kiigutamiseks. Toode on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides kodustes tingimustes ega sobi äriliseks kasutamiseks. Igasugune muu kasutamine on ebaõige ja ohtlik. Tootja ei vastuta vigastuste eest, mis on põhjustatud seadme ebaõigest kasutamisest. See juhend sisaldab olulist teavet toote kasutamise kohta – lugege see hoolikalt läbi ja säilitage edaspidiseks kasutamiseks.

HOIATUS:

- **Ärge jätke last kunagi järelevalveta.**
- **Ärge kasutage seda toodet kõrgel pinnal (nt laudadel).**
- **Kasutage alati turvavöösid.**
- **Lõpetage toote kasutamine, kui laps hakkab iseseisvalt istuma.**

- Ärge laske lapsel seadmes magada. See toode ei asenda beebivoodit. Kui laps jääb magama, viige ta voodisse.
- Toode on mõeldud kuni 9 kg kaaluvatele lastele.
- Hoia last alati oma vaateväljas.
- Ärge tõstke ega kandke seadet, kui laps on sees.
- Turvalise kasutamise tagamiseks reguleerige turvavööd õigesti ja veenduge, et need oleksid korralikult kinnitatud.
- Enne vöö luku kinnitamist veenduge, et see ei pigista lapse sõrmi ega riideid.
- See toode ei ole mänguasi – ärge lubage lapsel sellega mängida.
- Kiige kokkupanekut tohivad teha ainult täiskasvanud.
- Ärge monteeri ega demonteeri toodet laste läheduses.
- Enne kokkupanekut veenduge, et kõik osad on olemas ja välisosadel ei ole teravaid servi. Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on puudu või kahjustatud.
- Ärge kasutage toodet treppide läheduses.
- Ärge proovige toodet ise parandada ega muuta. Remonti tohib teha ainult tootja volitatud teeninduskeskus.
- Ärge asetage kiike esemetega, mis võivad last ohustada.
- Ärge katke kiike esemetega, mis võivad takistada õhu liikumist või tekitada lapsele ohu.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on kahjustatud või puudu.
- Ärge asetage kiike kardinade, elektrijuhtmete või muude objektide lähedusse, mis võivad põhjustada lämbumise- või elektrilöögiohu.
- Kasutage toodet ainult selleks ettenähtud otstarbel.
- Kasutage ainult komplektis olevaid osi ja tarvikuid.
- Ühendades toote muusikamängijaga, veenduge, et helitugevus oleks madal.
- LÄMBUMISOHT: Väikelastel on piiratud pea ja kaela kontroll. Kui iste on liiga püstine, võib lapse pea ette vajuda ja hingamisteed sulgeda. Hoidke alati kiige iste

täielikult lamavas asendis, kuni laps on vähemalt 4-kuune ja suudab oma pead iseseisvalt hoida.

- Kaugjuhtimispuul sisaldab nõõppatareid. Sellised patareid on alla neelamisel ohtlikud ja võivad põhjustada tõsiseid keemilisi põletusi või surma.
- Kasutatud patareid visake kohe ära. Hoidke uusi ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.
- Kahtluse korral, et patarei on alla neelatud või kehasse sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Ärge laadige mitte-laetavaid patareid.
- Ärge lühistage patarei klemmid.
- Kasutage ainult tootja soovitatud patareid.
- Sisestage uued patareid õige polaarsusega (+/-).
- Eemaldage tühjenenud patareid kohe, et vältida lekkimist ja seadme kahjustamist.
- Eemaldage patareid, kui seadet ei kasutata pikka aega, et vältida võimalikku lekkimist ja kahjustusi.
- Asendage kõik patareid korraga uutega.
- Kasutatud või kahjustatud patareid visake spetsiaalsetesse kogumiskastidesse. Ärge visake neid olmeprügisse.
- Ärge segage vanu ja uusi patareid.
- Vältige patareide kokkupuudet äärmuslike temperatuuridega (alla 0°C või üle 40°C), sest see võib mõjutada nende jõudlust.
- Hoidke patareid vedelike ja metallist esemetega kokkupuutest eemal, kuna need võivad põhjustada kahjustusi.
- Ärge asetage patareid otsese kuumuse, näiteks päikesevalguse, radiaatorite või lahtise tule lähedusse.
- Ärge visake patareid tulle – need võivad plahvatada.
- Ärge kastke patareid vette ega käsitlege neid märgade kätega.
- Juhul kui patarei hape satub nahale, loputage ala jooksva vee all.
- Juhul kui hape satub silma, pöörduge viivitamatult arsti poole – hape võib põhjustada ärritust või põletusi.
- Hoia seade, selle tarvikud ja pakend lastele kättesaamatus kohas. Juhtmed ja plastpakendid võivad mähkuda ümber lapse kaela või alla neelata, põhjustades lämbumis- või lämbumisohtu.
- Seade kiirgab elektromagnetilist energiat madalamal raadiosagedusel kui teised traadita seadmed, nagu juhtmeta telefonid. Toode vastab ohutusstandarditele ja raadiosageduse soovitudele. Kõik traadita seadmed võivad põhjustada häireid, mis võivad mõjutada teiste seadmete tööd. Maksimaalne raadiosagedusvõimsus (Bluetooth) sagedusalas 2402–2480 MHz on 2,88 dBm EIRP.

KOMPLEKTI KOMPONENDID

A - Seadme alus

B - Külgmised aluse tugivarred
(2 tk.)

C - Kiige raam

D - Kangaskate koos padjaga

E - Katus sääsevõrguga

F - USB-adapter

G - USB-DC kaabel

H - Kaugjuhtimispuul

I - Kruvikeeraja

J - Kruvid (4 tk.)

K - Mänguasjad (2
tk.)

TEHNILISED SPETSIFIKATSIOONID

Elektriline kiik Svaie	
Mudel	DK-130147, DK-130247
Toiteallikas:	5V = 1A
USB-adapteri parameetrid	
Sisend:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Väljund:	5,0V = 1,0A 5,0W

ASSEMBLY



Oluline: asetage seade alati kõvale, stabiilsele ja tasasele pinnale.

Võtke kõik komponendid pakendist välja ja eemaldage kaitsematerjalid. Kui ükski osa ei ole kahjustatud, jätkake kokkupanekuga.

Kinnitage külgmised tugivarred **(B)** seadme aluse **(A)** külgedel asuvatesse pesadesse. Kasutage kaasasolevaid kruvisid **(J)** ja kruvikeerajat **(I)**, et kinnitada tugivarred aluse külge **(joonis 1)**.

Avage kiige raam **(C)**: vajutage raami külgedel olevaid nuppe ja joondage see, kuni mõlemad pooled on ühes tasapinnas. Sisestage raami tihvt aluse ülaosas olevasse avasse ja langetage see ettevaatlikult, kuni kuulete klõpsatust.

Tõmmake kangaskate **(D)** lahti volditud raami peale: kinnitage katte ülemine osa raami ülaosale ja tõmmake see allapoole. Raami keskosas kinnitage kate ümber nuppude ja jätkake allapoole tõmbamist, kinnitades selle raami alla **(joonis 3)**.

Soovi korral kinnitage sääsevõrguga katus **(E)**. Kinnitage katuse klambrid kiige raami ülemise osa külge, lähedal kaldenurga reguleerimisnuppudele. Tõmmake katuse tagumine osa üle kiige ülaosa. Kui laps on sees, tõmmake sääsevõrgu alumine osa üle kiige **(joonis 4)**.

Komplektis olevad mänguasjad **(K)** saab kinnitada katuse all olevatele aasadele.

Enne lapse asetamist kiike saab reguleerida kaldenurka, vajutades kiige raami külgedel olevaid nuppe. Tõstke või langetage raami ülemist osa ja vabastage nupud, et lukustada asend **(joonis 5)**.

Ärge kunagi reguleerige kaldenurka, kui laps on kiiges!

Kui asetate lapse kiike, veenduge, et ta on kindlalt kinnitatud 5-punkti turvavööga.

Avage pandla kate, avades selle ümber oleva kanga, ja vajutage pandla nuppu, et see avada. Tõmmake rihmad külgedele ja alla.

Lapse korrektne asend: alumine pandlarihm asub lapse jalgade vahel, lapse pea on ülemiste rihmade vahel, käed asuvad ülemiste ja külgrihmade vahel, jalad asuvad alumise pandlarihma ja külgrihmade vahel.

Kui laps on korralikult paigutatud, kinnitage pandelukkk ja katke see taas kangaga.

Kiige lahtivõtmiseks järgige kokkupaneku samme vastupidises järjekorras.

Raami eemaldamiseks alusest tõmmake metallelementi, mis asub aluse avauses lähedal **(C1, joonis 2)**, seejärel tõstke raam üles, et see eemaldada.

KASUTAMINE

Ühendage kaasasolev USB-adapter voluvõrku, mille spetsifikatsioonid vastavad adapteri sildil toodud andmetele. Ühendage USB-DC kaabli USB-ots adapteri USB-porti ja DC-ots kiige aluse tagaosas asuvasse DC-sisendisse. Ühendage toiteallikas alles pärast kiige korrektset kokkupanemist.

Pärast toiteühenduse loomist lülitub kiik automaatselt sisse. Seadme käsitsi sisse- või väljalülitamiseks puudutage toitenuppu ☺. Kui seadet ei kasutata umbes 1 minuti jooksul, lülitub see automaatselt välja.

Puudutage Swing ☺ nuppu, et aktiveerida kiikumisfunktsioon ja reguleerida selle intensiivsust. Iga vajutus suurendab kiikumise tugevust ühe taseme võrra kuni 5. tasemeni. Praegune kiikumistasand kuvatakse ekraani vasakul küljel. Kui vajutate Swing ☺ nuppu pärast maksimaalse taseme saavutamist, lülitub kiikumisfunktsioon välja. Kiikumistasemed vastavad järgmistele seljatoe nurkadele: **18°/21°/23°/25°/31°**. Alternatiivselt saate soovitud kiikumistaseme valida otse kaugjuhtimispuldi nuppudega **1–5**.

Puudutage Timer ☺ nuppu, et määrata kiikumise kestus: **8, 15** või **30** minutit. Valitud taimer kestus kuvatakse ekraani paremal küljel.

Kiikumisfunktsiooni juhusliku aktiveerimise vältimiseks liigutage lukustuslülitit, mis asub kiige raami allosas, alla. Funktsiooni uuesti aktiveerimiseks lükake lüliti ülespoole.

Kiik toetab muusika taasesitust töötamise ajal. Valikud hõlmavad eelinstallitud meloodiate mängimist, ühendamist Bluetoothi kaudu või muusikafailide esitamist USB-mäluseadmelt.

Puudutage Sounds ☺ nuppu juhtpaneelil pärast seadme sisselülitamist, et mängida eelsalvestatud meloodiat.

Pärast sisselülitamist lülitub kiik automaatselt sidumisrežiimi. Otsige oma seadmes Bluetooth-nime "**Kidnort_Svaie**" ja siduge need. Lühike helisignaali kinnitab edukat sidumist. Kui kiik on varem seadmega sidunud, ühendub see automaatselt viimati seotud seadmega, kui see on saadaval. Kuid muusika taasesitus ei alga automaatselt.

Sisestage USB-mäluseade kiige aluse tagaosas asuvasse USB-porti. Süsteem toetab **MP3, WAV, APE** ja **FLAC** failivorminguid.

Bluetoothi ja USB-režiimis alustage taasesitust käsitsi, vajutades kaugjuhtimispuldi Play/Pause ►|| nuppu. Kasutage Previous Track ◀◀ ja Next Track ▶▶ nuppe lugude vahel liikumiseks. Kui samaaegselt on ühendatud mitu heliallikat, vahetage nende vahel, puudutades Source ☺ nuppu.

PUHASTAMINE

	Ärge peske pesumasinas		Pesta ainult käsitsi
	Ärge kasutage valgendit		Ärge kasutage keemilist puhastust
	Ärge kuivatage trummelkuivatis		Ärge triikige

Seadme alust ja raami saab puhastada kuiva lapi või paberrätikuga. Tugevama mustuse korral võib kasutada kergelt leige veega niisutatud lappi. Pärast puhastamist kuivatage pind kohe kuiva lapi või paberrätikuga ja laske seadmel täielikult kuivada.

Puhastage kangaskate niiske lapi ja kerge pesuvahendiga. Seejärel laske sellel õhu käes kuivada.

Eemaldage toote küljest padi ja mänguasjad ning peske need käsitsi. Kuivatage varjulises kohas, eemal otsesest päikesevalgusest.

Sama puhastusmeetodit kasutage ka sääsevõrguga katuse puhastamiseks.

SÜMBOLITE SELGITUS

Toote pakendit saab taaskasutada vastavalt kohalikele eeskirjadele..



Sümbol näitab II klassi seadet topeltisolatsiooniga (kehtib USB-adapterile).



Toode on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.



Sümbol näitab, et pakend on valmistatud lainepapist.



Ärge jätke last kunagi järelevalveta.



Kasutage alati turvavöösid.



Sümbol näitab, et pakendis on kasutusjuhend, mis tuleb enne kasutamist läbi lugeda.



Vastavalt WEEE direktiivile 2012/19/EL on toode märgistatud üle kriipsutatud ratastega prügikasti sümboliga. See tähendab, et toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega, vaid see tuleb viia spetsiaalsesse elektri- ja elektroonikajäätmete (WEEE) kogumis- ja taaskasutuspunkti. Selliste ohtlike jäätmete nõuetekohane käitlemine aitab kaitsta loodusvarasid. Elektri- ja elektroonikajäätmete nõuetekohane ringlussevõtt on kasulik nii inimeste tervisele kui ka keskkonnale. Elektriliste ja elektrooniliste seadmete kõrvaldamispunktide kohta lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse või seadme müüja poole.

 Selektiivse kogumise sümbol näitab, et patareid ja akud tuleb kõrvaldada spetsiaalselt märgistatud konteinerites, viia määratud ohtlike jäätmete kogumispunktidesse või tagastada elektri- või elektroonikaseadmete müüjatele. Neid ei tohi visata koos sorteerimata olmejäätmetega. Patareide ja akude kõrvaldamisel tuleb järgida kohalikke eeskirju ja EL-i õigusakte.

KASUTUSJUHENDI KASUTAMINE

Kasutusjuhendi ühtegi osa ei tohi reprodutseerida, levitada, tõlkida ega edastada mis tahes kujul või mis tahes viisil, elektrooniliselt või mehaaniliselt, sealhulgas fotokopeerimise, salvestamise või salvestussüsteemis hoidmise teel, ilma tootja eelneva kirjaliku loata.

Kõik kaubamärgid ja tootenimed kuuluvad nende vastavatele omanikele või on registreeritud kaubamärgid.

Toote graafiline disain või värv võib tegelikust tootest erineda.

GARANTII JA HOOLDUS

Tootele kehtib 2-aastane garantii alates ostukuupäevast.

Defekti ilmnemisel tuleb toode tagastada kauplusesse, kust see osteti, koos ostutšekiga. Toode peab olema täiskomplektis ja võimalusel originaalpakendis.

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

 mPTech sp. z o.o. kinnitab, et raadioseadme tüüp **Elektriline kiik Svaie**, mudelid **DK-130147, DK-130247**, vastab direktiivile 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel veebisaidil:

<https://kidnort.com/>

CE-märgistus kehtib nii tootele kui ka patareidele.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Важно! Прочетете внимателно и съхранявайте за бъдеща справка.

— ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ—

Това устройство е предназначено за люлеене на бебета и малки деца.

Продуктът е предназначен само за употреба в закрити помещения в домакинства и не е подходящ за търговска употреба. Всяка друга употреба се счита за неправилна и опасна. Производителят не носи отговорност за наранявания, причинени от неправилна употреба на устройството.

Това ръководство съдържа важна информация за употребата на продукта – прочетете го внимателно и го съхранявайте за бъдеща справка.

ВНИМАНИЕ:

- **Никога не оставяйте детето без надзор.**
- **Никога не използвайте този продукт върху повдигнати повърхности (например маси).**
- **Винаги използвайте предпазните колани.**
- **Прекратете употребата на продукта, когато детето започне да седи самостоятелно.**
- Не позволявайте на детето да спи в устройството. Този продукт не замества бебешко креватче. Ако детето заспи, преместете го в креватче.
- Продуктът е предназначен за деца с тегло до 9 кг.
- Винаги дръжте детето в полезрението си.
- Не вдигайте и не носете устройството, когато детето е вътре.
- Правилното регулиране и поставяне на предпазните колани, така че да няма разхлабване след закопчаване, е от съществено значение за безопасната употреба.
- Преди да закопчаете предпазната катарам, уверете се, че тя няма да прищипе пръстите или дрехите на детето.
- Този продукт не е играчка – не позволявайте на детето да си играе с него.
- Само възрастни трябва да сглобяват люлката.
- Не сглобявайте и не разглобявайте продукта в присъствието на деца.
- Преди сглобяване се уверете, че всички части са налице и проверете за остри ръбове по външните елементи. Не използвайте люлката, ако някоя част липсва или е повредена.
- Не използвайте продукта в близост до стълби.
- Не се опитвайте да ремонтирате или модифицирате продукта сами. Ремонтите трябва да се извършват само от квалифициран сервиз на производителя или оторизиран сервизен център.
- Не поставяйте предмети в люлката, които могат да представляват опасност за детето.
- Не покривайте люлката с предмети, които могат да блокират въздушния поток или да представляват риск за детето.

- Не използвайте този продукт, ако някоя от частите е повредена или липсва.
- Не поставяйте люлката в близост до завеси, електрически кабели и други предмети, които могат да представляват риск от задушаване или токов удар.
- Използвайте продукта само по предназначение.
- Използвайте само частите и аксесоарите, включени в комплекта.
- Когато свързвате продукта с музикален плейър, уверете се, че нивото на звука е зададено на ниско.
- **РИСК ОТ ЗАДУШАВАНЕ:** Малките бебета имат ограничен контрол върху главата и шията. Ако седалката е твърде изправена, главата на бебето може да падне напред и да блокира дихателните пътища. Винаги дръжте седалката на люлката в напълно легнало положение, докато бебето навърши поне 4 месеца и може да държи главата си самостоятелно.
- Дистанционното управление съдържа бутонна батерия. Бутонните батерии са опасни при поглъщане. Поглъщането на бутонна батерия може да причини тежки химически изгаряния и да доведе до смърт.
- Изхвърлете използваните батерии незабавно. Дръжте новите и използваните батерии далеч от деца.
- Ако подозирате, че батерия е погълната или поставена в тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Не презареждайте презареждащи се батерии.
- Не допускайте късо съединение на клемите на батерията.
- Използвайте само батерии от препоръчания от производителя тип.
- Поставяйте новите батерии с правилната полярност (+/-).
- Извадете изтощените батерии незабавно, за да предотвратите изтичане, което може да повреди устройството.
- Винаги изваждайте батериите, когато устройството не се използва, за да предотвратите евентуални повреди от изтичане на батерии.
- Сменяйте всички батерии едновременно с нови.
- Изхвърляйте използваните или повредените батерии в определени контейнери за рециклиране. Не ги изхвърляйте с битовите отпадъци.
- Никога не смесвайте използвани и нови батерии.
- Избягвайте излагането на батериите на екстремни температури (под 0°C или над 40°C), тъй като това може да повлияе на тяхната ефективност.
- Дръжте батериите далеч от течности и метални предмети, тъй като те могат да причинят повреди.
- Не излагайте батериите на директни източници на топлина, като слънчева светлина, радиатори или открит пламък.
- Никога не хвърляйте батерии в огън – те могат да експлодират.
- Не потапяйте батериите във вода и не ги докосвайте с мокри ръце.
- При контакт с киселина от батерията изплакнете ръцете под течаща вода.
- Ако киселината влезе в контакт с очите, незабавно потърсете медицинска помощ – тя може да предизвика дразнене или изгаряния.
- Съхранявайте устройството, неговите аксесоари и опаковката далеч от деца. Кабелите и пластмасовите опаковки могат да се увият около врата на детето или да бъдат погълнати, което може да доведе до задушаване.
- Устройството излъчва електромагнитна енергия на радиочестота, по-ниска от тази на други безжични устройства, като безжични телефони. Продуктът

отговаря на стандартите за безопасност и радиочестотните препоръки. Всички безжични устройства могат да причинят смущения, които засягат работата на други устройства. Максималната мощност на радиочестотата (Bluetooth) в диапазона 2402-2480 MHz е 2.88 dBm EIRP.

КОМПОНЕНТИ НА КОМПЛЕКТА

A - Основа на устройството

B - Странични поддържащи рамена (2 бр.)

C - Рамка на люлката

D - Текстилно покритие с възглавница

E - Сенник с мрежа против комари

F - USB адаптер

G - USB-DC кабел

H - Дистанционно управление

I - Отвертка

J - Винтове (4 бр.)

K - Игралки (2 бр.)

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Електрическа люлка Svaie	
Модел	DK-130147, DK-130247
Захранване:	5V = 1A
Параметри на USB адаптера	
Вход:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A макс.
Изход:	5.0V = 1.0A 5.0W

СГЛОБЯВАНЕ



Важно: винаги поставяйте устройството върху твърда, стабилна и равна повърхност.

Разпакувайте всички компоненти от опаковката и премахнете защитните материали. Ако няма повредени части, продължете със сглобяването.

Прикрепете страничните рамена (**B**) към определените отвори в основата на устройството (**A**). Използвайте включените винтове (**J**) и отвертката (**I**), за да закрепите рамената към основата (**Фиг. 1**).

Разгънете рамката на люлката (**C**): натиснете страничните бутони на рамката и я регулирайте, докато двете половини се изравнят в една равнина. Поставете щифта на рамката в отвора в горната част на основата и внимателно го спуснете, докато чуе щракване.

Опънете текстилното покритие (**D**) върху разгънатата рамка: прикрепете горната част на покритието към върха на рамката и го издърпайте надолу. В средата на рамката закрепете покритието около бутоните и продължете да го опъвате надолу, като го закрепите под рамката (**Фиг. 3**).

Ако желаете, прикрепете сенника с мрежата против комари (**E**). Закачете щипките на сенника за горната част на рамката на люлката, близо до бутоните за регулиране на наклона. Издърпайте задната част на сенника над горната част на люлката. След като детето е поставено, опънете мрежата против комари върху долната част на люлката (**Фиг. 4**).

Включените игралки (**K**) могат да се прикрепят към халките под сенника.

Преди да поставите детето в люлката, можете да регулирате ъгъла на наклон, като натиснете бутоните отстрани на рамката. Повдигнете или спуснете горната част на рамката, след което отпуснете бутоните, за да заключите позицията (**Фиг. 5**).

Никога не регулирайте ъгъла на наклон, докато детето е в люлката!

Когато поставяте детето в люлката, уверете се, че то е здраво закрепено с 5-точковия предпазен колан. Разкопчайте катарамата, като отстраните плата около нея, след което натиснете бутона на катарамата, за да я освободите. Разпределете коланите настрани и надолу.

Правилна позиция на детето: долният колан на катарамата е разположен между краката на детето, главата на детето е между горните колани, ръцете са разположени между горните и страничните колани, краката са разположени между долния колан на катарамата и страничните колани.

След като детето е правилно поставено, закопчайте катарамата и я покрийте отново с плата.

За разглобяване на люлката следвайте стъпките за сглобяване в обратен ред.

При отделяне на рамката от основата издърпайте металния елемент, разположен близо до отвора на основата (**С1, Фиг. 2**), след което повдигнете рамката, за да я изключите.

УПОТРЕБА

Включете предоставения USB адаптер в електрически контакт със спецификации, съответстващи на посочените върху етикета на адаптера. Свържете USB края на USB-DC кабела към USB порта на адаптера, а DC края – към DC входа, разположен на гърба на основата на люлката. Свържете захранването само след като люлката е правилно сглобена.

След свързване на захранването люлката ще се включи автоматично. За ръчно включване или изключване докоснете бутона  за захранване. Ако устройството остане неактивно в продължение на около 1 минута, то ще се изключи автоматично.

Докоснете бутона Swing , за да активирате функцията за люлеене и да регулирате нейната интензивност. Всяко натискане увеличава силата на люлеене с едно ниво, до ниво 5. Текущото ниво на люлеене се показва в лявата част на екрана. Ако докоснете бутона Swing  отново след достигане на максималното ниво, функцията за люлеене ще се изключи. Нивата на люлеене съответстват на следните ъгли на наклон: **18°/21°/23°/25°/31°**. Алтернативно, можете да използвате бутоните **1-5** на дистанционното управление, за да изберете директно желаното ниво на люлеене.

Докоснете бутона Timer , за да зададете продължителността на люлеенето: **8, 15** или **30** минути. Избраната продължителност ще се покаже в дясната част на екрана.

За да предотвратите случайно активиране на функцията за люлеене, плъзнете заключващия превключвател, разположен в долната част на рамката на

люлката, надолу. За повторно активиране на функцията плъзнете превключвателя нагоре.

Люлката поддържа възпроизвеждане на музика по време на работа. Опциите включват възпроизвеждане на вградени мелодии, свързване чрез Bluetooth или възпроизвеждане на музикални файлове от USB флаш устройство.

Докоснете бутона Sounds  на контролния панел след включване на устройството, за да възпроизведете предварително заредената мелодия.

След включване люлката автоматично ще премине в режим на вдвояване. Потърсете Bluetooth името **"Kidnort_Svaie"** на вашето устройство и ги свържете. Кратък звуков сигнал ще потвърди успешното вдвояване. Ако люлката преди това е била свързана с дадено устройство, тя автоматично ще се свърже с последното използвано, ако е налично. Въпреки това, възпроизвеждането на музика няма да започне автоматично.

Поставете USB флаш устройство в USB порта, разположен на гърба на основата на люлката. Системата поддържа файлови формати **MP3, WAV, APE и FLAC**.

В Bluetooth и USB режим започнете възпроизвеждането ръчно, като натиснете бутона Play/Pause  на дистанционното управление. Използвайте бутоните Previous Track  и Next Track , за да навигирате между песните. Ако едновременно са свързани няколко аудио източника, превключете между тях, като докоснете бутона Source .

ПОЧИСТВАНЕ

	Не перете в пералня		Перете само на ръка
	Не използвайте белина		Не подлагайте на химическо чистене.
	Не сушете в сушилня		Не гладете

Основата и рамката на устройството могат да се почистят със суха кърпа или хартиена салфетка. При по-силно замърсяване може да се използва кърпа, леко навлажнена с хладка вода. След почистване незабавно подсушете повърхността със суха кърпа или хартиена салфетка и оставете устройството да изсъхне напълно.

Почистете текстилното покритие с влажна кърпа и мек почистващ препарат. След това го оставете да изсъхне на въздух.

Отделете възглавницата и играчките от продукта, след което ги изперете на ръка. Оставете ги да изсъхнат на сенчесто място, далеч от пряка слънчева светлина. Следвайте същата процедура за сенника с мрежата против комари.

ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ



Опаковката на продукта може да бъде рециклирана в съответствие с местните разпоредби..



Символът показва, че устройството е от Клас II с двойна изолация (отнася се за USB адаптера).



Продуктът е предназначен само за вътрешна употреба.



Символът показва, че опаковъчният материал е велпапе.



Никога не оставяйте детето без надзор.



Винаги използвайте предпазните колани.



Символът показва, че в опаковката има ръководство за употреба, което трябва да се прочете преди употреба.



В съответствие с Директива WEEE 2012/19/ЕС, продуктът е маркиран със символа на зачеркнат контейнер с колела. Това означава, че продуктът не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци, а трябва да бъде предаден в специализиран пункт за събиране и рециклиране на електрически и електронни отпадъци (WEEE). Правилното изхвърляне на такива опасни отпадъци помага за опазването на природните ресурси. Подходящото рециклиране на електрически и електронни отпадъци е от полза както за човешкото здраве, така и за околната среда. За информация относно пунктовете за изхвърляне на електрически и електронни устройства се свържете с местните власти или с търговеца, от който е закупен продуктът.



Символът за разделно събиране показва, че батериите и акумулаторите трябва да се изхвърлят в специално обозначени контейнери, предадени в определени пунктове за събиране на опасни отпадъци или върнати на търговците на електрическо и електронно оборудване. Те не трябва да се изхвърлят заедно с несортираните битови отпадъци. При изхвърляне на батерии и акумулатори следвайте местните разпоредби и законите на ЕС.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО

Никаква част от настоящото ръководство не може да бъде възпроизвеждана, разпространявана, превеждана или предавана в каквато и да е форма и с каквито и да е средства – електронни или механични, включително чрез фотокопиране, записване или съхраняване в информационни системи – без предварително писмено разрешение от производителя.

Всички търговски марки и имена на продукти са собственост на съответните им компании или са регистрирани търговски марки.

Графичният дизайн или цветът на продукта може да се различава от действителния продукт.

ГАРАНЦИЯ И ОБСЛУЖВАНЕ

Продуктът има 2-годишна гаранция от датата на покупка.

В случай на дефект, продуктът трябва да бъде върнат в магазина, от който е закупен, заедно с доказателство за покупка. Продуктът трябва да бъде в пълен комплект и, ако е възможно, в оригиналната си опаковка.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ЕС

CE mPTech sp. z o.o. декларира, че радиооборудването **Електрическа люлка Svaie**, модели **DK-130147, DK-130247**, отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е наличен на следния уебсайт:

<https://kidnort.com/>

Маркировката CE се отнася както за продукта, така и за батериите.

HU

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Fontos! Olvassa el figyelmesen, és őrizze meg későbbi használatra.

— RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT —

Ez az eszköz csecsemők és kisgyermekek ringatására szolgál. A termék kizárólag háztartási, beltéri használatra készült, és nem alkalmas kereskedelmi célokra. Bármilyen egyéb felhasználás helytelen és veszélyes. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból eredő sérülésekért. Ez a kézikönyv fontos információkat tartalmaz a termék használatáról – olvassa el figyelmesen, és őrizze meg későbbi használatra.

FIGYELMEZTETÉS:

- **Sohase hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.**
- **Ne használja a terméket magasított felületeken (pl. asztalon).**
- **Mindig használja a biztonsági öveket.**
- **Szüntesse be a termék használatát, ha a gyermek önállóan ülni kezd.**

- Ne hagyja, hogy a gyermek aludjon a készülékben. Ez a termék nem helyettesíti a kiságyat. Ha a gyermek elalszik, helyezze át kiságyba.
- A termék 9 kg-os súlyig használható.
- Mindig tartsa gyermekét látótávolságon belül.
- Ne emelje fel és ne mozgassa a készüléket, amikor a gyermek benne van.
- A biztonsági övek megfelelő beállítása és rögzítése elengedhetetlen a biztonságos használatához.
- Mielőtt becsatolja a hevederzárát, győződjön meg arról, hogy nem csípi be a gyermek ujjait vagy ruházatát.
- A termék nem játék – ne engedje, hogy a gyermek játsszon vele.
- A terméket kizárólag felnőttek szerelhetik össze.
- Ne szerelje össze vagy szedje szét a terméket gyermekek közelében.
- Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és vizsgálja meg az éles széleket. Ne használja a terméket, ha bármely alkatrész hiányzik vagy sérült.
- Ne használja a terméket lépcső közelében.
- Ne próbálja meg saját maga javítani vagy módosítani a terméket. Javításokat kizárólag a gyártó hivatalos szervizközpontja végezhet.
- Ne helyezzen a termékbe olyan tárgyakat, amelyek veszélyt jelenthetnek a gyermekre.
- Ne takarja le a ringatót olyan anyagokkal, amelyek akadályozhatják a levegő áramlását vagy veszélyt jelenthetnek a gyermekre.
- Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész sérült vagy hiányzik.
- Ne helyezze a ringatót függönyök, elektromos kábelek stb. közelébe, mivel ezek főtás- vagy áramütésveszélyt jelenthetnek.

- A terméket kizárólag rendeltetésszerűen használja.
- Használja kizárólag a készletben található alkatrészeket és tartozékokat.
- A termék zenelejátszóhoz csatlakoztatásakor állítsa alacsony hangerőre.
- FULLADÁSVESZÉLY: A kis csecsemők korlátozottan tudják irányítani fejüket és nyakukat. Ha az ülés túl függőleges helyzetben van, a csecsemő feje előre billenhet, elzárva a légutakat. Mindig tartsa a ringató ülését teljesen hátradöntve, amíg a csecsemő el nem éri a 4 hónapos kort és önállóan nem tudja tartani a fejét.
- A távirányító gombelemet tartalmaz. A gombelemelemek lenyelése veszélyes, és súlyos kémiai égési sérüléseket vagy akár halált is okozhat.
- Az elhasznált elemeket azonnal dobja ki. Tartsa az új és használt elemeket gyermekektől távol.
- Ha azt gyanítja, hogy egy elem lenyelésre került vagy a testbe került, azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Ne töltsse újra a nem tölthető elemeket.
- Ne zárja rövidre az elemek érintkezőit.
- Használjon kizárólag a készülékhez ajánlott elemtípust.
- Helyezze be az új elemeket megfelelő polaritással (+/-).
- Azonnal távolítsa el az elhasználdott elemeket, hogy elkerülje a szivárgást, amely károsíthatja a készüléket.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, távolítsa el az elemeket, hogy megelőzze az esetleges károsodást.
- Mindig egyszerre cserélje az összes elemet újra.
- Az elhasznált vagy sérült elemeket helyezze kijelölt gyűjtőkonténerbe. Ne dobja őket a háztartási hulladékba.
- Soha ne keverjen használt és új elemeket.
- Kerülje az elemek szélsőséges hőmérsékleteknek való kitételét (0°C alatt vagy 40°C felett), mivel ez befolyásolhatja teljesítményüket.
- Tartsa az elemeket távol folyadékoktól és fém tárgyaktól, amelyek károsodást okozhatnak.
- Ne tegye ki az elemeket közvetlen hőforrásoknak, például napsütésnek, fűtőtesteknek vagy nyílt lángnak.
- Soha ne dobja az elemeket tűzbe – felrobbanhatnak.
- Ne merítse az elemeket vízbe, és ne érintse meg őket nedves kézzel.
- Ha az elemben lévő sav bőrrel érintkezik, azonnal öblítse le folyó vízzel.
- Ha az elemben lévő sav szembe kerül, azonnal forduljon orvoshoz – a sav irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
- Tartsa a készüléket, annak tartozékait és csomagolását gyermekektől elzárva. A vezetékek és műanyag csomagolóanyagok a gyermek nyakára tekeredhetnek vagy lenyelhetők, ami fulladásveszélyt jelenthet.
- A készülék alacsonyabb rádiófrekvenciás energiát bocsát ki, mint más vezeték nélküli eszközök, például vezeték nélküli telefonok. A termék megfelel a biztonsági előírásoknak és a rádiófrekvenciás ajánlásoknak. Minden vezeték nélküli eszköz befolyásolhatja más készülékek működését. A maximális rádiófrekvenciás teljesítmény (Bluetooth) a 2402-2480 MHz tartományban 2,88 dBm EIRP.

KÉSZÜLÉK KOMPONENSEI

- A** - Készülék alapja
B - Oldalsó tartókarok (2 db)
C - Hintaváz
D - Szövetborítás párnával

- E** - Napellenző
 szúnyoghálóval
F - USB adapter
G - USB-DC kábel
H - Távirányító

- I** - Csavarhúzó
J - Csavarok (4 db)
K - Játékok (2 db)

MŰSZAKI ADATOK

Elektromos hinta Svaie	
Modell	DK-130147, DK-130247
Tápellátás	5V = 1A
USB adapter paraméterei	
Bemenet:	100-240V~ 50/60Hz 0,2A max
Kimenet:	5,0V = 1,0A 5,0W

ÖSSZESZERELÉS

 *Fontos: A készüléket mindig kemény, stabil és vízszintes felületre helyezze.*

Bontsa ki az összes alkatrészt a csomagolásból, és távolítsa el a védőanyagokat. Ha egyik alkatrész sem sérült, folytassa az összeszereléssel.

Rögzítse az oldalsó tartókarokat **(B)** a készülék alapjának **(A)** oldalain található kijelölt nyílásokba. Használja a mellékelt csavarokat **(J)** és csavarhúzót **(I)** a karok rögzítéséhez az alaphoz **(1. ábra)**.

Hajtsa ki a hintavázat **(C)**: Nyomja meg a váz oldalán található gombokat, és igazítsa úgy, hogy mindkét fele egy síkban legyen. Helyezze a váz rögzítőcsapját az alap tetején lévő nyílásba, majd óvatosan engedje le, amíg kattantást nem hall.

Húzza rá a szövetborítást **(D)** a kihajtott vázra: Rögzítse a borítás felső részét a váz tetejére, majd húzza lefelé. A váz közepénél rögzítse a borítást a gombok körül, majd húzza tovább lefelé, és rögzítse az alsó részt is **(3. ábra)**.

Ha szeretné, rögzítse a szúnyoghálós napellenzőt **(E)**. Akassza a napellenző rögzítőkapcsait a hintaváz felső részére, a döntési szög beállító gombok közelébe. Húzza a napellenző hátsó részét a hinta teteje fölé. Miután a gyermek a hintában van, húzza a szúnyogháló alsó részét a hinta aljára **(4. ábra)**.

A mellékelt játékok **(K)** a napellenző alatti hurkokhoz rögzíthetők.

Mielőtt a gyermeket a hintába helyezné, beállíthatja a háttámla dőlésszögét a hintaváz oldalán található gombok megnyomásával. Emelje vagy engedje le a váz felső részét, majd engedje el a gombokat a pozíció rögzítéséhez **(5. ábra)**.

Soha ne állítsa be a dőlésszöget, amíg a gyermek a hintában van!

Amikor a gyermeket a hintába helyezi, győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzítve van az 5 pontos biztonsági övvel.

Oldja ki a csatát az azt fedő anyag eltávolításával, majd nyomja meg a csatgombot annak kioldásához. Húzza szét az öveket oldalra és lefelé.

A gyermek helyes pozíciója: az alsó csatpánt a gyermek lábai között helyezkedik el, a gyermek feje a felső övek között van, a karok a felső és az oldalsó övek között helyezkednek el, a lábak az alsó csatpánt és az oldalsó övek között vannak.

Miután a gyermek megfelelő helyzetben van, rögzítse a csatot, majd fedje vissza az anyaggal.

A hinta szétszereléséhez kövesse az összeszerelési lépéseket fordított sorrendben.

A váz leválasztásához az alapról húzza meg a fém elemet, amely az alap nyílásának közelében található **(C1, 2. ábra)**, majd emelje fel a vázat annak eltávolításához.

HASZNÁLAT

Csatlakoztassa a mellékelt USB adaptert egy olyan hálózati aljzathoz, amely megfelel az adapter címkéjén feltüntetett specifikációknak. Csatlakoztassa az USB-DC kábel USB végét az adapter USB portjához, a DC végét pedig a hinta alapjának hátulján található DC bemenethez. A tápellátást csak a hinta helyes összeszerelése után csatlakoztassa.

A tápellátás csatlakoztatása után a hinta automatikusan bekapcsol. A készülék manuális be- vagy kikapcsolásához érintse meg a bekapcsológombot. ☹ Ha a készüléket körülbelül 1 percre nem használják, automatikusan kikapcsol.

Érintse meg a Swing ☹ gombot a ringató funkció aktiválásához és intenzitásának beállításához. Minden egyes megnyomás egy szinttel növeli a ringatás erősségét, maximum 5. szintig. Az aktuális ringatási szint a kijelző bal oldalán jelenik meg. A Swing ☹ gomb újbóli megnyomásával, miután elérte a maximális szintet, a ringató funkció kikapcsol. A ringatási szintek az alábbi háttámla-dőlésszögeknek felelnek meg: **18°/21°/23°/25°/31°**. Alternatív megoldásként a kívánt ringatási szintet közvetlenül is kiválaszthatja a távirányító **1-5** gombjainak megnyomásával.

Érintse meg a Timer ☹ gombot a ringatási idő beállításához: **8, 15** vagy **30** perc. A kiválasztott időtartam a kijelző jobb oldalán jelenik meg.

A ringató funkció véletlenszerű aktiválásának elkerülése érdekében húzza lefelé a hintaváz alján található zár kapcsolót. A ringató funkció újbóli engedélyezéséhez tolja a kapcsolót felfelé.

A hinta zenelejátszásra is képes. Lehetőség van beépített dallamok lejátszására, Bluetooth kapcsolaton keresztüli zenelejátszásra vagy USB meghajtóról történő zenelejátszásra.

A készülék bekapcsolása után érintse meg a Sounds ☹ gombot a vezérlőpanelen az előre betöltött dallamok lejátszásához.

A hinta automatikusan párosítási módba lép a bekapcsolás után. Keresse meg a **"Kidnort_Svaie"** nevű Bluetooth eszközt forráskészülékén, és párosítsa azokat. A sikeres párosítást egy rövid hangjelzés igazolja vissza. Ha a hinta korábban már csatlakozott egy eszközhöz, akkor automatikusan újra csatlakozik az utoljára párosított eszközhöz, ha az elérhető. Azonban a zenelejátszás nem indul el automatikusan.

Csatlakoztasson egy USB meghajtót a hinta alapjának hátulján található USB porthoz. A rendszer támogatja az **MP3, WAV, APE** és **FLAC** fájlformátumokat.

Bluetooth és USB üzemmódban a lejátszást manuálisan kell elindítani a távirányítón található Play/Pause ►|| gomb megnyomásával. A Previous Track ◀◀ és Next Track ▶▶ gombok segítségével válthat a zeneszámok között. Ha több hangforrás van csatlakoztatva egyszerre, akkor a Source ⊕ gomb érintésével válthat közöttük.

TISZTÍTÁS

	Ne mossa mosógépben		Csak kézi mosás
	Ne használjon fehérítőt		Ne tisztítsa vegytisztítóban
	Ne szárítsa szárítógépben		Ne vasalja

A készülék alapja és váza száraz ruhával vagy papírtörölővel tisztítható. Erősebb szennyeződés esetén enyhén langyos vízzel megnedvesített ruhát lehet használni. Tisztítás után azonnal törölje szárazra a felületet egy száraz ruhával vagy papírtörölővel, és hagyja teljesen megszáradni.

A textilborítást nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa. Ezután hagyja levegőn megszáradni.

Távolítsa el a párnát és a játékokat a termékről, majd mossa ki kézzel. Hagyja őket árnyékos helyen megszáradni, távol a közvetlen napfénytől.
A szúnyoghálós napellenző tisztításához ugyanazt az eljárást kövesse.

JELÖLÉSEK MAGYARÁZATA



A termék csomagolása az helyi előírások szerint újrahasznosítható..



A Class II jelölés kettős szigetelést jelez (USB adapterre vonatkozik).



A termék kizárólag beltéri használatra készült.



A hullámkarton szimbólum a csomagolás anyagát jelöli.).



Ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.



Mindig használja a biztonsági öveket.



A szimbólum azt jelzi, hogy a csomag tartalmaz használati útmutatót, amelyet használat előtt el kell olvasni.



A 2012/19/EU WEEE irányelvnek megfelelően a termék áthúzott kerekes kuka szimbólummal van ellátva. Ez azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem kijelölt elektronikai hulladékgyűjtő és újrahasznosító pontokra kell leadni. Az ilyen veszélyes hulladékok megfelelő kezelése hozzájárul a természeti erőforrások védelméhez. Az elektromos és elektronikai hulladék megfelelő újrahasznosítása az emberi egészség és a környezet számára egyaránt előnyös. Az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítási pontjaival kapcsolatos információkért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a termék forgalmazójához.



A szelektív hulladékgyűjtés szimbóluma azt jelzi, hogy az elemeket és akkumulátorokat kijelölt gyűjtőkonténerekben, veszélyes hulladékgyűjtő pontokon kell leadni, vagy vissza kell vinni az elektromos és elektronikai berendezések forgalmazójához. Nem szabad őket vegyes háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az elemek és akkumulátorok ártalmatlanítása során kövesse a helyi előírásokat és az EU-s szabályozásokat.

A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA

A használati útmutató semmilyen részét nem lehet másolni, terjeszteni, fordítani vagy továbbítani semmilyen formában vagy eszközzel – sem elektronikus, sem mechanikus módon –, beleértve a fénymásolást, a rögzítést vagy bármilyen adattároló rendszerben való tárolást – a gyártó előzetes írásbeli engedélye nélkül.

Minden védjegy és terméknév az adott vállalat tulajdonát képezi, vagy bejegyzett védjegy.

A termék grafikai megjelenése vagy színe eltérhet a tényleges terméktől.

GARANCIA ÉS SZERVIZ

A termékre 2 év garancia vonatkozik a vásárlás dátumától számítva.

Hiba esetén a terméket a vásárlás helyére kell visszavinni, az eredeti vásárlási bizonylattal együtt. A terméknek hiánytalan állapotban kell lennie, és lehetőleg az eredeti csomagolásában kell visszavinni.

AZ EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

CE Az mPTech sp. z o.o. kijelenti, hogy az **Elektromos hinta Svaie** rádióberendezés, **DK-130147** és **DK-130247** modellek, megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető az alábbi weboldalon:

<https://kidnort.com/>

A CE-jelölés vonatkozik a termékre és az elemekre egyaránt.